MUNDO URUGUAYO

FEBRERO 6 DE 1963

2284

REINA DEL CARNAVAL 1963

PAG. 32 Y SGTES.

120/
T

AÑO XLIV — Nº 2284

CORREOS DEL URUGUAY * Impresos de interés general * Decreto del Poder Ejecutivo de enero de 1951 * PERMISO Nº 94.

PRECIO: $ 2.00

MUNDO URUGUAYO

SEMANARIO ILUSTRADO FUNDADO EN EL AÑO 1919
Editado por MUNDO URUGUAYO Soc. EDITORA (en formación)

Director: Arq. ANTONIO D. SIFREDI
Administrador: PABLO BODO

REDACCION: PIEDRA ALTA 1720 * MONTEVIDEO * Tel.: 4 20 35

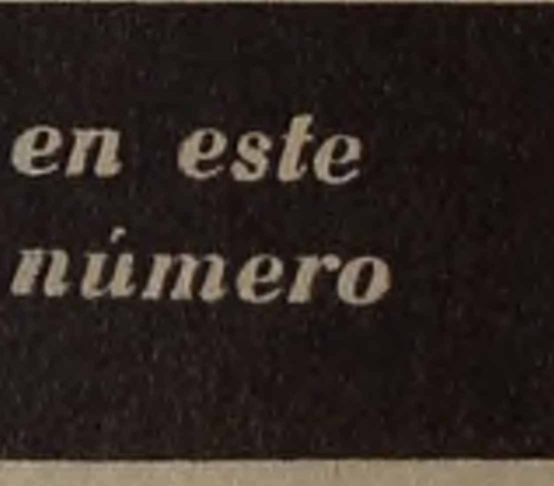
SUSCRIPCIONES ANUALES, POR CORREO ORDINARIO: URUGUAY $ 80.00; AMERICA Y ESPAÑA $ 90.00; EUROPA $ 120.00 * TODA LA CORRESPONDENCIA DEBE SER DIRIGIDA A LA DIRECCION * NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES DE MATERIAL NO SOLICITADO POR LA DIRECCION, NI SE MANTIENE CORRESPONDENCIA ACERCA DE LOS MISMOS * IMPRESO EN LOS TALLERES DE HUECOGRABADO DE "EL DIA", MONTEVIDEO.

MONTEVIDEO, 6 DE FEBRERO DE 1963











cartas de los lectores

INTERCAMBIO DE CORRESPONDENCIA

Carlos Alberto de Souza Mello, Rua 1º de Mayo 244 . Sao Gonzalo, Estado do Rio - Brasil. — Intercambio de correspondencia sobre deportes, revistas y fotos con jóvenes de ambos sexos.

Norma Margot Ubalde y Gladys Mabel Ubalde, Solís de Mataojo, Departamento de Lavalleja. — Intercambio de correspondencia con jóvenes de todo el país, en especial con deportistas.

Yamandú García Zúñiga, Correo de Treinta y Tres. — Correspondencia e intercambio de publicaciones.

James Ming (Jr.), 2615 Ivanhoe Drive. Los Angeles 39, California. — Intercambio de correspondencia y publicaciones deportivas.

TAXIS

Señor Director:

Para quienes llegan a nuestra capital desde el interior de la República, resulta un verdadero problema el conseguir taxímetro a efectos de finalizar el viaje en sus respectivos domicilios. Entiendo que para quienes no pueden o no quieren molestarse en procura de tales medios de locomoción, a su llegada a la Plaza de Cagancha, es necesaria y por tanto útil la presencia de personas dedicadas a tal tarea y por la que tienen lógicamente su retribución. Pero para quienes pueden o quieren por sus medios lograr el taxímetro, resulta prácticamente imposible el poder lograrlo. ¿Por qué? Pues por una razón muy simple y conocida por todos. La de que los taximetristas que vienen a esta Plaza en procura del viaje, están en combinación con los changadores y no prestan atención a la solicitud de particulares. He tenido oportunidad en reiteradas oportunidades de ser actor de tal anomalía. Y además he visto cómo señoras con niños en brazos y señoras de edad, tampoco tienen suerte en lo que respecta a lograr los servicios de un taxi por cuenta propia. ¿Es que no existe la manera de poner coto a esa irregularidad? ¿Existe alguna disposición municipal que no les permita a los taximetristas el tomar viajes que no sean solicitados por los changadores? Sinceramente pienso que no deben existir y por tanto considero que tal situación se debe modificar y solucionar definitivamente.

Sin otro particular, saluda a Ud. atentamente

Julián H. Pérez

PLAYAS

Señor Director:

Los sucesos de notoriedad que tuvieron lugar en la Playa Malvín, provocados como consecuencia de que en zonas destinadas al esparcimiento del público se reunían hombres dispuesto a hacer deporte con las consiguientes molestias; lamentablemente no es lo único a lo que nuestras autoridades deben prestar su atención, ya que además de ese problema, emanado de procederes de gente irresponsable, yo debo agregar otro hecho en el que muchos bañistas han puesto los ojos y que sin embargo se mantiene en vigencia y que también en cualquier momento resulta motivo de incidentes. Se trata de los perros que llevados por sus amos, se pasean libremente por la playa sin que las autoridades destinadas a guardar el orden se den por enteradas. Es así que en Playa Honda y Miramar, para ser preciso, he tenido durante las últimas semanas que acudir a la Policía Marítima para que se regularice la situación de molestia ocasionada por los perros. Con la consabida frase de "no hace nada, es mansito" los amos creen solucionar la situación. Pero a quienes no tenemos diarios contactos con tales animales y además concurrimos con niños que corretean por la arena, nos provoca más de una situación de nerviosismo, ya que los que "no hacen nada y son mansitos" atropellan a éstos. Es indudable que la Playa es para las personas, así lo entiendo yo y lo entienden todas aquellas personas que piensan con cordura. Es necesario, entonces, que se tome alguna medida que termine con esa situación y todos en paz.

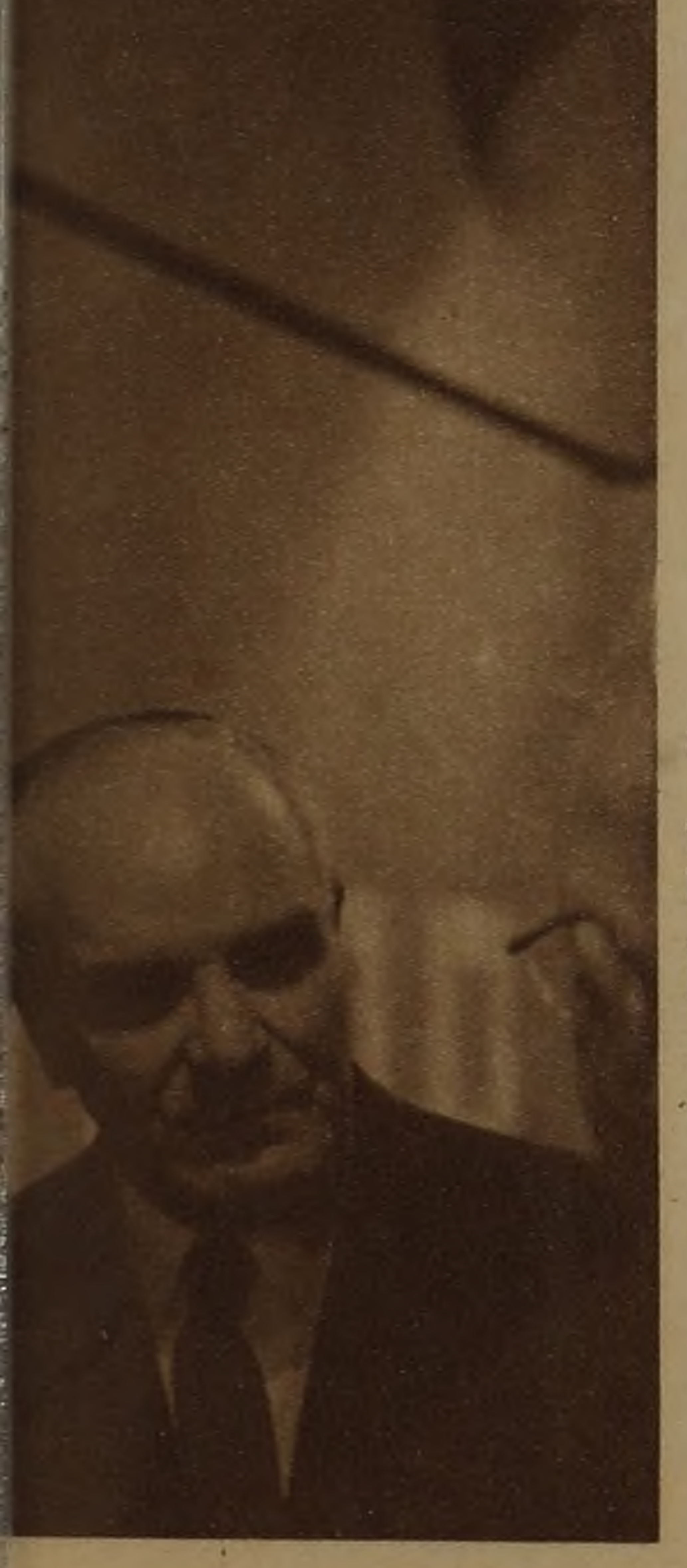
Le agradezco la publicación de estas líneas y deseo que tenga el efecto que desean todos los que se sienten perjudicados.

M. S. Fabio

SEGUNDOS PREMIOS DEL GRAN CONCURSO FOTOGRAFICO "MUNDO URUGUAYO - FOTO CLUB"



Segundo Premio
"Foto Martín"
Título: Tapiz
Autor:
Julio César
Genovese



Segundo Premio
"Tecnifilm"
Título:
El Pintor Berdía
Autor:
Norberto Barbot.



Segundo Premio
"Gevaert"
Premio Especial
en el Tema
"Niños ante la
Cámara".
Título: Simpatía.
Autor:
Julio César
Genovese

por DAMASO

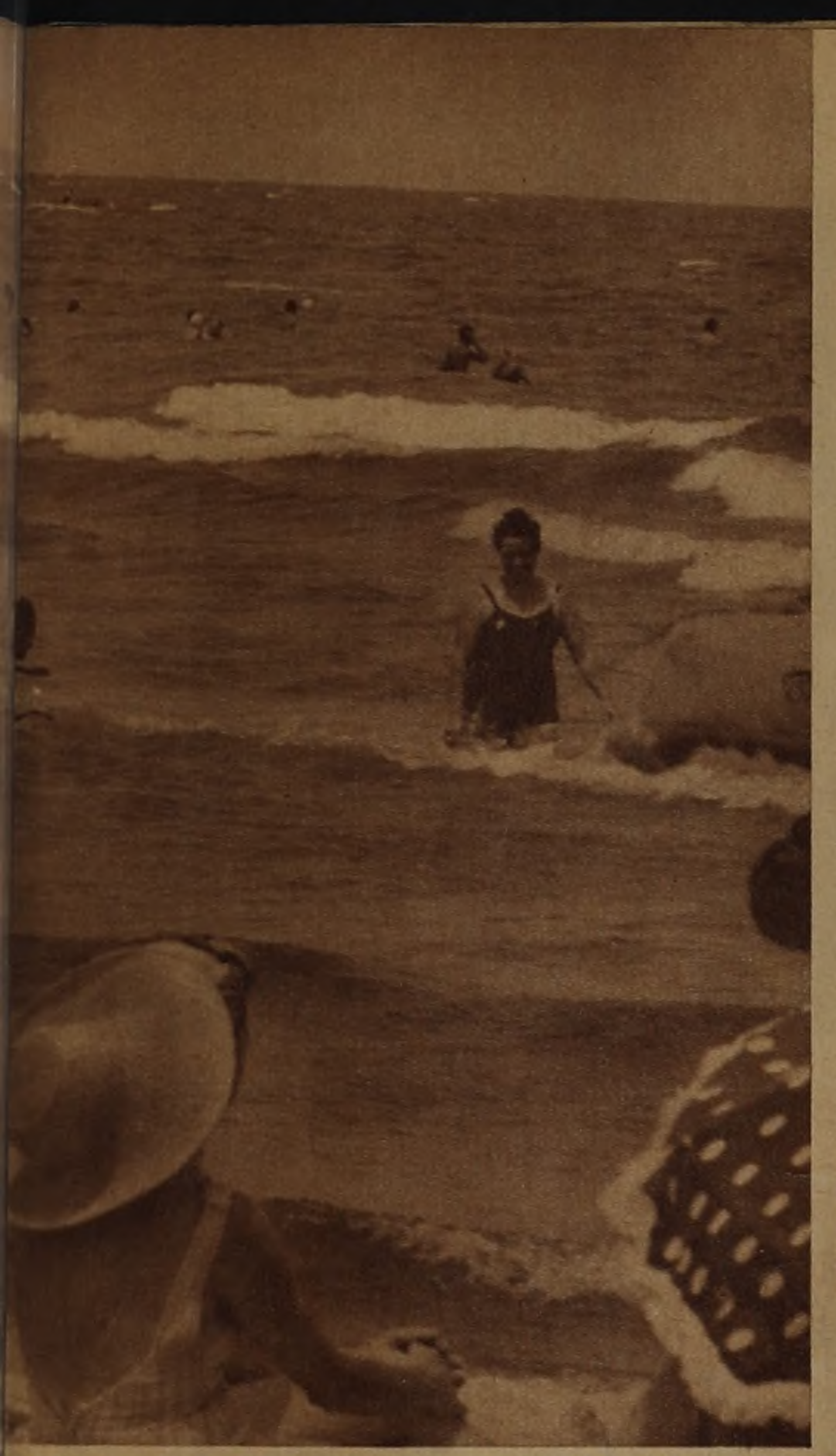
Aire, sol, yodo, sal y bronceado; todo muy saludable para liberarse del mundo negro del petróleo. Lp único que ocurre es que de vez en cuando se dan circunstancias que hacen preferir el mundo negro.



Tarea obligada y molesta; claro que mucho más molesto es ir pisando los granitos y llenar la casa de arena, con las consiguientes protestas de la dueña de casa.

En Ramírez hay quienes prefieren las rocas. Son generalmente los habitués de la zona, que conocen los lugares aptos. Y allí se mezclan bañistas con pescadores. Si los "bichicomes" se bañan, no es en el momento de gran movimiento y el mar ya mató a sus pulgas.





EL Director nos encargó esta nota:

—Playas, muchas playas; bañistas, muchos bañistas. Un panorama completo, con lo lindo y lo feo, lo bonito y lo deleznable...

No comprendí muy bien este aspecto paradojal del encargo, pues siempre consideré que los arquitectos constituían una profesión cuyo norte era la perfección estética y cuyo "vade mecum" consistía en esas distintas recetas de belleza que se creen que existen por el mundo... y que deben existir, porque, por lo menos, uno hace cumplida diferencia entre un rostro agraciado y algún remedo de monstruito, de esos que andan por ahí sin pagar multa.

Pues bien, el asunto fue que nos pusimos en la tarea, Pereira con su complicada máquina fotográfica y yo con un mundo de arena por delante.

Dicen que es buena cosa esto de la playa para chicos y grandes. Aire, sol, yodo, sal, en contraposición con ese mundo negro del petróleo y sus derivados, con que uno reviste diariamente las paredes del completo mecanismo respiratorio cuando deambula por las calles.

Además —y esto para los grandes que no para los chicos—, está el asunto del tostado o bronceado, color que sin saberse por orden de quién, debe ser el obligado y de buen gusto durante el estío, aun pasando por el duro castigo de las quemaduras que deben soportarse.

Toda esta monserga o apología de la playa la fui aprendiendo insensiblemente desde niño, cuando aún me llevaban de la mano y luego del baño me cambiaban sin ningún rubor de mi parte —(ni de parte de quienes me cambiaban) toalla mediante, que a veces, como es lógico, se caía en las apuradas, o descubría por algún traicionero vientecillo generador de pliegues, lo que se procuraba esconder, aunque sin consecuencias para la moral y buenas costumbres.

PLAYAS

siempre y nunca en domingo



Pero uno crece, sin culpa y sin que cuente la propia voluntad, y aquel aire, sol, yodo, sal y bronceado, ya no son los mismos. Y si los son, resulta evidente que cuesta ganárselos. Por otra parte, ya no se puede utilizar la toalla para mudarse, —y si se puede, por cierto que no es muy conveniente—, entonces uno se tiene que ir húmedo, arrugado y con reminiscencias de milanesas de arena.

EL MAR TODO LO PUEDE

Esta vez, con el amigo Pereira, no nos pusimos en tren de bañistas, sino de observadores objetivos de la baraúnda playera. O sea, que en cierta medida, resolvimos hacernos un autoanálisis, en la medida en que algunas veces, —no muchas, porque el quehacer diario es impío—, pasamos a

DE RAMIREZ A MALVIN

Aquí entre piernas y perfiles, se vislumbra algún pedacito de arena. Claro que no es todo arena, porque deben descontarse papeles, cáscaras de frutas, "puchos", vasitos de helado, cebaduras de mate, etc.



Esto es salud. Claro que hay casos en que deja de serlo. Por ejemplo, cuando la pelota golpea contra la nariz de una bañista que madura su barnizada piel al sol.

formar parte de la caravana ciudadana con anhelos de liberación del petróleo.

En la escalinata de Ramírez había una discusión:

—Yo te dije que revisaras todo.

—Y revisé.

—Ah! sí, ¿y entonces?

—Lo que pasó es que ese chiquilín del diablo estaba infernal y no me dejaba hacer nada.

—Es tu hijo.

—Y el tuyo.

El chiquillo, mientras tanto, lloraba a grito pelado. No nos pudimos enterar cuál había sido el olvido. Pero por el cariz que tomaban las cosas, seguramente que aquella pareja —que llegaba con sacrificios quién sabe de qué barrio apartado—, iba a pasar un día de delicioso esparcimiento y humor.

La playa Ramírez no es grande. Mucho más lo es el número de la gente que la invade. Quizá por ello, los que están familiarizados con esa parte de la costa, —ergo, los pescadores palermitanos—, resuelven bañarse entre las rocas. También —se presume— los "bichicomes", porque aunque algunos opinen que son refractarios al agua, yo entiendo que no, dado que de otra forma no se comprende esa singular preferencia por dormir metido entre huecos del murallón costanero o en los baldíos de la vecindad. Ubicación "geográfica" que los impulsará, cuando el sol y el alcohol con alpiste lastiman, a darse un refrescón con el perro y las pulgas. En todo caso, pues, deben reputárseles refractarios al jabón, que no al agua generalmente sucia haciéndoles juego.

Tales fortuitos compañeros, sin embargo, no parecen preocupar gran cosa a los hinchas de las rocas, posiblemente, porque suponen que el mar todo lo puede, incluso, ahogar pulgas y mugre.

PIC-NIC EN "LA ESTACADA"

La verdad es que más pulgas deben pulular en La Estacada, esa especie de aspirante a playa, con más barro que arena y con más refuerzos de mortadela que cualquier "boliche" a la salida de las escuelas.

En la edad en que a uno le da por los deportes y es gala presentar magullones en el cuerpo, jugaba al fútbol los domingos por la mañana en la canchita de Punta Carretas. Después de la jornada, era parte del programa bañarse allí ,entre algunas embarcacio-

Los alegres campamentos de La Estacada, con termo. mate, chiquilines y alguna que otra molestia que el buen espíritu sortea.

nes aburridas. Pero no recuerdo haber visto por entonces el gentío que presencié el otro día. A lo más, unos pocos bañistas, que suponía afiliados al club "Nautilus" que domina la situación.

Pero ahora es otra cosa. Entre las sombras de transparentes y tamarises añosos, familias enteras se aposentan con espíritu de pic-nic. Sobre manteles tendidos, lucen las más grandes variedades dietéticas, que las "patronas" van extrayendo con aire de suspenso de voluminosas canastas y maletas, concitando miradas ávidas.

A las dos o tres de la tarde, cuando el rigor solar se hace insolente, los desperdicios y papeles pringados yacen por aquí y por allá, mientras los cuerpos de estómagos satisfechos, en traje de baño, con un poco de arena pegada a raíz de la natural transpiración, se estiran con pesadez, sorteando menudencias que no son propiamente del follaje. Es la hora en que comienza la jauja de las moscas y en la que los niños molestan como nunca, incluso, demandando cuartos de baños que, obviamente, no fueron previstos en la Creación.

Pero la gente se presenta contenta. Y hasta son capaces de repetir el plato al domingo siguiente.

¿DONDE ESTA LA ARENA?

Poco más allá, Pocitos. Un enjambre de personas entre cuyas piernas —¡y hay más de una!... — de vez en cuando se divisa un tantico de arena.

Al término de la tarde del domingo, es más difícil que se la encuentre, porque los espacios libres han quedado cuajados de cáscaras de frutas, pedazos de alimentos a medio concluir, "puchos", carozos, papeles, vasitos de cartón, piolines de butifarras y cebaduras de mate.

Los domingos suelen desaparecer de Pocitos, para dejar paso a la avalancha, esa serie bien nutrida de elegantes figuritas, que son de las proximidades y que tienen su lugar preferente de reunión cotidiana, entre Pereira y Av. Brasil.

Lógicamente, al día siguiente encuentran el escenario como un campo de batalla abandonado. Protestan sin destinatario concreto porque no puede hallársele y, en definitiva, igual siguen acudiendo a la cita, con sus modelitos y sus ungüentos bronceadores.

COLAS MALVINENSES

Creo que la playa que está en crisis es la del Buceo. Poquísima clientela. Bien es cierto que no tiene un vecindario en condiciones muy aptas para hacer las veces de bañistas, pero así como la gente llega de otros barrios hasta los últimos tramos de las arenas de Carrasco, así también podía llegarse allí, que al fin y al cabo es mucho más cerca, bien que no ofrezca las mismas calidades. Aquello hace el efecto de un negocio en quiebra, y aquí no es por la competencia del contrabando.

En Malvín, en cambio, — el Nuevo, el Viejo, la Playa Honda —, la animación cobra notables perfiles. Tan notables, como que ya se supo los desgraciados sucesos que han ocurrido en los últimos tiempos.

Las características más salientes de Malvín en domingo son las colas para tomar los ómnibus de regreso. Todo un poema a la heroicidad de este sufrido pueblo de Montevideo. Cuando el sol se llama a descanso, comienza el trajín del éxodo, en parciales repeticiones del de 1811. Allí va doña María, con sen-



Momento de la retirada; a sacarse la arena y a esperar el ómnibus, en cuyos asientos quedará la humedad para fastidio de los otros pasajeros que no han ido a la playa.

Carrasco: tolderías camiones sandías



Vendedores de sandías, por cierto, no muy a tono con la elegante zona.

Tolderías en Carrasco para pasar el día. Bajo la lona, todas las vituallas y un calor insoportable. Pero la gente va lo mismo.

Después de Punta Gorda, los bañistas que viven en la vecindad van y vuelven a la playa en trajes de baño. Las disposiciones prohibitivas por allí no cuentan.





das bolsas en cada brazo, media docena de criaturas peleándose, llorando y discutiendo, y don Fermín cerrando la marcha con su piyama dominguero y el termo terciado bajo el brazo. Y la parejita que ha venido a la playa a prolongar el idilio iniciado en las callecitas del Cerro. Y la muchachada que deja Nuevo París para dar rienda suelta a sus músculos...

Frente a cada parada, los pelotones en guardia. Luego, la invasión de los coches, donde al niño le tiran el helado y se pone a los gritos, y a doña María, no obstante su volumen, le birla un muchachón más ágil el asiento, en tanto que don Fermín se indigna y hay un conato pugilístico que no se lleva a cabo porque, cuando levantó los brazos, tropezó con un pedazo de fainá que se incrustó en el sombrerito de paja de una señorita, cuyo novio corpulento a Dios gracia no se dio cuenta de donde provenía, y más valía dejar todo en la nada.

TODO BONITO, PERO...

Más allá se extiende Carrasco. El panorama cambia. Hay en ambos lados de la rambla interminables hileras de coches. Los bañistas de la zona se creen con derechos exclusivos. Van y vienen de sus casas a la playa en trajes de baño, como si hasta allí no llegasen las disposiciones municipales. Y hay tal libertad, que en efecto no deben llegar.

Lo pintoresco está en esos grandes camiones que llegan de Pajas Blancas o de Capurro o de Aparicio Saravia, trasladando, generalmente hacia la parte de Miramar, un sin fin de personas, que llegan y regresan cantando, o metiéndose con los transeúntes que hallan a su paso.

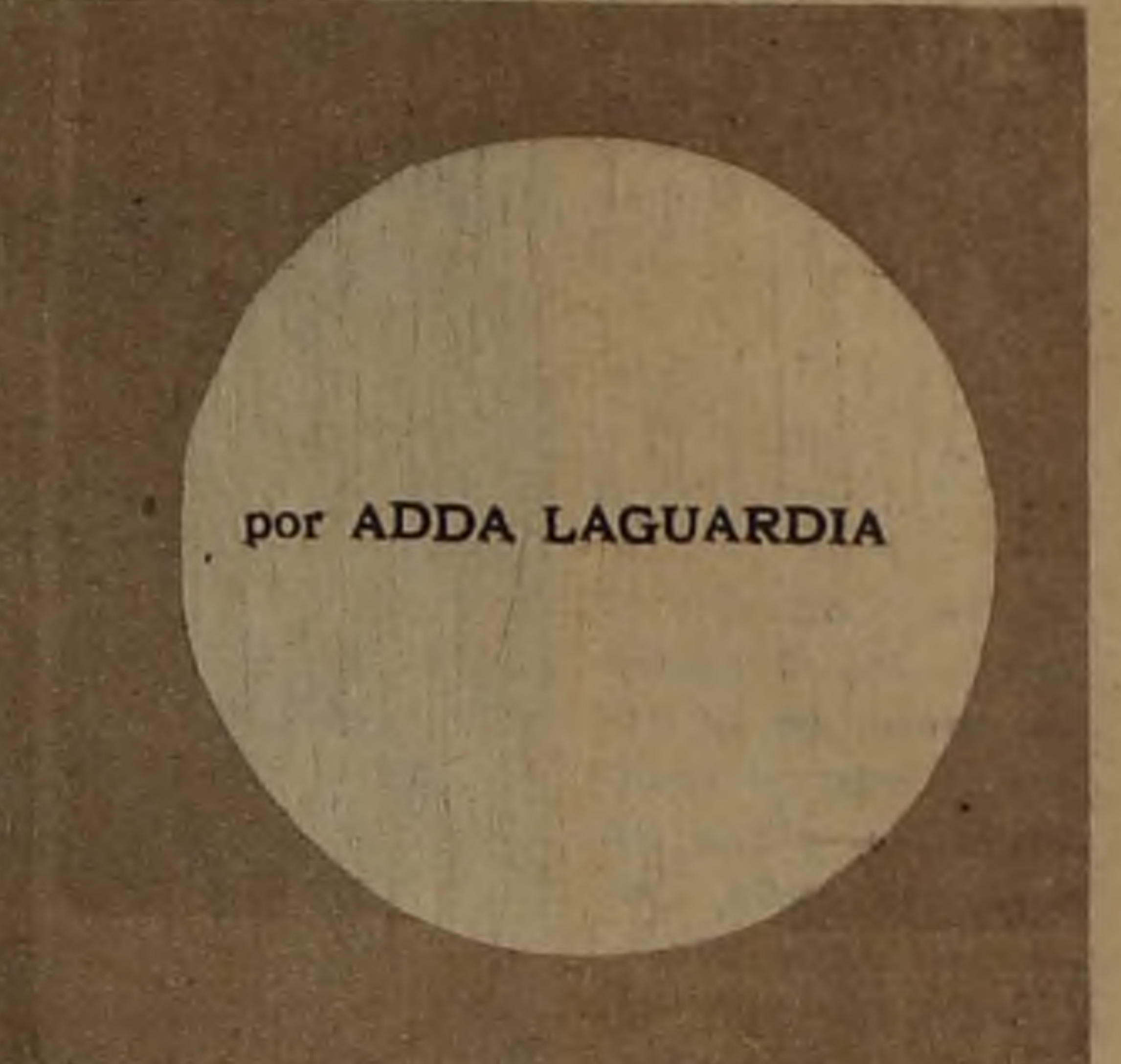
En algunos lados se forman verdaderas tolderías. Hay también vendedores ambulantes de sandías. Pero en Carrasco, por ser tan extensa, no suele quedar la huella de estos exploradores ni de sus cáscaras.

Lo cierto es que todo esto es magnífico. Aire, sol, yodo, sal y bronceado. Por eso, siempre en domingo, las playas montevideanas se encuentran tan concurridas. Y es claro, también por otras razones que hemos mencionado, comprendemos que haya gente que nunca concurra en domingo. Pareceres, que le dicen, y cada cual con el suyo.



Camionetas y camiones repletos de gente. ¡Gran comodidad!

mandolinas a la luz de la luna



—EL hotel es grande, hermoso... Rodeado por una magnífica terraza, y un jardín donde por las noches tocan música... En el fondo, un parque de abetos, que el viento sacude en los días de tormenta. Y enfrente... ¡el mar! Sereno, azul, majestuoso... Una extensión de arena blanquísima, y como hongos de colores, las sombrillas de los bañistas. Hombres jóvenes, morenos, altos, fascinadores... Los días pasarán como en un sueño delicioso, entre la playa y los paseos en auto, a caballo. ¿Y las noches? ¡Oh, apenas me atrevo a pensar en ellas! Me gustaría oir mandolinas a la luz de la luna...

La carcajada que lanzaron todos, al mismo tiempo, la interrumpió. Anita miró a su alrededor. Era como si despertara de un sueño y no pudiera entender qué les causaba tanta gracia. Los contempló con asombro, y Estela preguntó:

—¿Están recitando un folleto de propaganda de hoteles?

—No —declaró Agustín. Simplemente, cuenta lo que serán sus vacaciones. ¿Verdad, Anita?

—Pues claro... —murmuró ella, y cuando todos volvieron a reir, con un gesto lleno de dignidad, salió de la oficina.

Sus compañeros se miraron, y alguien suspiró. Era Estela, que dijo:

—Hay momentos en que esta criatura me asusta. ¡Vive en un mundo que no es natural!

—Una optimista incorregible... —explicó Celia, y se encogió de hombros. Mientras los demás miramos las cosas como son, ella las ve como le gustaría que fuesen. Va a un hotel como otro cualquiera, en el más común de los balnearios, y para ella es una especie de Acapulco. Imagina que conocerá a hombres impresionantes, que la llevarán a pasear en grandes autos, que andará a caballo... ¡ella que jamás subió a uno!

—Pero eso de las mandolinas a la luz de la luna... ¡es demasiado! —se lamentó Estela. Si tiene esas ilusiones, volverá con ese desengaño terrible.

—Te equivocas —intervino Agustín. Todo lo que esté mal, lo verá bien. Nada en el mundo puede convencer a Anita de que hay algo que no es maravilloso, perfecto. Regresará tan loca de entusiasmo como partió... ¡hasta habrá oído sus mandolinas!

Estela murmuró:

—Me da miedo. Es tan inocente... y viaja sola. ¡Con tal de que no cometa alguna tontería!

Agustín la tranquilizó:

—No te preocupes. Los dioses protegen a los optimistas, como a todos los inconscientes.

Anita volvía ya. Había recobrado su habitual aire complacido. Se sentó ante la máquina y empezó a escribir rápidamente. Sus compañeros cambiaron una mirada de complicidad: sabían que, muy pronto, haría una pausa. Las finas y pequeñas manos iban a detenerse sobre el teclado, mientras los ojos de la muchacha se fijarían en algún punto lejano. Estaría soñando de nuevo con aquel lugar increíble donde pasaría las vacaciones, con todo lo que, imprevisto y magnífico, podía suceder allí.

Siempre fue así. A los ocho años encontró a un perro lanudo de origen desconocido, y entró en su casa anunciando que acababa de hallar a un ejemplar finísimo, por el cual su dueño daría, sin duda, una elevada gratificación. Y si no lo reclamaban, mejor aún, porque con él ganaría todos los premios en las exposiciones. El can quedó con ellos; nadie se atrevió a indagar sobre su pedigree, y Anita siguió considerándolo un perro extraordinario.

A los quince declaró que estaba enamorada del hombre más atractivo, inteligente y con mejores perspectivas, y que se casaría con él próximamente. La familia, alarmada, hizo averiguaciones, resultando un muchachito insignificante, miope y muy tímido, que además de pobre, según juraban cuantos le conocían, estaba destinado a vegetar eternamente en algún empleo modestísimo.

Cuando empezó a trabajar, contó a todos cómo llegaría, en breve plazo, a ser la persona de confianza del director general. Entonces tendría un elevado sueldo, libertad para salir y entrar a su antojo, y se compraría un auto. Ya hacía cuatro años de eso; acababa de cumplir los veintidós, y seguía como dactilógrafa, pero estaba tan convencida como antes de un ascenso inminente.

Tenía una manera de verlo todo, que la hacía simpática. A veces también exasperaba a la gente. Ningún acontecimiento lograba enorjarla. ¿Que no le aumentaron el sueldo como a los demás? Pues se habían olvidado, y lo recordarían al día siguiente, o era que estaban preparándolo todo para hacerle dar "el gran salto". Empezaba a salir con un joven, él demostraba intenciones sospechosas, y se separaban, pero sin amargura de su parte.

—¡Pobre! —comentaba. Me da muchísima pena. Porque a pesar de todo, estaba claro que me quería con locura.

Le salía un grano en la nariz, y exclamaba:

—¡Cómo voy a llamar la atención en la calle con este aspecto tan original!

Le robaban la cartera en uno de sus momentos de distracción, y se ponía contentísima:

—Estoy segura de que no fue un ladrón. ¡Oh, no! Tiene que haber sido el muchacho igualito a Tab Hunter, que estaba sentado a mi lado y hacía como si no me viera.

—¿Y te robó la cartera? —preguntaban sus compañeros con sorna.

—¡Qué idea! Debe haber sido un error. Distraído, la tomó antes de bajar, junto con su portafolios. Ahora pondrá un aviso en el diario, nos veremos, me invitará a salir... ¡Dios mío! Va a ser un idilio maravilloso.

La palabra "maravilloso" era la más frecuente de su vocabulario. Todo, en el mundo de Anita, podía ser llamado así: maravilloso. Una mezcla de un optimismo llevado al grado máximo, y una extraña ingenuidad, la convertían en una criatura distinta a las demás.

No era vanidosa, pero creía que sus ojitos pequeños, color ratón, tenían un gran parecido con los de María Schell. "Sólo que son más chicos y castaños", aclaraba en un exceso de sinceridad. Llamaba "color de lino" a sus pobres cabellos con un mal teñido casero, y ante los consejos de que usara una crema en la cara, afirmaba no necesitarla, agregando:

—Tengo uno de esos cutis naturalmente buenos. Supongo que es eso que llaman piel de durazno.

A veces, sus compañeros de oficina, gente con los pies bien en la tierra, a menudo fastidiados por las realidades de la vida, se ponían nerviosos escuchándola; en otros momentos, los divertía. No podían dejar de quererla; era como un niño viviendo entre ancianos. Representaba a la alegría de vivir y el optimismo en un mundo triste y gris.

Dos meses antes de la fecha de las vacaciones, la escucharon hablar continuamente de lo que sería aquella tem-

porada de descanso. En sus relatos, el viejo ómnibus que recorría el largo camino hacia el balneario, entre tumbos, adquiría los contornos de un último modelo norteamericano. Por el trayecto no había pueblos de aire moribundo, ranchos con un único árbol, sino grupos de casitas, con tejas rojas, y mansiones con parques y piscinas.

El asiento contiguo al de ella estaría ocupado por un hombre soltero, de aire atlético, que se apresuraría a colocarle sus bultos en la red, iniciándose una entretenida conversación. Antes de llegar, él se habría dado cuenta ya de que el destino empleó ese medio para reunirlos, y de que acababa de encontrar a una muchacha excepcional. Estaría impresionado, conmovido y...

—Pero, ¿y si tienes a tu lado a una señora anciana? —exclamaba alguno de los otros, sin poder contenerse, y Anita abría los ojos y movía la cabeza.

—¡Lo que se les ocurre a ustedes! ¡Nunca piensan más que en lo malo que puede pasar! Y así, claro, pasa.

Las descripciones del hotel y sus alrededores, basadas en algo que le explicaron en la agencia de turismo, llevaban a su imaginación a verdaderos excesos, y los grandes establecimientos de la cadena Hilton quedaban muy disminuidos por ese que, según ella, existía en el tranquilo balneario. Allí sólo parecía imposible una existencia de tante usada y unos pantalones que le quedaban un poco estrechos. Pero su principal equipaje eran sus ilusiones. lujo y disipación, entre millonarios internacionales, algunos de los cuales, por supuesto, serían solteros.

—¿Creen que tengo condiciones para el esquí acuático? —preguntó, y los demás se desternillaron de risa.

—¡Pero, Anita! ¡Si ni siquiera sabes hacer la plancha!

—¿Y qué? —se sorprendía ella. Ya habrá quien me enseñe..

Era terrible, y para aplicar su palabra favorita, "maravillosa", y todos terminaban por callar, escuchándola con un poco de envidia. ¡Quién pudiera ser como ella, verlo todo bien y hermoso!

Se marchó de vacaciones, radiante de felicidad. Llevaba en una valija un par de vestidos hechos por su mamá, que ella describía como dignos de Pierre Balmain (sí, no tenía tan alta opinión de Balenciaga), una malla bas-Las tenía a montones, y con ellas se lanzaba a la conquista del gran mundo.

El hotel y su pieza le parecieron muy bien. Vistos con nuestros ojos de simples mortales, el edificio era antiguo, un poco ruinoso, con una de esas galerías que en la propaganda llaman terrazas, a las que dan habitaciones con esa única abertura, y que se adornan con unos cuantos sillones de mimbre que alguien debía haber pintado antes de que empezase la temporada, y no lo hizo. Existía a su alrededor un terreno con arbustos raquíticos, y trozos de algo que oscilaba entre césped y hierba. En cuanto a la piecita, resultaba natural que estando destinada a personas solas, fuese oscura y húmeda, no habiendo en ella sino la cama y una mesita para la maleta. Pero Anita se sentía en uno de los hoteles de lujo de la Costa Azul. No la habría sorprendido enterarse de que los duques de Windsor se alojaban allí.

Siempre hacía amistades inmediatamente. ¿Quién hubiera podido resistirse a su encanto de opimista? La gente sonreía, aunque con buena intención. Los hombres no la tomaban en serio, y las mujeres no la temían; así, estaba constantemente con los demás huéspedes.

Aquel muchacho no le manifestaba más simpatía que los otros, pero desde el primer momento Anita decidió que era el hombre de su vida. Fino, cordial, pasaba allí una temporada de descanso, después de un arduo examen de quinto año de medicina. Charlaba con la muchacha, estudiaba aquel extraño caso de optimismo incurable, y un día se dio cuenta de que ella lo veía con ojos sentimentales. Era necesario desengañarla antes de que todo empeorara; y una noche en que, sentados al aire libre, en lo que Anita describiría más tarde como un jardín inglés, intentó aclarar las cosas.

—¡Qué noche maravillosa! Fíjese en las estrellas... parece que con su brillo quisiean enviar un mensaje a la tierra —exclamaba ella.

—Sólo veo una o dos, y algo pálidas. Está anunciado tormenta para mañana.

—¡Qué locura! —dijo Anita, y rió de buena gana. Será un día espléndido. Me gusta estar en este jardín.

—¿Jardín? —repitió el joven.

—Sí. ¡Es tan poético! ¿No tiene la impresión de que, de un momento a otro, empezará a escucharse música de mandolinas?

—No —replicó él. Eso es en Nápoles. Un balneario como éste, un hotel de tan poca categoría...

Entre las sombras, Anita lo miró con una gran dulzura:

—Es usted un muchacho encantador —afirmó. Me alegro de haberlo encontrado.

Suspiró. Con alarma, el joven se apresuró a decir:

—También es un placer para mí el haberla conocido. Estoy solo aquí porque mi novia debió acompañar a su



familia al campo. Tienen una propiedad en Paysandú.

Hubo un silencio. Anita miraba aquellas estrellas de las que esperara un mensaje. No dijo nada, y él decidió continuar. Le dolía hacerlo, ahora más que nunca porque adivinaba lo que estaba pasando en el corazón de la pobre pequeña optimista. Pero era inevitable, y agregó:

—Hace años que somos novios. En cuanto yo me reciba, nos casaremos e iremos a vivir allá, en el campo de ellos. Yo ejerceré en los alrededores.

No... la música de las mandolinas no sonaba para la desdichada Anita. La

* Pasa a página 60

un niño que impera en el corazón de los americanos

John Clark GABLE hijo del actor inolvidable

LOS niños americanos tienen, pese a la vida múltiple y agitada de sus mayores, sus propios e incalculables privilegios. Son los de una protección y un amor que están en el consenso de la sociedad misma, consciente en un grado muy profundo de los derechos individuales vigentes desde el albor de la existencia. Los pequeños reyes del ámbito doméstico disfrutan de su imperio "sui-generis" sin obedecer a limitaciones de escala social: lo suyo es sagrado e intocable.



Pero, hay en ese centro multitudinario criaturas que, por algún motivo especial, concitan el halago de todos como si se tratase, en verdad, de hijos mimados de una entidad concreta: la colectividad.

A propósito de este vuelco afectivo hacia un niño que se vuelve tiernamente simbólico, dice una crónica europea que tenemos a la vista:

—En el corazón de los americanos hay un niño que casi no tiene rival: es Clark Gable jr.

Feliz cumpleaños...

Para su primer aniversario, América —en apretado haz de voluntades y emoción— ha organizado en su honor una genuina fiesta. Una verdadera corte se ha reunido frente a la única velita de la torta de John Clark Gable, hijo único de Clark Gable, nacido en 1961, después del fallecimiento del actor a fines de 1960. Y todo Hollywood ha escrutado el menor de sus gestos para encantarse con el parecido de John Clark Gable y de Clark. (¡Clark estaba tan presente en el ánimo de todos!)

Evidentemente —se ha dicho— no le faltan más que las célebres orejas despegadas del papá. "Pero, tiene esa misma mirada burlona que os penetra", dice su madre, Kay Gable. Es cierto que tiene los ojos azules de la mamá, pero también los anchos hombros y las manos fuertes de su padre. Y, sobre todo, acusa el extraordinario dinamismo y la simpática rudeza que configuraban una especial seducción en Clark Gable. El arrastra tras de sí caballos y osos que doblan su tamaño; arranca, con súbito "élan" vital, cuanto botón no ha sido cosido con hilo doble...

Allá en California...

John Clark vive en el rancho californiano que tanto amara su padre, en medio de fusiles, espuelas, cabezas de jabalíes y de tigres

Y es él mismo un pequeño asombroso animalito, con reacciones que sólo un buen sicólogo sería capaz de interpretar cabalmente. El ruido de un tractor bajo su ventana no lo despierta, pero si su nurse estornuda, se lanza precipitadamente fuera de su lecho. Trata de correr tan aprisa como los conejos y se muestra muy divertido cuando los perros Red y Sailor se lanzan sobre él. Es tan travieso que su madre, para estar al corriente constantemente de las eventuales acrobacias de su hijo, ha juzgado prudente munir a Mannie de un "walpie-talkie" un pequeño aparato radio emisor-receptor). Ella está así informada minuto a minuto.

El mejor amigo de John Clark es el "maître d'hotel", Rufus Martin, que permaneciera al servicio del actor desaparecido durante veinticinco años. Todas las mañanas, John Clark se pasea sobre los vigorosos hombros de Rufus.

Es realmente un niño feliz.

"Será cariñoso y amado"...

John Clark no teme a nada. Monta gallardamente las gruesas ramas de las encinas. Aprende a nadar en la piscina del rancho. Frente a todo y a todos, expande su maravillosa fuerza vital que los demás perciben como un esplendor de primavera.

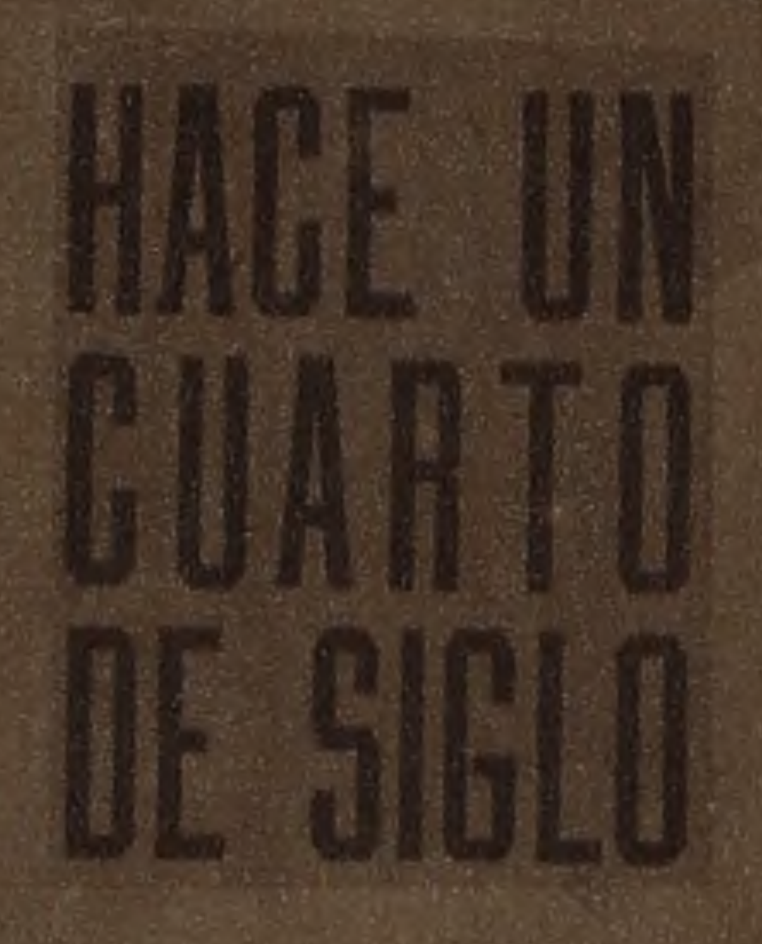
Justo antes de morir, Clark Gable había dicho a su esposa: "Tú verás; será el niño más querido del mundo; también el más cariñoso..." Es verdad. Todos profesan una inmensa simpatía al pequeño; ¡y cómo revela el desde ya su pasión por las bebitas que trata! Ama, asimismo, muy tiernamente a sus medio hermanos: Bunker Spreckels, de doce años, y a Joan Spreckels, de once (los niños del primer matrimonio de Kay) que han sido sus principales propulsores en su vida salvaje y juegos violentos.

El hijo de Clark Gable es ya un gran seductor: un pueblo entero lo mima, una madre lo adora y un sentimiento colectivo tierno y compensador, lo respalda en sus primeros triunfales pasos por la vida.

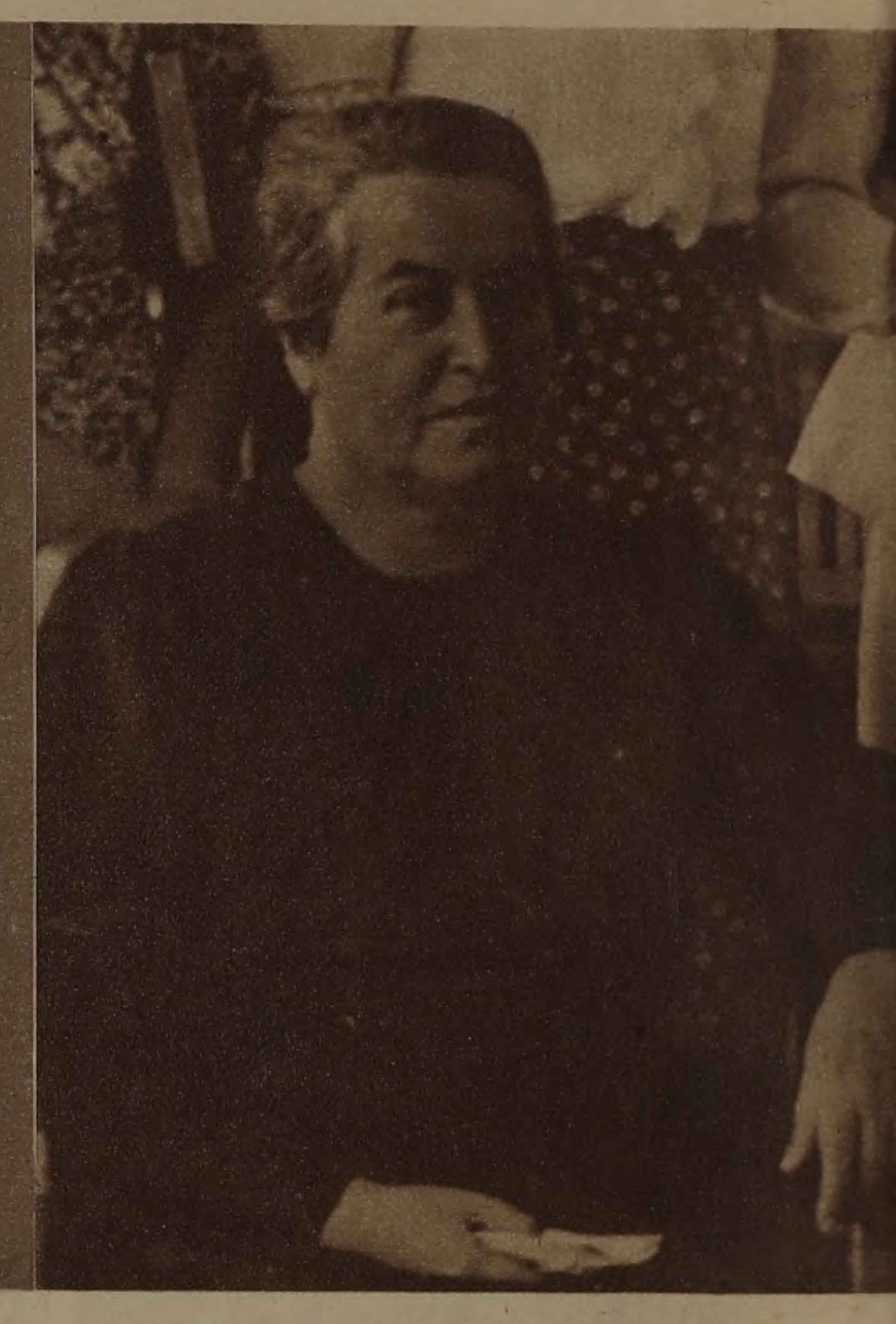
M. P. F. S.







encuentro en Montevideo



por JUAN SILVA VILA

GABRIELA MISTRAL,

NINGUNA tenía el nombre de la madre de Jesús. Al verlas juntas, aquella tarde dorada de enero, vimos cielo en la tierra y luna en el sol, para que resplandecieran las Tres Marías de la poesía sudamericana.

Fue un 27 de enero de 1938. Hace un cuarto de siglo, en el inmenso patio universitario, durante unos cursos de vacaciones, que aquella feliz conjunción astral se produjo: en el estrado estaban, codo con codo, Gabriela Mistral, Alfonsina Storni y Juana de Ibarbourou, la mayor trinidad lírica del continente, ante un calificado público enfervorizado que colmaba la platea y los balcones del primer piso.

La multitud devoraba visualmente aquellas figuras, el milagro de la reunión: Gabriela tenía aspecto patriarcal, apostólico, con el pelo gris tirado para atrás. La frente ancha. La mirada y el porte majestuosos. Alfonsina se asemejaba a una abeja: menuda, nerviosa, con el pelo claro, algo plateado y ensortijado, con un mirar luminoso y sagaz. Juana era la más femenina, no sólo por su belleza sensual, sino por el tipo humano, con el cabello renegrido y los ojos oscuros, con serenidad de flor cálida y dulce.

Las tres nacieron en tierra adentro. La chilena en el valle del Elqui, la argentina nacionalizada, en un cantón, el ticino, de Suiza y la uruguaya en el pueblo de Melo, cerca de la frontera con Brasil. La primera, nacida en 1889, un 7 de abril, moriría un 1º de enero, 69 años más tarde, en Long Island. Estados Unidos. La segunda, que se crió en San Juan, un 29 de mayo de 1892 y moriría por propia voluntad, arrojándose al Plata el 25 de octubre, como si no pudiera soportar una primavera más. Y nuestra Juana que naciera el 8 de marzo de 1895, vive, colabora en un diario argentino y escribe "Mis amados recuerdos" en La Mañana, evocando en anécdotas, figuras y hechos de su existencia literaria.

LA ALONDRA

Cuando los aplausos y los cuchicheos dieron paso al silencio más espectante y el Prof. Eduardo de Salterain Herrera situara oficialmente el encuentro de las poetisas, se escuchó la palabra de Juana agradeciendo la presencia de sus hermanas líricas: de Gabriela, la diosa tutelar de la raza hispano-indígena y de Alfonsina, la del verso dúctil y amarga sonrisa.

Expresó que no sentía el orgullo de dar, sino la beatitud de dar, ratificando su actual posición mística, ya que se siente como humilde instrumento de la voluntad divina.

Para crear sólo falta soledad. Alguien le preguntó si para escribir se soltaba las trenzas y le dolió decepcionar el romanticismo de la admiradora. Sus versos cobran vida desde un ventanal junto al mar. Llega el verso centelleante, de su zona de milagro dictado por el misterio, aunque no falta angustia por forjar las palabras definitivas que nos sumergen en la embriaguez de la creación.

LA ABEJA

Después, Alfonsina, manifestó que estaba veraneando en Colonia, cuando recibió la invitación amable que le permitiría cobijarse a la sombra de las dos grandes de América. Aclaró que no podría cumplir con el motivo o el pretexto de la reunión: cómo hacía sus





ALFONSINA STORNI Y JUANA DE IBARBOUROU

versos. En hoteles no suena la campanilla de la inspiración. o puedo rever mi vida entre la maleta entreabierta y las manecillas del reloj. Miró panorámicamente su vida. Informó que había hurtado su primer libro de lectura en San Juan, engañando al librero, porque sus padres no pudieron comprárselo, a los seis años. Se dormía entre las vides de su tierra andina y mintió mucho hasta los catorce años. Después, la realidad de la vida la obligó a enfrentarse con los problemas y a resolverlos, limpia y angustiosamente, hasta recibirse de maestra. A los 11 hizo la primera poesía. Refiriéndose a sus libros dijo: "Dios te libre amigo de «La inquietud del rosal» y de «Languideces»!"

En mis versos liberté toda la angustia de mis antepasados resignados, expresó después. Vienen de lejos, hasta estos últimos que acabo de hacer en Colonia (leyó cinco poemas calentitos aún) y dio las gracias a Juana y Gabriela por existir y permitir que respirara junto a ellas, por unas horas

EL APOSTOL

Finalmente se elevó como una plegaria laica, la voz sentenciosamente grave de Gabriela, sembradora serena, para afirmar que la ocurrencia de reunirlas era muy uruguaya, es decir, muy llena de gracia. Evocó a Delmira y María Eugenia, aquélla, maestra de todas, junto a Juana, la diosa agraria de la campiña oriental, símbolo de la naturaleza que no podrá expresar cómo mana el agua de su inspiración. Tiene ella la llave inefable de América, pero su misterio no es sombrío sino luminoso y en cuanto a Alfonsina, la definió como una jugarreta de un sueño de una noche de verano. Se ríe de todos y de todo y no habrá de largar prenda de sus secretos líricos. Posee una inteligencia afilada como un alfiler. Somos hermanas siamesas, condenadas a quererse sin verse, por los Andes. Ella es un aguijón que busca la carne propia para herirse primero.


Yo soy viejo cuerno que contiene las voces ajenas y por eso no tiene acento personal tan feo, sino el múltiple, definió en seguida.

Para decir algo sobre cómo hago mis versos, referiré lo que Pedro Prado cuenta: una mujer pidió a un jardinero que le permitiera cortar una rosa y él le dijo que sí, siempre que la cortara en el comienzo. En vano intentó hacerlo en varios puntos del rosal, porque siempre el jardinero le decía que no era allí. Finalmente ella le dijo que era en la raíz, que tenía que desenterrar la planta y el jardinero le negó nuevamente el derecho porque en verdad la rosa comienza en la tierra si es que puede hallarse el principio de ese milagro. Mi poesía reúne a mis antepasados, con mi infancia en mi corazón.

Informó que nunca le había servido la mesa-escritorio. Necesito solamente cielo y árboles. En cuartos cerrados no puedo escribir. Mi prosa y mi verso tienen algo del laberinto de cerros del lugar en que nací y percibo con ritmo de canción de cuna los pinares y las marejadas. Mi poesía lava todo el polvo que el mundo acumula en mi, ese mundo que me hizo cometer el pecado de no conservar la lengua esencial de la música.

Dijimos en una crónica del acto: "más aplausos y más cálidos no escuchamos nunca".

Sólo Juana podrá evocar, ahora, aquella tarde de 1938, que constituyó una fiesta del espíritu, muy difícil de superar. La "Raíz salvaje" continúa teniendo "Lenguas de diamante" en el "Cántaro fresco" para "La rosa de los vientos". Enmudeció la plegaria de Gabriela y cesó de cantar el grillo de Alfonsina. Todavía se escucha la alondra de Melo.



En el Mercado, estas tres cholitas (la primera tiene 15 años) aguardan que algún cliente se tiente con los tallarines que han preparado.

APUNTES DE VIAJE

fotos: WANDA

ECLIPSE BOLIVIANO

NO todas las ciudades son eternas como Roma. Las hay que envejecen, decaen y mueren, igual que los hombres que las construyeron. ¿Será Sucre una ciudad moribunda o, simplemente, sufrirá un eclipse del que resurgirá fuerte y vigorosa? La ciudad que amó Bolívar se halla al borde de la ruina y muchos son los que abandonan el barco apenas comienza a hacer agua. Los que quedan, ¿serán capaces de forjar su renacimiento?

Cuando casi se ha sido la capital de la Confederación de Países Americanos que Bolívar soñara justamente en esta ciudad; cuando su famosa Audiencia de Charcas, que también le dio nombre y renombre, ha sido faro de libertad y cultura para medio continente; cuando se ha sido —de ahí su tercer nombre: La Plata— el recipiente y sublimación de ese río argentífero que bajando del Potosí se hizo palacio y templo, obra de arte y pedrería; cuesta acomodarse a un presente de pobreza franciscana en un mundo donde se mide a una ciudad por su renta metálica.

Cuesta mantenerse erguida y orgullosa, sin extender la mano mendicante. abrazándose absurdamente a su rango de capital boliviana, rudamente desmentida en los hechos, cuando la impotencia económica golpea groseramente en los portales primorosamente labrados de esta Ciudad Luz americana.

LA CIUDAD INDIGENA

De la ciudad indígena, la antigua Chuquisaca, abundan testimonios en las calles de Sucre. Ahí está esa muchedumbre de indios parsimoniosos, con sus ponchitos de colores y sus capacetes de cuero a lo Pizarro; tienen los ojos almendrados y se trenzan el largo cabello sobre la espalda, más coquetos que sus propias mujeres. Se los encuentra de a grupos, en el Mercado, cuchicheando en dulce lengua aymara. El Mercado es un simple cruce de calles donde los indígenas desparraman la gama multicolor de sus telas y fantasías; allí se encuentra desde un perfume francés hasta el afamado charango local.

También se encuentra la ciudad indígena en los barrios nativos: rompecabezas de casitas de adobe con techos de tejas que se sostienen por milagro.

LA ERA DE LA PLATA

Un día comenzó a derramarse en la vieja Chuquisaca un torrente argentífero brotado en el cerro de Potosí y la ciudad cambió de nombre y se llamó —¿qué otro nombre?— La Plata. Con el metal blanco manando incesante. nacieron de la tierra roja los más delicados palacios, las más soberbias catedrales, los más artísticos jardines y la ciudad tuvo su corte de españoles enriquecidos y de damas enjoyadas. La estrella del Inca se había apagado y en su lugar brillaba con reflejos plateados la del conquistador. La sangre del indio que moría en las minas potosinas se tramutaba en rubíes para el manto de la virgen de Guadalupe que aún hoy ostenta en él una fortuna como para dar de comer a la población de Sucre durante un siglo. Diamantes, turquesas, amatistas, topacios, un tesoro que haría suspirar al más rico maharajá, se agolpa sobre el manto de esa pequeña imagen de un metro de estatura que deslumbra a los visitantes desde su altar mayor en la catedral de Sucre.

CAPITAL JURIDICA

Pero la perla más rara conquistada por la opulenta La Plata fue le célebre Audiencia de Charcas, el tercer nombre de "la ciudad de las cuatro cabezas". Charcas es la docta, la racionalista, el derecho. En sus aulas se forjaron los hombres que habían de libertar a América y su fama llegó a ser envidiada en la propia España.

Universidad, colegios, academias, nacieron a la sombra de la Real Audien- ✶

SUCRE: LA CIUDAD QUE AM(

cia haciendo del nombre de Charcas sinónimo de ley, de civilización, de letras. La riqueza se cubrió con el manto de la cultura hasta que llegó la Independencia y la ciudad cambia de nombre y se llama Sucre en homenaje a la espada victoriosa. Bolívar escribió: "He sido recibido en Sucre con una gracia de la Grecia antigua". De un templete helénico, junto al Cabildo, doce muchachas de blanco salieron a coronar al Libertador en medio de un revolar de palomas. Allí, en la ciudad que lleva el nombre de su mariscal preferido, soñó Bolívar un destino de unidad para la América Hispana y como capital Sucre, la de las plazas andaluzas, la de los patios coloniales embalsamados de claveles, la de los bulevares arbolados, enclavada en el valle en medio de una eterna y verde primavera.

DESTINO INCIERTO

¿Qué le depara el destino a Sucre sumida en su digna impotencia económica? Los comerciantes emigran en busca de nuevos horizontes, allá por los llanos cruceños. El éxodo de los jóvenes intelectuales es también sensible. Se sienten ahogados en una ciudad donde ya no hay un solo diario y ninguna posibilidad editorial. La ciudad no sabe como detenerlos. Desarraigados estudiantes parten hacia los Estados Unidos, ambiciosos profesionales hacia La Paz. Sólo los enamorados de Sucre se quedan, dispuestos a compartir el destino de su amada ciudad. ¿Podrá sobrevivir Sucre? Algunos escépticos aseguran que los dados están echados y ven en la artística necrópolis un símbolo del futuro chuquisaqueño. Otros aguardan, esperanzados, que Bolivia conserve a Sucre como ciudad - monumento histórico. Pero olvidan que la batalla del pan tiene ocupada a Bolivia. Hay, también, quienes propugnan una nueva alianza. Ayer fue Potosí, con



La topografía de Sucre es muy irregular; a menudo las calles —como éstas— deben dar paso a las escalinatas de piedra, al borde de las cuales se alinean las viviendas nativas.

BOLIVAR, AGONIZA

Dos indios, pobremente vestidos, avanzan por una calleja en los barrios nativos de la ciudad. La mayoría de las casas está blanqueada a la cal.





La iglesia de Santo Domingo, el más hermoso de los 37 templos que adornan la capital boliviana, de hermosa línea barroca, parece construido en azúcar.

su plata; mañana podría ser Santa Cruz con su petróleo y su azúcar. Pero Sucre está casi aislada. Se necesitan caminos que salven no sólo la montaña y la distancia, sino también ese abismo racial cuyos extremos se llaman colla y camba.

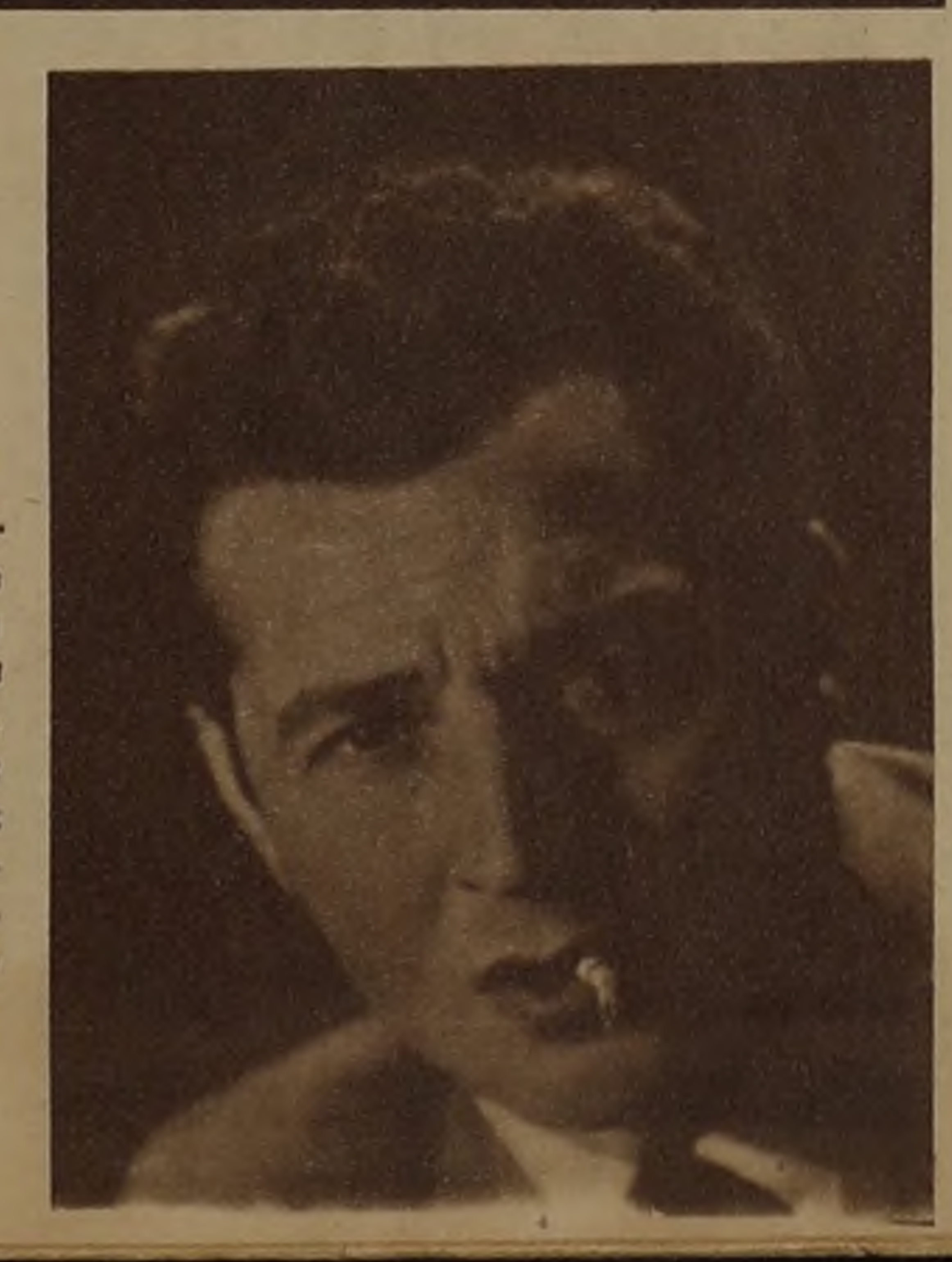
El turismo, esa nueva lámpara de Aladino, puede ser una salida para la "capital" boliviana. Pero para atraer dólares es preciso invertir dólares. ¿Quién es capaz de quebrar ese círculo vicioso?

El tiempo, mientras tanto, corre en contra de Sucre. La ciudad languidece en su aristocrático sueño de pasadas grandezas. ¿Hasta cuándo durará ese ensueño?



ESTRENO EN EL ODEON

* *La pareja de artistas teatrales integrada por Miguel Bebán y Aída Alberti que encabezan la Compañía Teatral Argentina, se presentan desde mañana en el Teatro Odeón, con la obra de Louis Verneuil "Celos", comedia dramática en tres actos que alcanzara notoriedad y magníficos éxitos en distintos escenarios del mundo, interpretada por las figuras más representativas del teatro mundial.*





¡COMO PA NO TENER MIEDO!

por SIMPLICIO BOBADILLA

* *Don Domingo Pascualini no era hijo'el páis ni con gorra ni sin gorra'e vasco, como dejuramente lo haberán colegido ustedes por su nombre y apelativo, y como lo probaba también, sin güelta de hoja, el cachimbo requemao que yevaba siempre humiando en un costao de la jeta. Pero puedo asigurarles, eso sí, que le sobraban condiciones pa serlo.*

Yo carculo que si el hombre nació gringo jue por purita casualidá nomás, pues en cuanto se vino pa esta dichosa tierra del truco y las tortas fritas, encomenzó a tomarles gusto a esas cosas que el manataje léido'e la ciudá yama tradicionales. Y al último risultó que ni el más crioyo entre los crioyos le ponía la pata'elante en el culto'e nuestras güenas costumbres orientales. Porque el tano se hizo baquianazo pa matar la araña, flor de amarguiador con yuyos, cañero'e tiro largo como pescuezo'e ñandú, aficionao de ley a las poyeras y a los matungos, y, sobre todo, fino en la cencia'e manejar las cuarenta arriba d'eso que yaman tapete verde, aunque sea las más de las veces una cubija mugrienta, color burro afligido, y que cuasi siempre jiede a perro mojao.

Una noche estaba don Domingo tayando al monte en una de sus acostumbradas guaridas y ganando plata a paladas, como suele decirse por mis pagos, pues se le había desatao una potra bruta y naides le acertaba una carta ni por enquivocación.

Entre las piernas que formaban el apunte figuraba el pardo Cuatí, un calavera de alma, que aunque no era nada trigo limpio pal juego andaba siempre más pelao que rodiya'e chivo viejo, porque la suerte se había encaprichado en darle'l'anca dende hacía tiempazo.

Esa ocasión, como de costumbre, se le dio la contra al pardo, y no tardaron los pocos riales que yevaba en dir a engordar la banca de don Domingo, el cualo, como dije antes, les estaba redondiando el pelo al barrer a tuitos los del apunte.

Pero Cuatí no era hombre p'ahugarse en cualquier cañada. Y en cuanto se vido pelao echó mano a un cortaplumas chiquito y viejazo, al que sólo le quedaba media hoja sana, y se lo puso arriba a un cabayo, contra un as, mientras decía con tuito desparpajo:

—Vale cinco pesos esa arma, tayador. Y déase güelta.

El gringo miró de riojo aquel cascajo inútil, miró tamién a su dueño, le pegó unas cuantas chupadas seguidas al cachimbo y dispués, serio y cayao, se puso a tirar las cartas. Pero en cuantito salió el as largó el mazo, se levantó de su asiento, y ante la sorpresa de tiuto el piernerío dijo tranquilamente mientras contaba las latas:

—Le deco logar a otro, mochachos.

—¡Güé, y cómo es eso, don Domingo? —protestó indinao el pardo. ¿Se nos va a dir asina, e'sopetón, sin dar desquite a la gente?

Y entonce'l gringo, guiñando con malicia un ojo, se sacó el cachimbo'e la boca y retrucó muy campante:

—Osté disculpe, Coatí. Le tengo miedo al cochiyo.



Instantes de la Asamblea, con vistas parciales de los asistentes, en su totalidad residentes de Treinta y Tres en nuestra capital.

PRO DAMNIFICADOS DE TREINTA Y TRES



* Los residentes de Treinta y Tres en Montevideo se sintieron íntimamente solidarizados con sus conterráneos afectados por los recientes tornados, y se dispusieron a prestarles ayuda efectiva, tanto económica como espiritual.

Con tales fines, se integró una Comisión Provisoria Pro Damnificados, instalándose —¿dónde mejor?— en su hogar en Montevideo, el Club Treinta y Tres, y en Asamblea, se procedió a nombrar la Comisión Permanente, quedando ésta presidida por el Dr. Mario Lucas Goyenola.

Gran entusiasmo acompaña a esta comisión, que colaborará ampliamente con la existente en el Dpto. natal, respondiendo en lo posible a las necesidades que ésta formule.

Por decisión unánime se reunirán los días martes a las 20 horas en el local, Yaguarón 1323, siendo bien recibido quién desee sumarse a estas huestes de la fraternidad.



Comisión Provisoria pro Damnificados de Treinta y Tres, Sres. Julio Da Rosa, Juan A. Macedo, Dr. Agustín Urtubey y Coronel Leocadio Ibáñez.

T



La plaza principal de Teggiano, en cuyo centro se alza el espléndido pedestal sosteniendo la estatua de San Cono.

EL domingo 25 de noviembre, la población de Teggiano se vistió de fiestas embanderando sus oficinas públicas, paseos y balcones, para recibir la anunciada visita de cordialidad de una prestigiosa delegación uruguaya civil y religiosa.

A la hora prevista de una luminosa mañana de otoño, los visitantes llegaron a la cúspide del monte que se alza aislado en el centro del extendido Valle del Diano que contornean los ciclópeos brazos montañosos de los Apeninos.

Componían la calificada comitiva, los Obispos: de Florida Mons. Humberto Tonna; de Montevideo, Mons. Antonio Corso; de Melo, Mons. Roberto Cáceres; de Tacuarembó, Mons. Carlos Pratelli; de Canelones, Mons. Orestes Nutti, acompañados por el Embajador de nuestro país en Italia doctor Julio B. Pons.

Participaron también en la visita, los compatriotas Reverendos Padres José María Freire y Ruben González, el Secretario de la Embajada señor Manuel Solsona Flores y señora, las señoritas Vicky Pons y María Cristina Bergalli, el que suscribe esta nota y señora.

El Obispo Mons. Tonna ofició una Solemne Misa en la Iglesia Santa María Mayor —la Catedral— dirigiendo luego sentidas palabras relativas a los vínculos que ligan espiritualmente Florida, departamento de su diócesis, con Teggiano, la cuna y tumba de San Cono.

Tuvo luego lugar en la plaza una interesante ceremonia de inauguración del monumento donado por aquella ciudad uruguaya a su gemela religiosa del Mediodía de Italia.

Consiste la interesante obra, en una pieza en bronce simbolizando la lucha del Bien contra el Mal, realización del prestigioso éscultor compatriota Edmundo Prati, apoyando en un pedestal de travertino con una inscripción en bronce a su frente, alusiva al acto.

Hicieron uso de la palabra en el acto, el Alcalde de la localidad, doctor Víctor Trezza y el Embajador de nuestro país, doctor Pons. A continuación fue ser-

GGIANO

EL PUEBLITO DONDE NACIO SAN CONO

Monumento donado por Florida a la población de Teggiano y que se erige en un ángulo de su plaza central.



vido un cocktail en la Alcaldía en cuyos balcones confraternizaban las banderas de Italia y de Uruguay. Los honores de casa fueron hechos por el señor Alcalde y su esposa señora Pina y altos funcionarios de la Institución.

Más tarde, los representantes de la Curia local ofrecieron a los visitantes un almuerzo en el Convento de las Maestras Pías Filipinas, haciendo uso de la palabra en la ocasión en nombre del señor Obispo Monseñor Aldo Forzoni, el Vicario General Monseñor Matteo Pica, a quien acompañaban, representativamente, el Archidiácono don Salvador Tropiano y el Párroco Decano don Michele D'Elía.

El programa de agasajos terminó con una cordial reunión en casa del presidente de la Comisión de Festejos pro San Cono, Sr. Vicente Andriuolo

Juan RASO

De izq. a der.: Embajador del Uruguay en Italia doctor Julio B. Pons; Monseñor Corso, Obispo de Montevideo; señora Pina Trezza, esposa del Alcalde de Teggiano; señora Teresa Ortíz de Taranco de Solsona Flores, esposa del Secretario de nuestra Embajada; Obispo de Tacuarembó, Mons. Pratelli y el Archidiácono de Teggiano, don Salvatore Tropiano.



Alumnos del Curso de Ingenieros trasponiendo un curso de agua en un bote de goma.

por OLGA F. ALFONSO

COMO todos los años en estas fechas, se han cumplido las maniobras militares del C.G.I.O.R., en la placidez de Laguna del Sauce. Fueron diez días de práctica activa, aplicando los conocimientos teóricos adquiridos durante el año, y otra oportunidad para reconocer en cuánto contribuyen estas disciplinas a la formación del individuo y modelación del carácter. La vida de campamento puso de manifiesto a la par de una sólida preparación en estos ciudadanos, una serie de sentimientos nobles revelados en la lealtad, el desinterés, la fraternidad y en el ideal sublime de ser útiles a la Patria y a la Humanidad.

Pero, ¿tenemos los orientales conocimiento pleno de lo que significa la preparación para Oficiales de Reserva?

—Para su explicación, vayamos fugazmente a su origen:

—Corre el año 1940. Horas terribles para el mundo. Junio: Francia se derrumba. Charles De Gaulle desde la BBC de Londres, declara: "France a perdu une bataille, mais, n'apas perdu la guerre".

—Inglaterra en su imbatible isla. asistida por Estados Unidos, es en Europa el último bastión del Mundo Libre.

—Año 1941. Yugoeslavia y Grecia son invadidas. Es entonces cuando el Primer Ministro griego, en la Radio de Atenas, informa: "Durante siglos hemos enseñado al Mundo a vivir, ahora le enseñaremos a morir".

Acá, en nuestro Uruguay, esta hora del mundo en llamas, hace que la ciudadanía corra a los cuarteles a capacitarse en las armas, al llamado del Gral. Julio A. Roletti, Ministro de Defensa.

Es precisamente en el año 1941, cuando se decide que esta ciudadanía debe organizarse, creándose el C. G. I. O. R., o sea el Centro General de Instrucción para Oficiales de Reserva. Su asiento físico es el Estadio de la Escuela Militar. Su primer jefe, hoy fallecido, el Coronel, entonces Mayor Héctor J. Blanco, asistido (véase la foto), por los Coroneles Pedro Onetti, fallecido, —después Jefe de Policía de



Alumnos de infantería en una clase de tiro con lanzacohetes.

Maniobras en Laguna del Sauce

¿QUE SIGNIFICAN LOS OFICIALES DE RESERVA?

Montevideo —, y el Coronel Carlos T. Herrera, hoy en situación de retiro después de haber comandado por años el Cuerpo de Bomberos de la Capital. Actual Jefe es el Coronel César Martínez.

DEFENSA ACTIVA

Su función esencial es la de preparar cuadros de oficiales que posibiliten el encuadramiento de una ciudadanía en armas. Es, pues, formación para la defensa activa, en conjunción completa, tanto espiritual como material, con el Ejército Nacional. La Reserva es como el Ejército Nacional tiene "por misión esencial, defender el honor, la indepen-



Alumnos de curso común en posición de tiro de fusileros.

dencia y la paz de la República, la integridad de su territorio, su Constitución y sus Leyes..." (Art. 1º de la Ley Orgánica Militar).

Es una causa noble, al servicio de la Democracia... No olvidemos que solamente en las sociedades democráticas es posible que las armas estén al servicio del pueblo, al estar en manos del Ejército, que a su vez acata órdenes del Poder Civil, voluntad soberana del pueblo, expresada en libres elecciones...

No debemos confundir la misión de los Oficiales de Reserva, con Defensa Pasiva. Los reservistas actúan en Defensa Activa solamente; en casos bélicos, en cuadros combatientes. Su espíritu está perfectamente expresado en el siguiente llamado a inscripción: "LA VIGILANCIA ES EL PRECIO DE LA LIBERTAD". Ayer por el nazi-fascismo. Hoy por el comunismo. El Uruguay necesiwta Oficiales de Reserva. Inscríbase en Dante 2020.

El gran repúblico uruguayo D. José Batlle y Ordoñez, cuya mente privilegiada es reconocida aún por sus más decididos adversarios, expresó con respecto a la Defensa Nacional, conceptos hoy tanto o más vigentes que en su época: "Supongamos un continente de naciones muy civilizadas, pero sin ejércitos, y, al lado de ellas, un pueblo menos culto y menos justo, pero poderosamente armado. Las primeras, ¿no serían presa de este último?" Y, basándose en el logro de la fuerza para los pueblos, en combinaciones internacionales, sostenía que cada pueblo a su vez debe poner su fuerza al servicio de su derecho. "No podría, en efecto, pedir ayuda de otros, quien no estuviese dispuesto a ayudarse a sí mismo"...

Refiriéndose al mismo tema, José E. Rodó se pronunció: "No hay pueblo débil, sino aquel que se rebaja voluntariamente a serlo, porque la fortaleza de los pueblos se mide no por su capacidad para la agresión, sino por su capacidad para la defensa".

LOS CURSOS EN EL C.G.I.O.R.

Los aspirantes a Oficiales de Reserva del Ejército Nacional, comienzan su capacitación concurriendo a un curso común, en el que se les imparte enseñanza preliminar y orientación para la elección del Arma, según sus condiciones y aptitudes. Están entonces en condiciones de seguir cursos entre las cuatro armas de: Infantería, Caballería, Ingenieros y Artillería.

El Arma de Infantería es la base de todas las armas; el arma que siempre domina el terreno. No la que lo conquista, sino la que lo ocupa. En sus cursos se enseña todo lo relacionado con combate a pie, el manejo de todas las armas actuales, formaciones de combate, patrullas, etc.

El curso de Caballería busca desarrollar la iniciativa y la destreza, en prácticas constantes de equitación, capacitando para las exigencias de la guerra moderna. Los tanques son su principal arma.

En el curso de Ingenieros, se prepara para lo que será predominantemente un batallón de trabajo. Se enseña la técnica y el empleo del material de transmisiones, construcción de puentes, explosivos y demoliciones. Como ejemplo práctico de obra realizada por los Oficiales de Reserva en esta arma, está el puente construído sobre el arroyo Sarandí, uniendo La Floresta con Costa Azul, esta última asiento de las primeras maniobras del CGIOR. Se construyó primero un puente de madera, que duró varios años, y luego se realizó otro de acero, hace cuatro años. También se debe mencionar un tramo de camino en la Colonia Suárez.

Artillería es el arma técnica. Se especializan en la preparación y prácticas de tiro con cañones de 105 mm. y de 40 mm. antiaéreos.

Todos estos cursos comprenden 2 clases semanales nocturnas teóricas, y sábados de tarde y domingos de mañana, prácticas. Es por lo tanto una actividad compatible con el estudio y el trabajo. El curso completo tiene una duración de tres años, pudiendo luego continuarse para el ascenso de grados, o desempeñar funciones de Instructor, de acuerdo a la capacidad.

Debemos destacar, como característica muy especial, la heterogeneidad del personal. Los Oficiales de Reserva y aspirantes, ocupan las más disímiles profesiones: los hay escribanos, maestros, arquitectos, odontólogos, funcionarios públicos y privados... Todos quitan horas a la recreación y al descanso, para cumplir con su ideal de Democracia. Porque demás está decir que lo hacen todo honorariamente... Contando como retribución con la satisfacción del deber cumplido y el reconocimiento de la sociedad.

MANIOBRAS


Vista de un puesto de observación durante una operación de combate.



LA ENFERMEDAD DE DOÑA PATRICIA

✱ La conocí en Los Cocos, serranía cordobesa. Era muy viejita y vivía sola en un rancho agujereado de vientos; vientos que habían desparramado a sus hijos por distintos senderos. Era un poco la madre de todos. Justamente, de los que no eran suyos. Los propios, vaya uno a saber por dónde andaban.

En aquel invierno, enfermó. La tos la postró en cama. Por sierras y valles rodó la noticia, la que impuso visitas. Especialmente de los jóvenes, porque el rancho de doña Patricia se convirtió en lugar de reunión. Ya no era el caso de aguardar un velorio o un bautismo, que se producían algo esporádicamente. Existía un motivo para los encuentros, y la cita comenzó a ser en lo de doña Patricia. Pero llevando algo...

Sobre su cama cayeron las cobijas que faltaban para darle abrigo. Comadres con ungüentos "pal pecho"; caldos, tizanas. Mozos bien dispuestos, procedieron a arreglar el rancho cerrándole el paso al viento invernal, impidiendo goteras. Las mozas acondicionaban, hermoseaban el ambiente. Como en los velorios pobres, comenzaron a llegar sillas para la concurrencia. El mate inició sus ruedas. Hubo un tema de conversación, un lugar donde verse. Y como que solían ser muchos, ya anochecido, los jóvenes salían a hablar afuera con el pretexto de fumar. La oscuridad exterior facilitó encuentros, anudar de manos, rumor de besos.

—¿Cómo sigue? —preguntaba alguno al acercarse.

—Va mejorando... Anoche tosió menos... La fatiga pasa...

El gesto era de satisfacción, pero contenida. Existía el peligro de que doña Patricia sanara pronto. Por eso mismo, no buscaron médico. No fuera a ser cosa que le diera una inyección y la curara. Se habló en contra de la terapéutica moderna, esa de los pinchazos. Era el caso de continuar con las friegas, los caldos, las tizanas. Así se curaban los de antes. Y duraban añares. La misma doña Patricia jamás había visto a un doctor.

—Hasta que no esté bien, requetebien, no se va a levantar. No la dejaremos... —fue la recomendación de una comadre. Y convenía, porque se proyectó un asadito para el domingo. Y hasta con bailecito, si doña Patricia seguía mejor.

La viejita comprendió. Era invierno, afuera hacía frío, los regalos se amontonaban; nunca había sido mejor atendida. Ese domingo pidió un churrasco. Ya estaba harta de tizanas y caldos. Argumentó que un síntoma inequívoco de mejoría, lo constituía el apetito. Era razón poderosa, la que fue muy festejada. Aunque con el temor de que sanara totalmente y se le ocurriera levantarse. De ocurrir eso, la convencerían de los peligros de las recaídas. Siempre más graves que la enfermedad. Pero doña Patricia lo comprendió bien. No le convenía curarse. Cierto es que algunos remedios caseros le repugnaban. Friegas y cataplasmas las soportaba, pero esos menjunjes le resultaban intolerables. Argumentó que su estómago ya no los toleraba, que se sentía mejor sin ellos

—Pero no se va a levantar, ¿eh?

—No..., todavía estoy débil...

Perfecto. Que sanara, pero en cama. Por lo menos, dos o tres semanitas más. Dicho de otra manera: unos asaditos más con el consiguiente baile. Algunos posibles noviazgos estaban recién en los prolegómenos. Doña Patricia tenía que dar tiempo.

El domingo del primer asado, ingirió un churrasco tiernito, jugoso, como hacía inviernos que no lo comía. Y hasta se le permitió un vaso de vino. Cuando lo bebió, fue como el apagar de las velas en los cumpleaños. Aplaudieron todos. Los siguientes asados, ya no contaron con esa ceremonia. Fueron muchos vasos...

Al baile se le agregaron unos tiritos de taba, para despuntar el vicio. Los ganadores, antes de marcharse solían dejar algunas monedas bajo la almohada de doña Patricia. Hasta billetes. La enfermedad, que comenzara siendo cierta, le había brindado atenciones y comodidades desconocidas para ella. Las comadres les informaban de cómo se iba poblando su gallinero, el que estuviera pelado durante mucho tiempo. Supo de la llegada de tres chivitos, regalo de mozos agradecidos. Si la enfermedad duraba un poco, hasta le sería llegó la primavera, doña Patricia vio posible enterarse de casamientos, pero que los campos reverdecían, por las mañanas la despertaba el cantar de los pájaros, hasta su lecho llegaban aromas que le recordaban su muy lejana juventud. Su alma gaucha se irguió. Así un día resolvió dar por terminada su enfermedad, aunque pidiendo disculpas muy humildemente. Cada comadre, que sabía de remedios, se adjudicó el éxito de la curación.

A doña Patricia se la vio de nuevo por los senderos, con su pasito menudo, con su silueta algo encorvada. El "stock" de comestibles y del gallinero, le aseguraba el verano.

Al siguiente invierno volvió a "enfermarse".

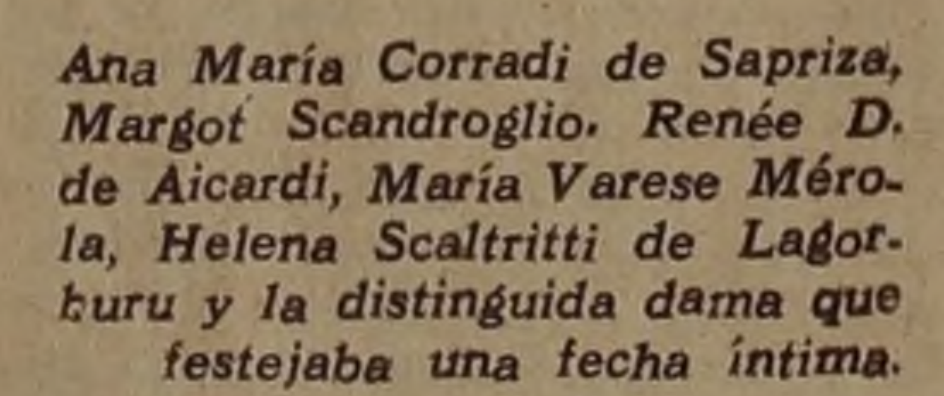


REUNION SOCIAL

* Una figura muy prestigiosa de nuestra sociedad, la señora María Pía Bula de Surraco, festejó días pasados una fecha íntima. Con este motivo recibió el saludo de sus amistades, realizándose una reunión de características muy brillantes.

Conversando, durante la reunión, vimos a las señoras de Puig, Sartori, Abal y Alvarez Ruibal.





Ana María Corradi de Sapriza, Margot Scandroglio. Renée D. de Aicardi, María Varese Mérola, Helena Scaltritti de Lagorburu y la distinguida dama que festejaba una fecha íntima.



Cabecera de la mesa en la que la homenajeada Sra. Serigné Núñez aparece rodeada de quienes organizaron el merecido homenaje, al que se hizo acreedora la ejemplar funcionaria.

HOMENAJE EN U.T.E.

* Con motivo de acogerse a los beneficios jubilatorios luego de 25 años de magnífica trayectoria laboral, al final de los cuales alcanzó el responsable puesto de Encargada de Turno en la Sección Larga Distancia, los compañeros de la referida institución, homenajearon con una cena, ofrecida en una de nuestras principales confiterías, a la señora Serigné Núñez. Indudablemente que el testimonio ofrecido, dice con total claridad del afecto que supo ganarse la homenajeada a través de tantos años de trabajo. Llega así al final de su actuación en la ímproba labor realizada con capacidad y responsabilidad, rodeada del afecto de quienes tuvieron en ella más que a una superiora a una excelente compañera.



La Embajadora señora Mercedes Carvajal de Arocha, la señora Cristina Benítez de Mendilbez, la señorita Shirley Mendilbez y los señores Orlando Casiraghi y Nicolás Bacigalupi Reboledo en el momento de llegar al espectáculo.

EN EL TEATRO SOLIS

* Con motivo de presentarse en nuestro principal escenario teatral, la prestigiosa compañía del famoso bailarín y coreógrafo Joaquín Pérez Fernández, se dieron cita en tal instancia destacadas figuras de nuestros círculos sociales. Ofrecemos entonces algunos aspectos del magnífico momento social vivido en la oportunidad.



La Srta. Martha Angélica Bobe Dubra en el intervalo de la función, se dirige a cambiar impresiones con sus amigas.



Los consabidos comentarios elogiosos de las escenas a cargo de las señoritas Sara Lussich Márquez, Eleonora Braceras Lussich y Rosario Schelotto Mendilbez.

ENLACES DE LA SEMANA

BODA SALVO CARAVALLO - CORREA CORES

A una lucida reunión social dio lugar la boda de la señorita Raquel Correa Cores con el señor Edgar Salvo Caravallo, congregándose numerosas amistades de los novios, lo que sirvió para ratificar la estima que ambos han logrado obtener en el medio que actúan.



BODA LORENZO LAGUISQUET - LATASTE PESCIO

Raquel Lataste Pescio contrajo enlace recientemente con Jorge J. Lorenzo Laguisquet. A la ceremonia en la Iglesia de Nuestra Señora de Lourdes, asistieron los familiares y amistades de la joven y apreciada pareja.

BODA RISSO PEDRANZINI - CASTIGLIONI PELUFFO

Susana Castiglioni Peluffo y Walter Raúl Risso Pedranzini en momentos en que abandonan la Iglesia de Nuestra Señora de Lourdes, donde ante una distinguida concurrencia contrajeron enlace días pasados.





ULTIMA SEMANA

PAGA 2 y LLEVA 3!

Seda Bemberg estampada, una creación de la línea Ameritex, el metro $ 17.50

Sourah estampado, tipo seda natural, el metro $ 19.50

Souvage de seda, la tela ideal para su vestido de verano, el metro $ 19.50

Creppe Glacé, estampado de gran vestir, diseños exclusivos, el metro $ 21.50

Sourah, el suceso de la presente estación, en novedosos diseños, el mt. $ 21.50

Raso de seda, suntuoso tejido para trajes de reunión, el metro $ 24.50

Shantoung Papillon estampado, una exclusividad de la Sección Tejidos, el mt. $ 26.50

Raso Duchesse, la seda indicada para su vestido de fiesta, el metro $ 28.50

Sourah de regia calidad, en novedosos diseños exclusivos, el metro $ 29.50

Seda Papillón, hermosa, inarrugable, el impacto de la estación estival, el mt. $ 34.50

La Sección Tejidos más completa del país

le obsequia 1 corte de 2.50 metros de algodón fantasía "Skipper" por cada compra de 2 cortes de Seda estampada.

Solo en las 4 casas de las 3 Avenidas y...

CLIENTES DEL INTERIOR: Dirijan vuestros pedidos a nuestra CASA MATRIZ, Av. Agraciada 2302 y M. Sosa TEL. 20 09 61

SUC. GOES: Av. Gral. Flores 2341 TELS. 2 42 00 - 2 43 00 - 2 44 00

SUC. CORDON: Av. 18 de Julio 1601 TEL. 40 41 11

SUC. CENTRO: Av. 18 de Julio 958 casi esq. Rio Branco - TEL. 9 40 59



Capurro & Co.



¡Viva la Re

ARACELY 1.a: UNA SONRISA FRESCA PARA



El instante solemne de la coronación. Coronada por su antecesora, Aracely 1ª, principia su reinado, que no por efímero dejará de ser muy importante para todos sus súbditos, puesto que regirá nuestra máxima festividad popular.

En el patio de su casa, con reminiscencias de jardín tropical, rodeada por las plantas que ella misma ha cultivado, Aracely 1ª se siente tan a gusto como en el trono. En este distinto aspecto de su vida también es feliz.



* Entrevistar a una reina puede resultar problemático.

Sobre todo, si uno ha vivido toda su vida en un régimen republicano y no está al tanto de las costumbres protocolares de las Cortes.

Con esta preocupación, llegamos hasta la casa de Aracely Fonseca, recientemente coronada como Aracely 1ª, Reina del Carnaval Montevideano 1963.

Y a los cinco minutos de conversar con ella, comprobamos estar efectivamente frente a una reina — por su belleza, su cultura, su magnetismo — pero al mismo

La gracia y simpatía de Aracely 1ª se reflejan en esta escena hogareña. Las deliciosas uvas tientan a la bella y joven reina, pero ¿y la dieta?



tiempo advertíamos como han evolucionado las monarquías, porque Aracely 1ª nos atendió con encantadora gentileza y sencillez.

También nos fue dado cerciorarnos de que esa manifiesta cordialidad, totalmente exenta de divismo, es uno de los atributos que caracterizan su personalidad.

Desde ese momento, estuvimos en un todo de acuerdo con el Jurado que la eligió para la función que cumpliría.

La nueva reina, es ampliamente conocida a través de los medios de difusión.

Con el nombre de Loreley Araújo resultó electa "Miss Periodismo" en 1959 — mediante un concurso en el que tuvo grandes posibilidades de convertirse en "Miss Uruguay" — y fue durante un año digna representante de nuestra profesión, significando inmejorable aliciente para que los colegas aporreasen sus máquinas con más fervor.

Luego continuó su carera como modelo y es muy probable que usted recuerde su silueta y su sonrisa, enmarcadas en el televisor. Esta actividad, que Aracely cumplía con solvencia y dinamismo, se vio lamentablemente interrumpida, a consecuencia de un desdichado accidente.

Tras un año de forzosa inactividad,

Indudablemente el paso del tiempo transformará a la hoy Reina del Carnaval en cariñosa madre y por tanto nada mejor que la práctica con su pequeña sobrina.



El cuidado de las plantas, resulta uno de sus entretenimientos preferidos, dedicando diariamente y con mucho cariño, largos ratos a tal actividad.

Ahora, es el sobrinito el que se ve agraciado por el cariñoso cuidado de la Reina. La sonrisa alegre y espontánea es arista permanente de su bello rostro.

Aracely juzgó que el Concurso para elegir a la Reina del Carnaval, sería una buena oportunidad de reencontrarse con la prensa y el público. Y no se equivocó.

EL CONCURSO

Las alternativas del certamen, organizado por la Comisión Municipal de Fiestas, ya han sido difundidas en detalle en su oportunidad.

Pero hay una serie de acotaciones pintorescas, en lo que tiene que ver con la participación de la chica que finalmente resultaría triunfadora.

En principio, Aracely nunca creyó en ese triunfo. Ella frisa los 25 años y a pesar de encontrarse en la plenitud de su encanto, temía verse desplazada por las participantes más jóvenes.

—Honestamente, estaba segura que sucedería así.

Sin embargo, amigos y vecinos tenían una gran confianza en la "chance" de Aracely y cooperaron por todos los medios a su alcance.

Así por ejemplo, una vecina le prestó una alhaja — por la creencia popular de que "alhajas prestadas dan suerte" — y otra le recomendó que llevase "algo de color celeste", con el mismo fin.

Un vecino la llevó en su camión hasta el Teatro de Verano, entre los comentarios risueños, pero siempre cálidos y afectuosos, del núcleo que "prestigiaba la candidatura" de Aracely.

Aracely recuerda ahora aquellos momentos:

—En el Teatro de Verano, había muchos "fanfs" de una de las chicas, aplaudiéndola fuertemente... Esto siempre desmoraliza a las otras participantes, pero no influyó para nada en el Jurado... El Concurso es muy serio... está muy bien organizado... Y además

ARACELY 1.a

estoy muy contenta con mis compañeras (se refiere a las vice-reinas) especialmente con Olga Dieppa... yo esperaba que ella fuera la reina...

SU REINADO

Le preguntamos acerca de su reinado.

—"Uno, cuando tiene el peso de la corona (aquí sonríe) tiene que saberla llevar".

—¿Y el Carnaval...?

—Bueno... espero que el mal tiempo no lo malogre... espero que se solucione el conflicto de los integrantes de agrupaciones carnavalescas...

Como todas las reinas modernas, Aracely 1ª "manda pero no gobierna", aunque de todos modos esos dos problemas le preocupan realmente.

En cuanto a los desfiles que encabezará, manifiesta que siempre preferirá los nocturnos.

—El Carnaval es oropel, fantasía... necesita de la sugestión nocturna... de las luces artificiales... que no se vean los cartones ni los papeles pintados...

—¿Recuerda algún Carnaval en especial?

—Sí... hace algunos años... cuando fue reina Abbe Lane... fue precioso...

ELLA MISMA

Sobrevienen las inevitables preguntas sobre tópicos muy personales.

Le explicamos que el público quiere saber más de ella, de su vida sentimental.

—No, no quisiera hablar de eso.

Su luminosa expresión se ensombrece levemente y vuelve a parecer radiante, casi sin transicción.

—Cuénteles que me encontró aquí... que me gustan las plantas... que me gusta la vida de hogar... que pienso seguir con mi carrera de modelo...

Simultáneamente, miramos en rededor. Detenida la visión en el parral, bajo el que hemos estado conversando, Aracely nota nuestra interés en él y acota:

—El año pasado lo atacó una plaga y tuve que sulfatarlo.

—¿Usted misma?

—Sí, yo... no cuesta nada hacer eso.

—Entonces... usted tiene condiciones para ser también Reina de la Vendimia...

Aracely I sonríe. Es muy bela cuando sonríe.

El Carnaval montevideano se revitalizará con esa sonrisa.





La nueva Reina, no tiene el carácter despótico de otras célebres soberanas de la Historia. El afortunado conejito puede atestiguar su ternura y delicadeza.

CONTIENDAS INTERNACIONALES



Escribe:
ULISES
BADANO

EL CIRCULO Y LA MUTUAL VUELVEN A PROMOVER JORNADAS DE PRUEBA Y ESTIMULO

Obdulio J. Varela, el gran capitán de Maracaná, fue de los primeros futbolers en auspiciar los matches "de los cronistas" en 1943, junto a Roberto Porta, también excelente colaborador.

SIN estar totalmente en la evocación que inspiran las grandes proezas, — extendidas de la hazaña de Nacional en 1903, luego a los desempeños brillantes del famoso team de 1912, saltando a los de 1916, 17, 20 y de inmediato a las sensacionales conquistas que se iniciaran en el Sudamericano de 1923 y la majestuosa victoria de 1924 en Colombes, sumándose 1928 en Amsterdam, 1930 en Montevideo, 1935 en Lima y 1950 en Maracaná —, hay un nuevo ciclo: el de los partidos auspiciados por los Círculos de Cronistas Rioplatenses. Como estamos en vísperas de otro brillante acontecimiento de tal carácter, haremos algunas referencias. Aquello que comenzara en 1943, continuando casi anualmente hasta 1948, adquiere aún mayor volumen, sobre todo en cuanto a sentimientos solidarios. Desde los albores relativos a estos matches "de los cronistas", se logró una vinculación impostergable: la de los futbolers. Paulatinamente, o sea no bien el periodismo consolidó la compra de su primera sede social en Pocitos, — base para las operaciones casi millonarias que fueron sucediéndose —, la participación de los jugadores aumentó en una especie de sociedad espontánea, con miras a la obra de ayuda y mejoramiento que corresponde. Puede decirse que al surgir la Mutual Uruguaya de Futbolers, los acuerdos asumieron entidad equivalente y así se cumplieron los encuentros de 1956 identificándose los Círculos de Uruguay y Argentina, a la vez que la Mutual de Lorenzo J. Pino y sus compañeros, además de la institución que reúne a los players argentinos.

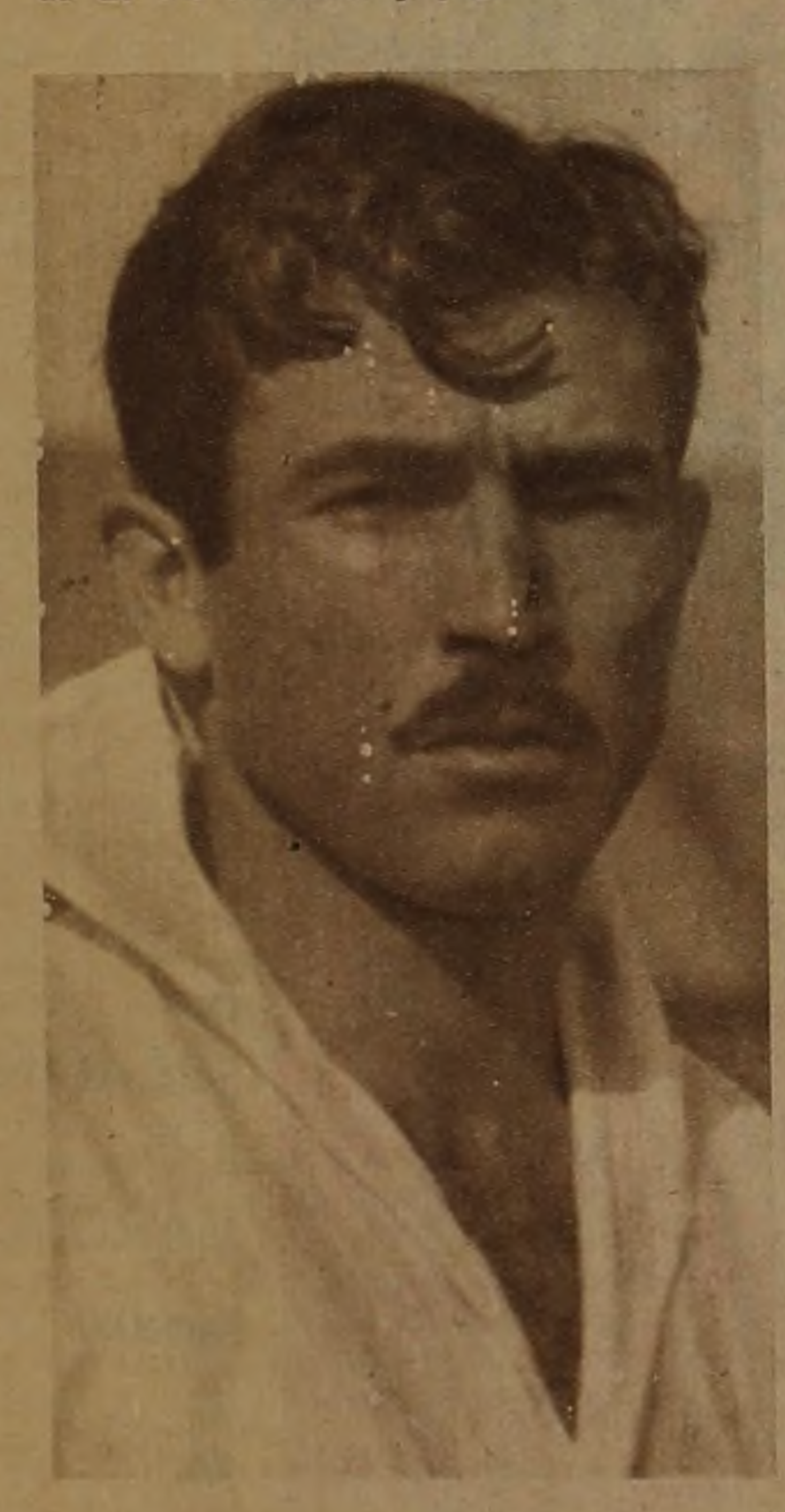
Queda, a grandes rasgos, una alusión de las características loables definidas por las cuatro partes. El afán colectivo, la necesidad de proporcionar actividades uniformes a efectos de contemplar los bien entendidos intereses generales, trasuntaron desde las memorables jornadas de 1943, sirviendo para acumular recursos. Jugadores y periodistas identificados en una empresa generosa, de análogas aspiraciones para ennoblecer la proyección de sus esfuerzos. Pero, junto a un cimentar armónico de funciones que vigorizan la previsión para todos los deportistas, aparecieron expresiones de utilidad en cuanto a la evolución de figuras para nuestras canchas. Mencionando el plantel de las primeras disputas con los argentinos basadas en la agremiación, se dará ambiente a conclusiones elocuentes: la percepción de jóvenes y excelentes futbolers, unidos a la coordinación con los avezados y ya en sendas consagratorias. Los nombres de Juan J. Carvidón; Blas Bas y Secundido Arrascaeta; General Viana, Obdulio J. Varela y Pedro Leguizamón; Luis E. Castro, Roberto Porta, Atilio García, Severino Varela y Bibiano Zapirain, sumados a reservistas notables tipo F. Pereyra Nattero, Ubire Durán, Guido Baztarrica, Ramoncito Fernández, José M. Medina, demostraron el acierto en la tarea de escoger valores, siguiendo más adelante los mismos puntos de vista y así se concretaron eficaces alineaciones, aun en momentos donde predominaba la impresión "de que nada había..." Para corroborar la manera positiva de seleccionar, y reiterar que siempre debemos alentar esperanzas respecto a

quienes se desenvuelven en nuestro balompié, hemos de citar que Juan A. Schiaffino, cuando sólo era destacado componente de la 3ª de Peñarol, resultó ascendido al combinado; se le habilitó para "los partidos de los Círculos". Posteriormente, la tendencia a elegir con precisión e imparcialidad determinó otros aciertos, como los más recientes, hace cuatro años, revelándose Julio Benítez, y varios más de real significación.

*

La fugaz referencia a la obra emprendida en 1943, tiene la finalidad de propender al apoyo amplio que merece. Hay una profunda inspiración altruista, resaltando el amor indeclinable a las soluciones comunes, de superiores miras. Nos acompaña, por otra parte, un sereno rememorar hechos, que si algo han perdido en la emoción que emana de las palestras, perduran como activo ejemplo, ganando amplitud la fuente de estímulo que los antecedentes van dejando. Cuanto fluye de estas realizaciones entre futbolers y cronistas, su mención no deriva de un vano alarde, sino de algo que debe ser siempre remarcado: el formidable ahinco de la voluntad impulsada por ansias de amplios contornos, o sean las que ratifican, en hechos de superioridad plausible, la bondad de cuantos han venido enfocando el deporte con hidalguía.

En cuanto al fulgor de las performances alcanzadas por cada "combinado de los cronistas y jugadores", y en



Atilio García, ingresó a los seleccionados uruguayos desde el primer partido organizado por los Círculos de Cronistas.

Dos grandes figuras: José Santamaría y Juan Alberto Schiafino, que contribuyeron a la base de los encuentros internacionales del Círculo y la Mutual.

especial al propiciar lucimiento y prestigio de muchachos sin la fuerza del encumbramiento, tampoco alienta fines particulares; se busca ratificar para el ambiente la importancia del trabajo sostenido de los peritos, es decir de los que han dejado la constatación de que aún en los momentos de mayor incertidumbre acerca de las perspectivas felices, la intervención precisa del seleccionador experto puede deparar bases como las que dejara Juan A. Schiaffino, lo mismo que anteriormente Obdulio J. Varela y muchos más, que en la sucesion de temporadas, —con lo que éstas aportan de juventud y entusiasmo—, se constituyen en propulsores acordes a las posibilidades de volver a contar con grandes conjuntos.

U. B.

churrin



LLAMABANLE así por la pechera roja de su única camisa, hecha con restos de franelas usadas. Era menudo, paliducho, ágil como un relámpago y sensible como una cuerda de guitarra. Había en su vida sólo una cosa buena: la amistad del negro Bernabé. Y muchas, muchísimas malas: hambre, frío, trabajo excesivo, insultos, rebencazos...

por
SERAFIN
J.
GARCIA

Ilustración
de
JOSE
RIVERA

c h e

Su más ardiente deseo era llegar a hombre pronto. Por eso parecíale que los días pasaban con una lentitud desesperante. De haberle sido posible hubiera dado un salto en el tiempo. Un salto que lo arrancara de su niñez descolorida y triste, que lo librara de los procaces gritos y las bárbaras palizas del patrón.

Apenas fuese hombre, se echaría a rodar por los caminos. Trabajaría en cualquier cosa. Dormiría donde lo sorprendiese la noche. La perspectiva de sufrir penurias y calamidades no lo arredraba en lo más mínimo. ¡Con tal de andar a su antojo por el mundo!...

—Pior que aquí no viá pasar en ningún lao.

Irse era su obsesión. Con ella llenaba los escasos huecos libres de sus días y el refugio aliviador de sus noches. Irse a ver hombres y pagos nuevos. Sustraerse para siempre a la mirada aviesa y al implacable rebenque de don Mauricio; al hedor a estiércol del corral de ordeñe; al lanceteo de las pulgas que le ponían el cuerpo overo de ronchones.

—Tiene que ser macanudo salir a correr mundo...

De pensarlo nomás hormigueábale la sangre, le ardían las pupilas almendradas, se le aceleraba el galope del corazón.

Trabajaba a la par de los peones, indiazos taciturnos y sufridos, con cuyo cobre apagado constrastaban su carita de rasgos suaves, sus labios finos y enérgicos, el rubio pajizo de su cabellera.

Algunas veces aquellos hombres le hacían víctima de zafias jugarretas. Sin embargo Churrinche no les guardaba rencor. Eran brutos, espinosos, "zafados", pero en el fondo buenos. Mucho mejores por cierto que el patrón, un viejo remilgoso y mujeriego, que siempre andaba oliendo a cosméticos, y que no perdía ocasión de envolverlo en su rebenque plateado, o asestarle en las costillas los ferrados tacones de sus botas de charol.

Ninguno de los peones, en cambio, le había puesto jamás la mano encima. Y no porque les faltara autorización para hacerlo. Al contrario. El propio don Mauricio les había dicho muchas veces que le calentaran el lomo si llegaban a pillarlo haciendo diablura o haraganeando en el trabajo.

Churrinche era de exclusiva propiedad del patrón. Le pertenecía tan en absoluto como las vacas y las ovejas que llenaban los potreros de la estancia. Para eso había nacido en sus dominios, y había comido sus charques y sus mazamorras.

El niño tenía padre y madre. Pero como si no los tuviera. Nació del encuentro fortuito de la sirvienta de la estancia y un húngaro "linyera". Ella lavaba en el río las ropas de los señores. El llegaba desde el otro lado del horizonte, con su pátina de misterio, su hatillo y su soledad. Quién sabe qué palabras, qué gestos, buscó el amor para unir aquellas criaturas tan dispares. Lo cierto, lo hermoso, fue que logró la unión plena, desnuda de rubores. Después el hombre partió con su destino de nube, y la mujer, sembrada, cumplió el suyo de tierra. Así llegó a la vida Churrinche, estrella con raíces, cielo con olor a yuyo humilde...

Tenía, pues, padre y madre como todos los niños. Pero un padre perdido en los caminos del mundo, y una madre reventada por el trabajo, que ya no era más que un haz de piel y huesos arrumbado en una cama de hospital.

De tiempo en tiempo aparecía por la estancia Bernabé, un negro viejo que se ganaba la vida tocando el acordeón en los boliches, y en los bailongos de las rancherías. Para Churrinche no había en el mundo otro hombre como aquel moreno de piernas cortas y arqueadas, mota tordilla y labios de riñón hendido, que hablaba en un jerga sabrosa y pintoresca. Cuando lo veía aproximarse al tranco de su tubiano maceta, con un vaivén continuo de piernas y de brazos, cual si quisiera volar, corría raudo a su encuentro, abiertos los bracitos y resplandecientes las pupilas.

—¿Qué tal, amigo Churrinche? ¿Como le va diendo?

Y el negro viejo reía estrepitosamente, con una risa ancha y espumosa que le ponía en descubierto hasta la campanilla. Luego levantaba al niño con sus manazas de betún cuarteado, y lo horquetaba sobre el mancarrón pachorriento, que proseguía tranqueando hasta el galpón.

Cuando las cosas habían rodado bien, traíale alguna golosina: ticholos, confites con versito o caramelos largos. Mientras Churrinche saboreaba a boca llena el regalo, él metía sus dedos oscuros entre la mata de cabellos rubios y proseguía riéndose sin motivo alguno, de puro bonachón nomás. Entre carcajada y carcajada, solía intercalar estas palabras simples, que eran la maxima expresión de su ternura:

—¡Qué Churrinche, este!...

Todo el capital de Bernabé lo constituían su tubiano y su acordeón. No tenía nada más. Ni rancho, ni mujer, ni hijos. Ni siquiera un mal poncho para apechugar heladas. Andaba siempre de un lado para otro, "pichuliando" con su música. En verano gustábale dormir a campo abierto, en la intimidad de los grillos trepidantes. Pero los inviernos lo obligaban a buscar la cercanía del hombre y el calor de los fogones.

Churrinche lo admiraba porque era libre y andariego como el viento. Sentados en el galpón, sobre las hediondas pilas de cueros secos, platicaban contentos, olvidados de la mísera realidad de sus vidas. El niño sin amor se refugiaba en la bondad risueña del negro viejo, hondo de dulzura como las lechiguanas en otoño. ¡Qué distinto era Bernabé a los hombres con quienes él convivía! Aquel ébano plácido producíale una indefinible sensación. Algo que a la vez que suavizaba su alma volvíale propenso al llanto. Un llanto bueno, eso sí. Un llanto que le iba limpiando el pecho hasta dejárselo nuevo.

El negro, por su parte, encontraba en la cháchara inocente del pequeño una especie de brecha para evadirse de sí mismo, un destino concreto y tangible para la ternura amontonada tras sus pupilas turbias. Churrinche era como una justificación de su vida sin objeto. Por aquel camino de pureza y gracia viajaba hasta la niñez que nunca tuvo. Había en las palabras del chiquillo una música que no podía darle su pobre acordeón desvencijado. Una música viva, fresca, clarificante. Una música con rostro y corazón...

Sobre los cueros infectos, entre el pulular voraz del pulguerío, las dos puntas de la vida se nivelaban por el milagro de una fraternidad sin tiempo ni dimensión. Bernabé se abría en cataratas de blanca risa cándida, zumosa y dulzarrona como su corazón de macachín. Churrinche hacía pregunta tras pregunta. Quería saberlo todo. Cómo eran los hombres que el moreno encontraba en su camino. Por qué relumbraban tanto las piedras de los cerros lejanos. Cuanto se tardaba en llegar al punto donde se tocan la tierra y el horizonte...

Bernabé se veía en figurillas para responder a tales interrogaciones. En su concepto, los hombres eran más buenos cuanto menos poseían.

—Los mejores son los que no tienen otra cosa que el día y la noche. Pa mi gusto que la plata y la bondá nunc'han podido hacer liga...

Con las piedras sucedía algo parecido. Las que estaban más alto, más próximas al sol, eran las más bonitas y las que brillaban a mayor distancia. En cambio las más útiles eran las oscuras y humildes, las que estaban hundidas en la tierra o desperdigadas entre la vegetación.

—Igualito que la gente. Cuanto más relumbran menos sirven. Si usté precisa alguna p'afilar el cuchiyo o pal eslabón del yesquero, tiene que dir a campiarla entre las qu'están abajo...

Lo del acoplamiento de tierra y horizonte ya era más complejo.

—Y... yo carculo que no se yega nunca ande usté dice. Uno galopea el día enterito y siempre vé la oriya'el cielo a la mesma distancia. Sigue viaje al otro día, y al otro, y ni miras de ayegarse. Se termina por crer que no hay tal cielo, qu'es un engaño'e la vista nomás...

—¡Como! ¿Y ande vive Dios, entonces?

El negro se rascaba perplejo su escarchado moterío.

—Esa es qu'es la custión, mesmo... Vivirá dejuro en la cabesa'e cad'uno 'e nosotro...

A Churrinche no le convencía semejante respuesta. Para ser cierto aquello, tendría que existir una inverosímil

* Pasa a página 60

dígame DOCTOR



por el doctor J. LEVINTON

Los asuntos, interrogantes o consultas que los lectores deseen poner en boca de la "Secretaria" y que sean de interés para el público en general, serán preferentemente desarrollados por el Dr. Lévinton. De manera que la Dirección de MUNDO URUGUAYO, invita a los interesados para que escriban a la sección "Dígame, Doctor..." formulando sus preguntas o, también, solicitando aclaraciones sobre lo ya publicado.

TRABAJO EN LA VEJEZ

SECRETARIA: En nuestro correo, he encontrado varias preguntas interesantes. He aquí una, aparentemente de un "veterano": ¿Cuándo conviene al organismo el abandono del trabajo?

DOCTOR: La respuesta es corta: nunca.

POCO A POCO

SECRETARIA: Quiere decir que, según usted, habría que suprimir la jubilación y trabajar hasta la muerte.

DOCTOR: Obviamente la respuesta que la di, es demasiado absoluta. Trato simplemente de poner énfasis en el propósito de criticar a la costumbre generalizada de dejar las ocupaciones rutinarias bruscamente e interrumpir simultáneamente, lo que es más grave, las actividades físicas, al acogerse a la jubilación. Como si ese mismo día el organismo hubiera envejecido de golpe y se hubiera tornado inútil.

SECRETARIA: Sin embargo, aunque parezca paradójico, muchos sueñan con ese día del "dolce far niente".

DOCTOR: Esos no piensan en lo que tal cosa significa para la atrofia de los órganos y del espíritu.

JUBILACION PAULATINA

SECRETARIA: Si el ideal es obtener la jubilación de a poco, ahora comprendo por qué los padres de la patria hacen tan largos y difíciles los trámites jubilatorios!

DOCTOR: Lo ideal sería que los sistemas jubilatorios contemplaran no sólo la edad cronológica sino también el estado fisiológico de cada uno de los proponentes; en qué estado de conservación o aptitud está cada candidato.

SECRETARIA: Si no le entiendo mal, habría que hacer con los humanos igual que con las máquinas, a las que no se las declara fuera de uso, tras un determinado número de años, sino después de comprobar su desgaste efectivo.

DOCTOR: Además, en casi todos los casos, la supresión del empleo no debiera ser brusca sino gradual. Primero el traslado a tareas livianas —en el caso de las tareas pesadas— y luego la media jornada o la disminución paulatina de las horas de trabajo.

SECRETARIA: Me imagino que esas recomendaciones son aplicables únicamente a los puestos donde se trabaje de veras...

NERVIOS

DOCTOR: El cuerpo no se desgasta ni envejece al unísono. Algunas células y algunos tejidos tienen vida muy corta. Otras, como las células nerviosas, nos acompañan desde el nacimiento hasta la muerte.

SECRETARIA: Creo que las células nerviosas son las que más se gastan.

DOCTOR: Las células nerviosas no se reproducen ni se pueden reemplazar y por ello, en lugar de maltratarlas, deberíamos cuidarlas celosamente. Tampoco a los nervios les conviene el reposo exagerado. El estímulo repetido es condición favorable a su vitalidad óptima.

LA VIDA ES MOVIMIENTO

SECRETARIA: ¿Existe algún plan para evitar la supresión brusca de las actividades?

DOCTOR: Los problemas de la actividad en la vejez han sido discutidos en numerosos congresos de geriatría. Recientemente la O.M.S. (Organización Mundial de la Salud) ha aconsejado que las personas de edad sean autorizadas a realizar trabajos remunerados, sin que por esto pierdan sus derechos a la pensión que perciben.

En numerosos países los reglamentos en vigor son tan severos que las personas que han tenido toda una vida de trabajo son condenadas a consumirse en la inacción innecesaria y perjudicial.

SECRETARIA: Ese palo no va para el Uruguay. Aquí el jubilado que quiere trabajar, trabaja. Ahora bien, dígame doctor, ¿cuáles son los peligros más serios de la inacción?

DOCTOR: Los peligros de la inacción son múltiples. Especialmente las personas acostumbradas a un ritmo activo y dinámico, sufren violentamente el impacto del reposo. Este impacto no es únicamente psicológico. El cáncer y otras afecciones graves hacen presa fácil en los jubilados y en lo que por una causa u otra, cesan "d'emblée", en el desempeño de su oficio o profesión.

Angelino





ajedrez

LAS PARTIDAS QUE INSTRUYEN. — LIV

En el último Campeonato por Correspondencia de Checoeslovaquia, se registró el siguiente brevísimo encuentro, que damos con anotaciones extractadas de L. de Marimon Riera.

El aficionado encontrará en él un signo de una teoría poco corriente, pero que ha de interesarle desde un punto de vista emocional, por la lucha que surge en el tablero de las inesperadas variantes elegidas. De cualquier manera, la enseñanza es fecunda, porque cada jugada ha sido considerada con el máximo esmero.

APERTURA PEON DAMA
Contragambito Albin
Blancas (0) — Kopacka
Negras (1) — Sapundziew

1: P4D — P4D
2: P4AD — P4R
3: PXPR — P5D
4: 4R?! — ...

Se considera lo mejor 4: C3AR. Un viejo error, que nunca será bastante conocido, es 4: P3R? — A5C+; 5: A2D — PXP; 6: AXA? — PXP+!; 7: R2R — PXC=C+!; etcétera. Muchas partidas entre aficionados se pierden en el planteo, y también algunas entre jugadores bastante entrenados.

4: ... — C3AD
5: P4A — P4CR
6: C3AR — PXP
7: AXP — A5CR
8: A3D — CR2R
9: 00 — C3C
10: A3C? — ...

Para defender un peón indefendible y abandonando una importante diagonal, como se verá en seguida.

10: ... — A3TR
11: D3C — D2D
12: P6R! — AXP!
13: C3TD!? — 000!
14: D4T — A6R+
15: R1T — P4TR!
16: C5CD? — ...

Comenta L .D. Marimon Riera: "Iniciando un ataque muy fuerte .. ¡pero perdedor casi en el acto!"

16: ... — P3TD
17: CXPA — P5T!
18: C5D! — ...

Confiando en un tremendo jaque doble en 6C ,que no va a evitar el desastre.

18: ... — PXA!

Aquí las blancas abandonaron porque si



19: C6C+ — R2A!
20: CXD — TXP+
21: CXT — T1T!

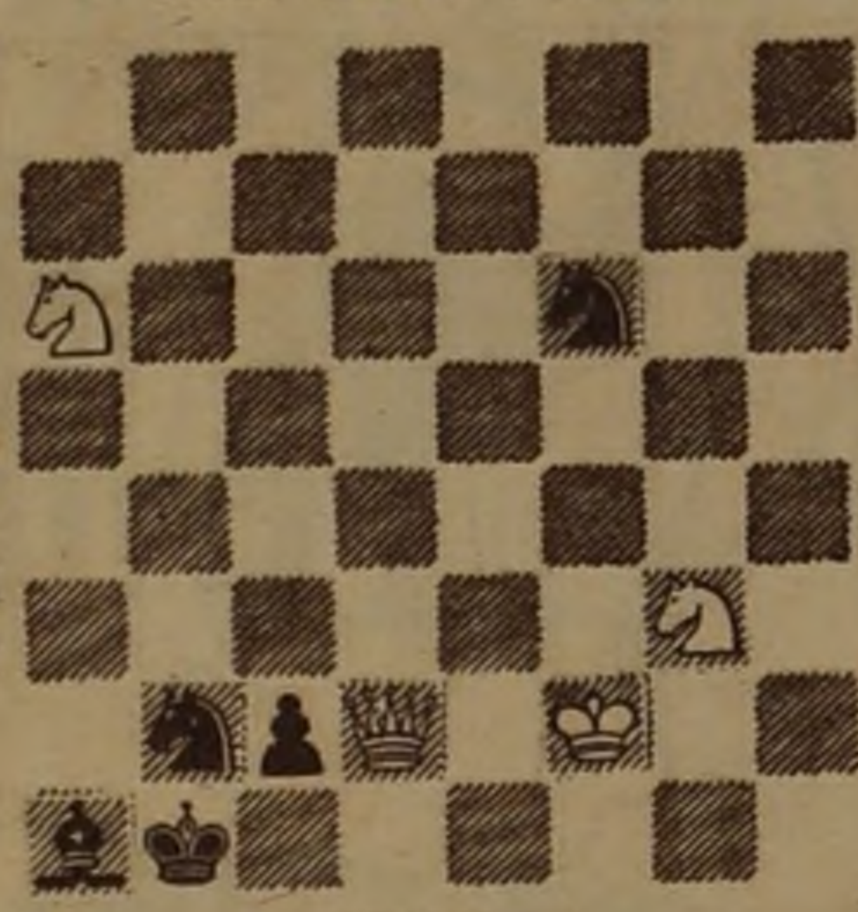
Y el mate está a la vista.

Posición después de la movida de las negras: 21: ... — T1T!

ESTUDIO Nº 235

Final de Partida de dama y piezas menores contra piezas menores y peón por coronar, por M. Schwers. (La Stratégie, enero de 1901).

Posición:
Blancas: R2AR — D2D — C3CR — C6TD. (Cuatro piezas).



Negras: R1CD — A1TD — C2CD — P7AD — C3AR. (Cinco piezas). Juegan las blancas y ganan.

(La solución en el próximo número).

Alfil Azul. — La Apertura Vienesa (1P4R — P4R; 2: C3AD.) se juega comúnmente preparando un gambito R. Se anticipa el juego del C. D. para reservarse la movida P4AR como amenaza. A veces se omite con un sistema que aparenta gran ataque, por ejemplo: 1: P4R — P4R; 2: C3AD — C3AR; 3: A4A, como en la partida del Campeonato Argentino, De Miguel v. Benko. Las N.N capturaron el peón y ganaron brillantemente después de entregar calidad: 3: ... — CXP; 4: D5T — C3D; 5: A3C — C3A; 6: C5C — P3CR; 7: D3A — P4A; 8: D5D: — D3A 9: CXP+ — R1D; 10: XT — P3C; 11: C2R — A2CD; 12: D3A — C5D; 13: D3T — CXC; 14: RXC — P5A; 15: C7A — RXC; etcétera. La posición de las B.B. es muy constreñida y abandonaron poco después.

SOLUCION DEL ESTUDIO Nº 234

Final de Partida de Torre contra Torre y Alfil, por Henri Rinck (Deutsche Schachzeitung, 1907, modifiée). — 1: P7D — T7D; 2: P7TD — A6AR; 3: T5TR+ — R3CD; 4: T5D — AXT; 5: P8D=D+ — RXP; 6: D5TD+, y ganan.



—*Va a ver jaleo para mí: he ahí a mi mujer, su hermana y su prima Clara...*

palabras cruzadas

Nº 899

Horizontales. — 1: De Lacedemonia, comarca de Grecia; 7: Proyectil de las armas de fuego; 8: Pronombre demostrativo; 10: Interjección; 11: (Andrés) Historiador político uruguayo (1817 - 1891); 14: Adverbio de tiempo; 15: Caballo de carreras muy veloz; 17: (Juan Pablo) Médico y demagogo francés (1743 - 1793); 19: Persona que vende comestibles, especialmente aceite, vinagre, etc.; 20: Acción de acoger; 23: Ciudad de Francia (Departamento de Calais); 25: Aspecto de un asunto; 27: Punto único en una de las caras del dado; 28: Afluente del Nilo Blanco en el Kaffa ;29: Onomatopeya que expresa la risa (úsase repetida); 30: Pelo suave y rizado de algunos animales; 32: Unir; 34: Templar, refrenar, moderar.

Verticales. — 1: Calidad, género; 2: Contracción de preposición y artículo; 3: Personaje de "La desposada de Lammermoor", de Walter Scott; 4: Arrancar el cabello o barba con las manos; 5: Pronombre personal; 6: Cabeza de partido de la provincia de Coruña; 7: Sitio donde hay barrancos; 9: Escribir sátiras; 12: Pesado, fastidioso; 13: Una de las cinco partes del mundo; 16: Ajustado, exacto; 18: Quitar lo ajeno; 21: (Julio) Célebre general romano; 22: Poner la data; 24: Prvincia de Indias inglesas; 26: Ijada; 31: Adverbio de negación; 99: Interjección.

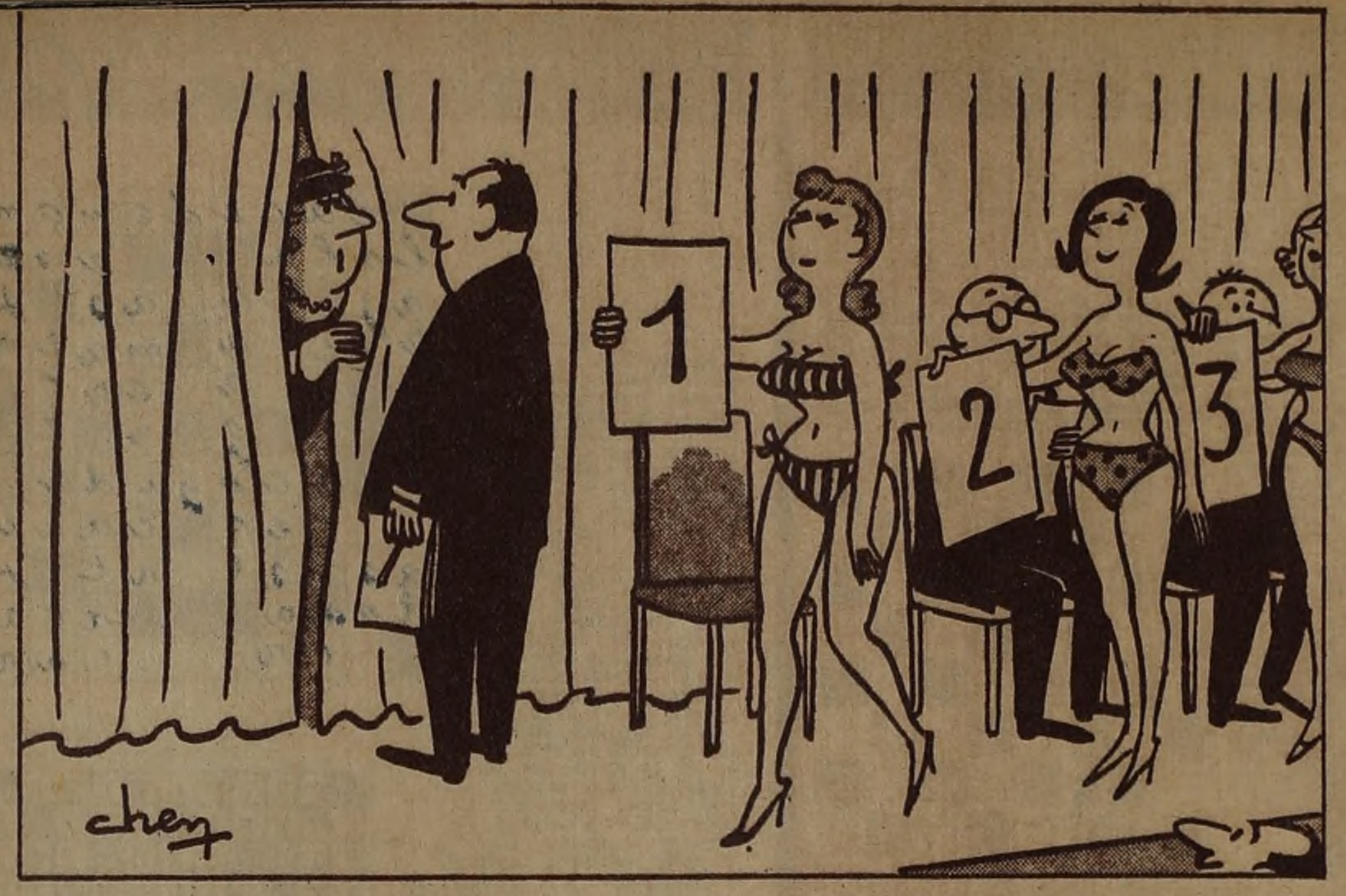
(La solución se publicará en el próximo número)



Solución del problema anterior: Nº 898.

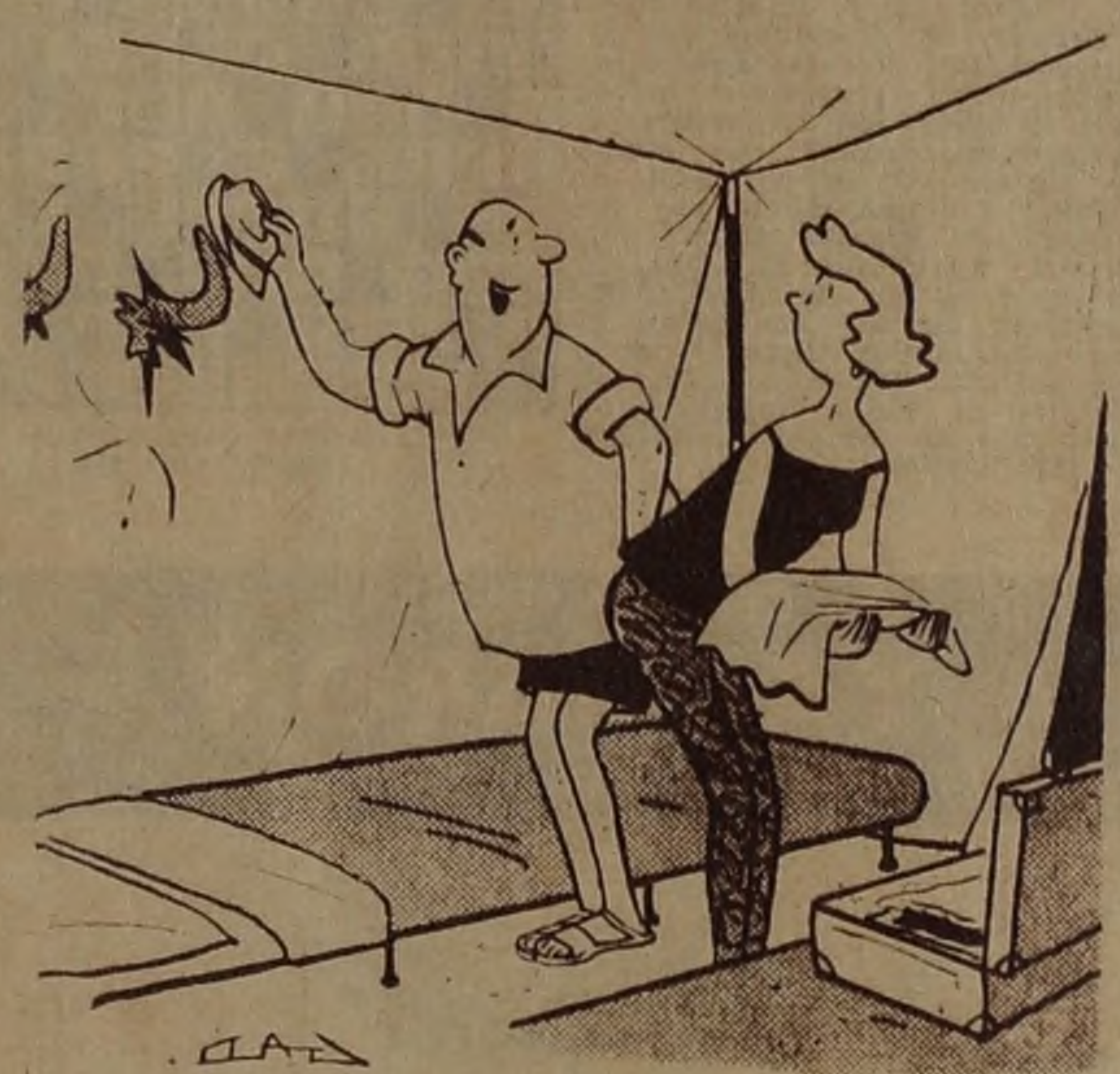


—*Se diría que mi conversación no le interesa mucho...*



—¿Cuánto has pagado para hacerte nombrar miembro del jurado?

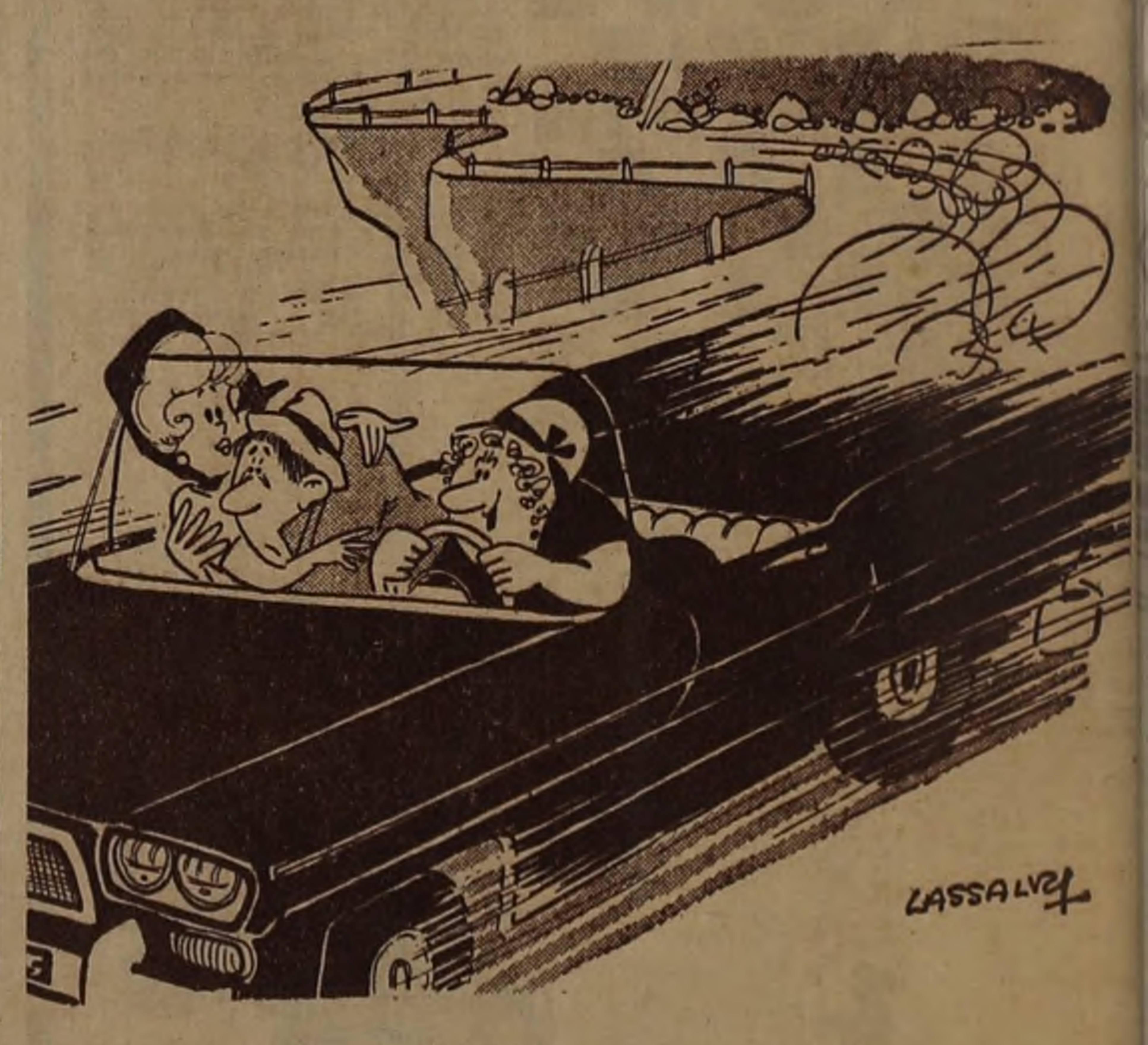
humor



—¡Has tenido una excelente idea al colocar esas perchas!



—¡Papá! ¡Tus lentes!



—Yo se lo había prevenido, querido yerno: conmigo es preciso tener el estómago bien firme . . .

—Se sobreentiende: ¡No te agrada porque es mamá quién te lo ha tejido!



—¡Te advierto que si haces eso, no te dirigiré nunca más la palabra!

fola

ciengramos y viola















BUENA LOCUTORA



BLANQUITA, la muchacha de color que hace locución comercial en Monte Carlo TV Canal 4, cuando llegó a la televisión lo hizo precedida de larga actuación en teatro independiente, donde recogió experiencia y puso su talento al servicio de una vocación.

Se llama, en realidad, Odila Domínguez Ferreira y nació en Montevideo el 2 de abril de 1919. Se crio en el Cerro, en el barrio La Paloma, junto al Saladero de Tabárez

—Tabárez era mi padrino —dice Blanquita—; me crié en su casa y fui tratada como una hija más. La señora de mi padrino quería que yo fuera pianista; a mí me gustaba cantar y oir música, pero no tocar el piano.

Como el padre de Blanquita era "acarreador" de ganado a Tablada. la muchacha aprovechaba para ayudarlo, cabalgando ella también, y conociendo la ruda tarea del hombre de campo

Su gusto por el canto y la música popular la llevó al viejo café "Ateneo" donde cantó tangos con Carusito durante seis meses.

Cantó y bailó en "Estampas Negras", espectáculos que llevo Carmelo Imperio a los teatros de verano allá por el año 1952.

Se inició como actriz teatral en "El Galpón" bajo la dirección de Atahualpa del Cioppo. Intervino en "Un tranvía llamado deseo" dirigida por Acevedo Solano. "Teatro Negro Independiente" la contó en su elenco e hizo "Los amantes del rocío" bajo la dirección del Dr. Merino, y tuvo destacada actuación en "El encargado", ballet pantomima de Lamarque Pons, espectáculo presentado en el "Teatro Victoria".

Hace cuatro años que Blanquita actúa en televisión realizando una labor inteligente, de persuasor que sabe su cometido, y al margen del libreto se insinúa deliberadamente en el ánimo del adquirente potencial del producto que ofrece.

La naturalidad, la buena diccion, la cordialidad emanante de su aspecto de muchacha buena que platica con el televespectador, le han granjeado la simpatía de numeroso público.

Esta actriz de teatro y televisión resuelve sus problemas económicos haciendo pasteles que ella misma vende en distintas instituciones montevideanas.

—Hago los pasteles —cuenta Blanquita—, me visto con un traje típico de épocas pasadas y revivo la negra pastelera del tiempo de la colonia.

Un motivo folklórico, pensamos, acaso con producción de belleza plástica.

mirando TV

por CIBASO

"Noches Brillantes de Casino Monte Carlo", cada vez mejor presentado, más pulido, sigue siendo el hit de la televisión uruguaya. Monte Carlo TV Canal 4, domingos a la hora 21.

En el Canal 10 sale al aire los domingos a la hora 23, "TV Sport". En su segundo ciclo, este semanario deportivo televisado, ofrece amplia información de ciclismo, boxeo, basketball, automovilismo, hipismo y todo lo que interesa a los amantes del deporte.

Hemos visto un anuncio comercial, en el que al hacer propaganda de determinada marca de cerveza, sale un niño de corta edad corriendo con una botella, para luego beber del mismo vaso con que lo hace una persona mayor. Siendo la TV ejemplarizante para los niños, ¿cómo podrán los padres decirles a sus hijos que no deben correr con una botella y deben, por higiene, usar vajilla personal?

Ya están en Montevideo los tapes Mundivisión. El equipo Marconi usando el konoscopio logra gamas de grises que llaman justamente la atención del televidente, dándose la imagen y el sonido en forma realmente extraordinaria. La escenografía, estudiada prolijamente, tiene un exacto sentido televisivo.

El show nos entrega un mensaje de carácter universalista usando el lenguaje de la danza, de la música y el canto.

Los miércoles a la hora 21 por Monte Carlo TV Canal 4 se podrá contemplar este espectáculo de real jerarquía producido por Eurovisión.

Parece ser que Julia Sandoval y Raúl Rosi —estrellas de la televisión argentina que llegan en video-tape a nuestras pantallas— realizarán una temporada teatral en Punta del Este.

El esperado "Club de la Medianoche", animado por la pareja Castillo - Montana, no funciona televisivamente. La diversión de los socios del "Club", cómo bailan o beben los concurrentes al "Club", no es espectáculo que interese a los televidentes. No obstante lo dicho, sabemos que tanto Ruben Castillo como Marisa Montana tienen talento y experiencia suficientes como para rectificar y hacer de su "Club" un espectáculo de televisión.

telenoticias

Dahd Sfeir nació en Montevideo el 20 de julio de 1932. Se inició en el teatro con "El juego de Ifigenia", de Jacobo Langsner, en el año 1952. Aparte de su brillante carrera artística en teatros independientes, es profesora de Enseñanza Secundaria.

El último triunfo artístico de Dahd Sfeir lo logró en "Raíces" de Arnald Wesker, recientemente televisado por Teledoce en el Ciclo de Teatro Uruguayo.

En jira por América del Sur llegará dentro de poco a Montevideo, Coccinelle.

La vedette francesa actuará en clubes nocturnos de nuestra ciudad y seguramente en algún canal de televisión.

"Teatro Uruguayo" es un ciclo de teleteatro que sale al aire por Teledoce los sábados a la hora 22 y 30.

La puesta en el piso de "Raíces", por Club de Teatro, fue un verdadero acierto por la ajustada interpretación de una obra valiosa y las posibilidades de llevar buen teatro a la masa de telespectadores.

Muy importante para la mejor comprensión del telespectáculo resultó la información proporcionada por Miguel Angel Viera acerca del autor, la pieza y el elenco.

SERIAL URUGUAYA

En la última edición de nuestra revista reclamábamos de los cineastas uruguayos la producción de films en series para televisión en las que se encararan temas nuestros con libretistas y actores nuestros, por entender que temas interesantes hay y sobran hombres talentosos para llevar adelante tal empresa.

Hoy recibimos la gratísima noticia que ya ha entrado en el momento de la realización una empresa uruguaya destinada a producir seriales para TV. Tan adelantados están los trabajos que se anuncia la terminación del rodaje de la primera serie, en contados días. Treinta y seis historias, con el título de "Emigrantes", mostrarán la influencia beneficiosa en el progreso de nuestra tierra, producida por la llegada de hombres provenientes de distintos países del Viejo Mundo.

La responsabilidad del libreto y la dirección general están a cargo de Kico Hernnádez. Horacio Ferreira Braga en la cámara y Juan Roca en la iluminación, tienen a su cargo la fotografía. La ambientación es de Arturo Farré, en tanto la compaginación y supervisión de laboratorio se ha entregado a José María Roca. La producción general corre por cuenta del conocido cineasta Carlos Bayarres. En los principales papeles actúan Mecha Bustos y Omar Escarone, acompañados por un seleccionado elenco de actrices y actores de la escena nacional.

"Emigrantes", primera serial fílmica uruguaya para TV, saldrá muy pronto al aire constituyéndose, sin duda, en tema de interés para la masa de telespectadores.



TANGO EN TELEDOCE

Si nuestra televisión estaba en deuda con el tango, la está pagando con la puesta en aire de programas tales como "Buenas noches, Sr. Tango", una producción de José Pedro Voiro que salió por Teledoce, El Canal de las Familias, los miércoles a la hora 21.

Los gustadores de nuestra música más popular han podido gozar de un buen telespectáculo centrado en la gran orquesta típica de Juan D'Arienzo.

El inconfundible ritmo del prestigioso maestro, justificando una vez más su calidad de "Rey del Compás", con un extraordinario conjunto y los vocalistas Horacio Palma y Jorge Vidal conquistó, en esta temporada triunfal, numerosa teleaudiencia.

Varios estrenos y reedición de conocidas páginas de resonantes éxitos, levantaron un espectáculo de gran dignidad artística en esta época veraniega cuando precisamente escasean los buenos programas de televisión.

Si admitimos que la valoración de la belleza cambia con el tiempo, y que hoy seguramente no gustan las formas que fueron preferidas en épocas anteriores, nos largamos a pensar en la supervivencia del tango sobre toda manifestación de música popular en nuestro medio. En este campo los cambios suelen tener un carácter de superficialidad y los ritmos foráneos son moda pasajera en corto plazo.

El tango existe como forma caracterizadora de un largo período, excediendo lo que podríamos llamar el gusto de una época, para afirmar un estilo. Es la expresión perdurable de la sensibilidad de un pueblo en lo que tiene que ver con lo popular.

Refirmando la vigencia del tango, Canal 12 trajo a nuestras telepantallas el inigualado arte de Juan D'Arienzo al cumplirse 25 años de actuaciones del maestro en nuestra ciudad.

Durante el Tercer Festival de la Televisión, realizado en Monte Carlo, fueron premiados con la "Ninfa de Oro": la película americana "El drama de Carmen"; por la mejor dirección a Edmond Keosaian (soviético); por el mejor guión a Karl Wittlinger (alemán); al mejor actor Jean Paul Moulinot (francés); la mejor actriz Nobulo Otowa (japonesa); mejor programa infantil "La nueva arca" (inglés).

Cuentan los que saben, que el festejado Pepe Biondi antes de ser cómico fue acróbata. A principios de la década del cuarenta, actuando en Chile, cayó y se fracturó la columna vertebral. Desde entonces Pepe dejó de ser acróbata para dedicarse a hacer reír a la gente.

El programa "Conozcamos lo nuestro" transmitido desde el Palacio Legislativo por Monte Carlo TV Canal 4, constituyó un verdadero acierto, tanto desde el punto de vista técnico como del informativo.

Conocida la sede del Poder Legislativo, sería interesante la televisación de sesiones de ambas Cámaras para dar al pueblo una idea de la forma en que trabajan los encargados de hacer las Leyes.

Vimos un buen film documental en el espacio Uruguay-Israel TV que difunde Saeta los domingos a la hora 21 y 30. Tierras que hasta hace poco tiempo eran centro de propagación de enfermedades, fueron obligadas por el trabajo del pueblo judío a rendir sus mejores frutos. El curso de la naturaleza doblegada por la labor humana; un valle, que al ser drenado, se vuelve un lugar rebosante de vida, de prosperidad económica.

Canal 12 inauguró sus equipos de microondas con una transmisión de "Baby Fútbol".

Las transmisiones de exteriores pueden ser altamente beneficiosas por cuanto están en condiciones de llevar a los tele-receptores momentos y hechos trascendentes en la vida del país.

Dijo Rouco (en la transmisión efectuada por el 4 desde el Palacio Legislativo) que el Salón de los Pasos Perdidos es el NEXO de separación y de unión de los recintos de ambas Cámaras.

Según el diccionario, NEXO, de nectere, nexum, significa nudo, unión o vínculo de una cosa con otra.



Muy atractivo resulta este modelo realizado en crêpe. Casi sin escote, y sin mangas, tiene un interesante movimiento a la altura de la cintura, y una pieza de seda estampada con pastillas. pasa por los pliegues del crêpe, cayendo a un costado.



Aquí tenemos dos creaciones juveniles. Ambas en shantung, la primera muestra un contraste de colores, con la tela colocada al bies en el corsage y en la falda, abotonados. El otro vestido es un dos-piezas con canesú y ancho bies con botones de fantasía, al tono, en la casaca con pinzas a los costados.

Verano 63

* *Vienen directamente desde la Costa Azul, donde el último verano, modelos como éstos fueron considerados "la última palabra". Ambos tienen un adorno de trencillas. Los pantalones de hilo blanco, que se llevan con una blusa de algodón azul Royal, con tablas en la espalda, los muestran en sus bordes. En cuanto al dos-piezas, también de hilo blanco, se adorna con trencillas todo alrededor del bolero con bolsillos aplicados, subrayando los bolsillos verticales, y en las mangas. La blusa es de seda color naranja.*

costa azul



CARTERITAS Y PESPUNTES

* Son lindas las carteritas abotonadas, y los pespuntes, y las formas chemisier, u otras igualmente sencillas, que vuelven encantadores esos vestidos de algodón, para todo el día.

(Izquierda): Algodón color rosa claro, cuellito, tapitas de bolsillos simulados, falda algo evasée y una carterita con pespuntes y botones de charol negro, haciendo juego con el cinturón. (A la derecha): Gracioso chemisier realizado en seda azul claro. Pespuntes al tono en el cuello, las tapas de los bolsillos aplicados, los puños y la carterita que baja hasta la falda. Los botones y la cadena que hace las veces de cinturón son de metal dorado. Ambos modelos pertenecen a Hemcey Jean Bailie.

La moda de Invierno en Estados Unidos



* *Elegante y abrigado pullover, tejido en Orlon - Soyelle color celeste, manga tres cuartos, con cuello y puños en azul más intenso. Por tratarse de una fibra acrílica es fácilmente lavable sin deformar al secar. De gran moda para usar con pantalones sport claros, se usa actualmente en Reno incluso para reuniones nocturnas informales. Es una creación de Claudia Pucchi.*

PRONOSTICOS ASTRALES
ENTRE EL 6 Y EL 12
DE FEBRERO DE 1963

horóscopo

por el Prof. William Leo



EMILIO WALTER ALVAREZ (futbolista). — Fecha de nacimiento: 9 de febrero. Tiene el Sol entrando al tercer decanato de Acuario donde Venus y Urano inclinan a poco dinamismo. Prepondera Urano.

ARIES



(21 marzo - 20 abril). — Asuntos de familia marchan bien; todo se arreglará si no son impacientes. Cuiden los asuntos del corazón, todo pronto se arreglará bien. Los negocios o empleos mejorando y la salud va en sentido positivo si cuidan la alimentación.

GEMINIS

(21 mayo - 20 junio). — Actue con más dinamismo, falta de determinación en la acción. Las finanzas resultarán beneficiadas. Los asuntos del corazón tienden hacia positivas realizaciones. Un viaje puede resultar de ayuda. No discuta con su familia, todo se arreglará.

LEO



(22 julio - 21 agosto). — Lo sentimental continúa igual. En lo material el ritmo es bueno y tiende a mejorar, pero depende ello de la atención que se le preste. Recibirá noticias inesperadas y soluciones venideras. No descuiden la salud, sean equilibrados.

TAURO



(21 abril - 20 mayo). — Las actividades dan resultado pero eviten disipación mental. Amigos le ayudarán en sus proyectos actuales. Un viaje futuro resolverá algo que les preocupa. No toquen asuntos de herencia, más adelante será mejor. Controlen los nervios.

CANCER



(21 junio - 21 julio). — La actividad debe ser moderada, las energías no deben disiparse, el control es necesario para obtener correctos resultados. Las ganancias están adecuadas a la actividad desempeñada, no le pida imposibles. Las cosas del corazón se arreglan. Salud con algunas alternativas.

VIRGO



(22 agosto - 21 setiembre). — Tendrá ideas realizables y nuevas perspectivas se presentarán pronto variando la situación en el sentido monetario. En lo sentimental sean más positivos. Los asuntos de herencia pueden moverse ahora. En salud experimenta un cambio favorable, en el ánimo también.

astrología científica

Posición e influencias de la Luna

El 6 la Luna está en Cáncer, que rige estómago e hígado.

El 7 a las 0.09 entra en Leo, que rige el corazón y columna vertebral.

El 9 a las 8.38 entra en Virgo, que rige los intestinos delgados.

El 11 a las 18.13 entra en Libra, que rige los riñones, permaneciendo en dicho signo también el doce.

Los días en que la Luna pasa por el signo que rige o gobierna la parte u órganos enfermos son inconvenientes para operaciones a los mismos, pero en cambio son apropiados para dar medicinas o tratamientos externos a dichos órganos o partes.

Esos mismos días los enfermos de cada órgano o parte indicada deben guardar reposo y tranquilidad ya que se encuentran sometidos a gran tensión por el efecto de la Luna; con ello se evitarán trastornos y molestias inútiles.

La Luna está menguando en luz todos estos días.

Debe tenerse en cuenta que las operaciones en creciente exponen a menos complicaciones y las heridas curan más rápidamente que en menguante.

Las horas indicadas aquí son las del reloj tanto para el Uruguay como para la Argentina.

Lo que se inicie con la Luna en Cáncer se lleva a término con más facilidad y rapidez debido al dinamismo cósmico producido por la combinación de signo y Luna.

Tiempo síquico

(Influencias sobre la mente)

El 6 hay influencias dinámicas muy equilibradas entre positivas y negativas. Deben tener cautela los nativos de Géminis y los de Virgo.

El día 7 muy poco prolífero en dinamismos. Evite la apatía y el desgano y tendrán mejores resultados.

El 8 día francamente negativo. Todos debemos tener cuidado en lo que hacemos o planeamos.

El 9 el tiempo síquico mejora algo; favorable para asuntos sentimentales y de arte.

El 10 vuelve el tiempo síquico inarmonioso. Su esfuerzo consciente le ayudará en todo.

El 11 día negativo aunque bueno para tratar asuntos por correspondencia, firmar contratos, etc.

El 12 día positivo, pero no trate de arreglar asuntos del corazón.

Estos días se basan en las influencias de la Luna sobre los diversos planetas del sistema solar, reflejadas en los puntos dominantes del Zodíaco.

Los niños que nazcan estos días

Los del 6 serán algo rebeldes, tendrán orgullo y amor propio. Tendrán espíritu de justicia y desde pequeños deben sus padres enseñarlos a razonar antes de actuar u opinar.

Los del 7 tendrán inteligencia, podrán vencer todo lo que se les oponga siempre que dominen ciertas tendencias a la apatía.

Los del 8 no serán muy persistentes en lo que haga, salvo que su voluntad sea fortificada desde pequeño.

Los del 9 son aficionados o tendrán condiciones para el arte. Serán sensibles a las influencias circundantes.

Los del 10 serán constantes en afectos, y tendrán más suerte que iniciativa personal. Serán sin embargo bondadosos.

Los del 11 tendrán un buen grado de inteligencia y se adaptarán a trabajos de oficina, bancos, periodismo, magisterio, etc.

MENSAJE PARA LOS QUE CUMPLEN AÑOS EN ESTOS DIAS

El planeta Urano en el signo Virgo, que es el octavo sector de Acuario indica a los nativos de este signo que deben tener cuidado con la electricidad y los viajes por vía aérea durante el año 1963, y en ello se encuentra también la presencia del planeta Plutón.

Neptuno en la casa más elevada indica experiencias algo extrañas en la vida social, pueden haber fraudes y dificultades por traición. En este sentido deben ser cautelosos en todo y se evitarán disgustos.

Los planetas lentos mencionados son persistentes en sus pronósticos y por lo tanto lo mencionado debe ser muy tenido en cuenta.

La primera mitad de 1963 será de acontecimientos algo difíciles para los nativos del signo que nos ocupa, principalmente por las inarmonías existentes entre Plutón y Urano acentuadas por las de Neptuno. Saturno y el planeta Marte. Esta negatividad tiende a disminuir después de pasado el mes de junio.

el signo del mes

Hasta el 8 de febrero el Sol transita por el segundo decanato del signo astrológico de Acuario pasando en dicho día y hasta el 19 por el tercero donde la influencia de Urano que domina todo el signo está combinada con la de Venus que es regente también aquí junto a Urano.

La intuición y el idealismo de Urano junto al sentimentalismo de Venus hace personas elevadas, con capacidades para el arte, sentimentales y amigas de la belleza, que saben apreciar en cualquiera de sus formas.

Cuando algunas de las influencias indicadas, tanto de Venus como de Urano, son negativas el día del nacimiento, por estar dichos planetas inarmoniosos, puede existir alguna tendencia a la indolencia y la pereza con indulgencia propia que puede perjudicar el avance en la vida.

Estas son las tendencias principales contra las que deben luchar los nativos del tercer decanato de Acuario. Logrando ésto lograrán con más facilidad el éxito que esperan lograr en la vida.

LIBRA



(22 setiembre _ 22 octubre). — La acción restrictiva de este signo por una influencia saturnina se disipa y hay tendencia a mayores actividades y mejores logros. Los problemas del corazón marchan mejor pero no los dejen de lado ahora. Lo planeado no debe llevarse aún a la práctica.

SAGITARIO



(22 noviembre - 20 diciembre). — Traten de contener sus cosas, no las expresen ni se preocupen de los demás. Sus problemas podrán mejorar y sus ganancias serán aumentadas. Asuntos del corazón marcharán mejor si controlan los primeros impulsos. La salud mejora.

ACUARIO



(20 enero _ 18 febrero). — Poco a poco lo sasuntos personales, empleo o profesión van entrando en un período positivo. Tienen condiciones mentales como para realizaciones positivas en lo material. Los que adquieran propiedades no dejen sus cosas sin vigilar. Los asuntos del corazón bien, si hay problemas se pueden solucionar.

ESCORPIO



(23 octubre _ 21 noviembre). — Siempre los pensamientos elevados mejoran la personalidad, pero deben adaptarse a la práctica y tendrán buenos resultados. Las ganancias tienden a mejorar y los asuntos del corazón se hacen más firmes. Un pequeño viaje o excursión dará la clave para sus preocupaciones.

CAPRICORNIO



(21 diciembre _ 19 enero). — La suavidad de su acción va produciendo resultados en los allegados. En trabajo o profesión, buena orientación para el futuro. Asuntos del corazón en terreno de franco éxito. Sean positivos en sus pensamientos.

PISCIS



(19 enero _ 20 marzo). — Sus facultades no deben ser motivo de exhibición, todo marchará mejor con algo de tolerancia. Actúen sin apresuramientos y las ganancias vendrán oportunamente en mejor forma. Asuntos sentimentales serán más equilibrados.

consultorio astrológico

Los del 12 serán inteligentes, aunque poco sentimentales; deben ser bien orientados desde pequeños.

El Signo de Virgo

Virgo es el signo representado por una Virgen y se encuentra frente al de Piscis. Cuando Cristo vino al mundo el Sol por precesión iba a pasar a la constelación de los peces, por lo cual no sólo llamó a sus discípulos primeros entre los pescadores de Galilea y les dijo que los haría pescadores de hombres para el reino de Dios; de esta manera la constelación de la Virgen guardaba en mensaje de la pureza espiritual a pesar de todas las luchas de este mundo material, pureza que debería alcanzar todo verdadero cristiano y con la cual no tiene nada que ver esa idea de la virginidad física que el sectarismo religioso materializado estableció como doctrina.

El símbolo de los peces fue el de los primitivos cristianos, como lo vemos en las catacumbas de Roma, y los peces simbólicamente deben consumirse en las fiestas cristianas en que no se debe consumir carne roja y la verdadera pureza espiritual debe ser el ideal a alcanzar en esta vida terrena y en la cual debe existir plena conciencia y no imposición o temor. Eso sería virtud y no ignorancia.

EMPLEADA TRISTE. — Sus astros indican alguna demora para que llegue a realizar matrimonio debido a una influencia inarmoniosa de Saturno al Sol. Como me dice que encargará su horóscopo completo me he ahorrado trabajo sobre fechas posibles que le aclararé para entonces.

EGA. — En su caso aconsejo un estudio completo para tener una buena orientación en su empleo y saber las perspectivas de futuro tanto en trabajo o como en los asuntos sentimentales que le interesan.

FANILA. — Su carta astral de nacimiento indica posibilidad de casamiento a los 22 años de edad. Pregunta si siendo Ud. de Escorpio y su novio de Leo son signos afines. A pesar de no serlo según esos libritos populares y los dichos de ciertos "astrólogos" hay afinidad astral entre Uds. Claro es que no deben esperarlo todo de los astros, también la acción consciente personal es necesaria

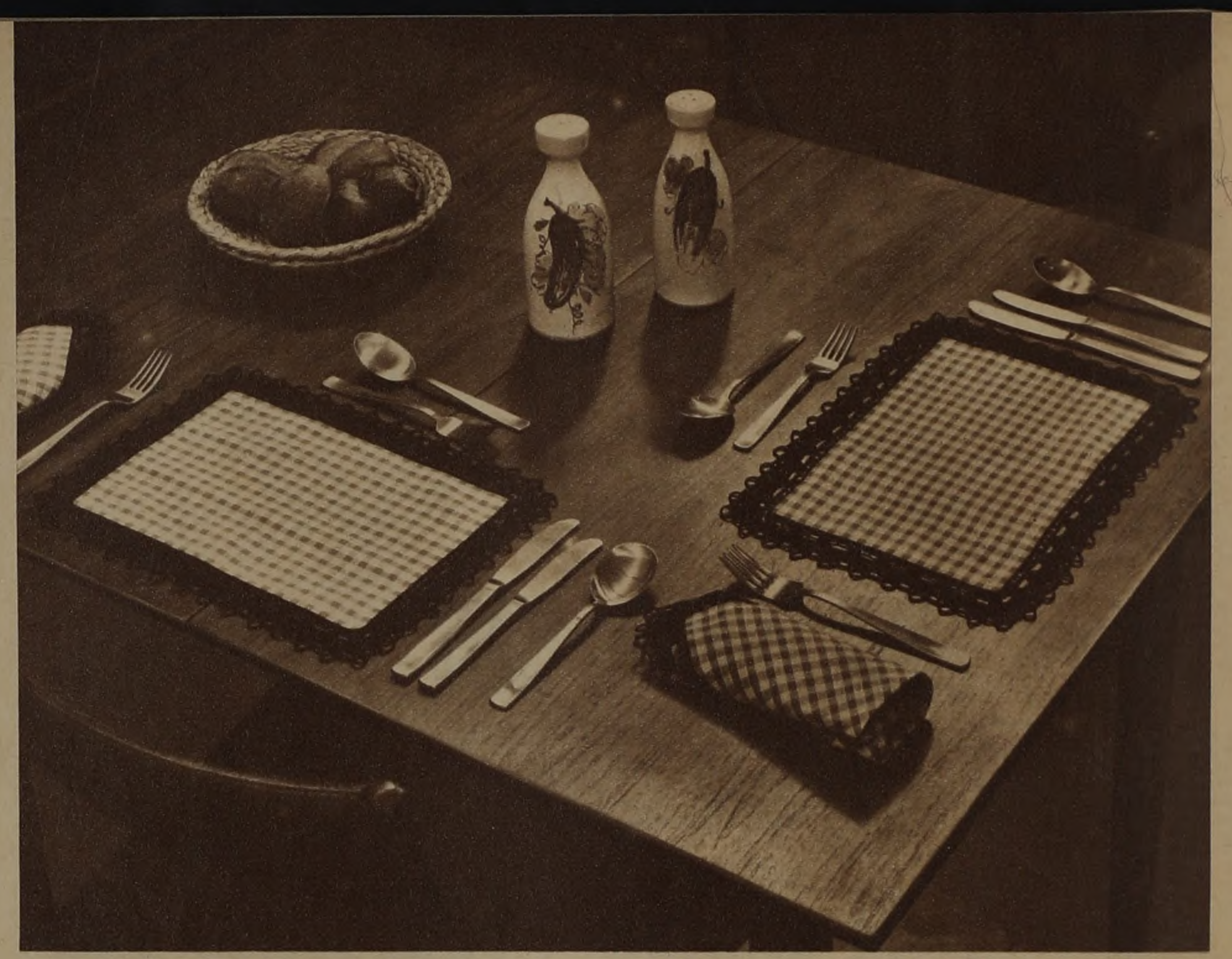
ROSANA CRISTINA. — Su carta natal muestra a Aries en el oriente por lo cual Marte es su regente a pesar de haber nacido en Libra. A los 19 años ya hay influencias en Ud. que pueden llevarla al matrimonio.

GRACIELA SOLANGE. — Usted nació con el Sol en Aries, mientras el signo de Escorpio estaba en el oriente, en el primer sector de su mapa estelar, lo cual hace a Marte muy fuerte en su influencia sobre Ud. y por lo cual la carrera de medicina está muy de acuerdo con sus características e inclinaciones naturales, no tanto por ser nativa de Aries, sino por tener a Escorpio en el oriente que es el verdadero determinador a la carrera mencionada

MILKA MARINA. — Usted es muy joven aún, no se preocupa tanto por el casamiento, hágase un porvenir personal primero y nunca tendrá dificultades mayores. Dentro de seis años su carta natal marca la primera posibilidad de casamiento.

Para consultas gratuitas a esta sección envíe su seudónimo y fecha completa de nacimiento y remita su carta a MUNDO URUGUAYO, Astrología Científica, Piedra Alta 1720, Montevideo. Si usted desea encargar un estudio completo, solicite previamente un formulario, remitiendo $ 0.50 en estampillas de Correo al Prof. William Leo Casilla de Correo 51, Montevideo.

Escuche la audición ASTROS, CARACTER Y DESTINO, de lunes a viernes a las 10 y 15 horas, por CX32 RADIO SUR.



nueva moda europea:

TELA VASCA EN LA MESA

MATERIALES. — 3 ovillos de hilo Mercer Crochet Cadena Nº 20; un gancho Milward Nº 3; 2 trozos de tela vasca de 22 x 32 cms y 2 trozos de 26 ½ x 26 ½ cms para las servilletas.

TENSION. — Ancho de la puntilla, 4 cms.

MEDIDAS. — Bajoplato terminado 25 ½ x 35 ½ cms; servilletas 30 1/2 x 30 ½ cms.

Hacer 11 cadenas. *Primera hil:* tejer 1 vareta doble en la 11ª ç desde el gancho; (x) 7 c; volver; saltar las 3 c sig; tejer 1 vd en la c sig (= un espacio). Rep desde (x) hasta tener el largo necesario para un lado de la tela. El número de los espacios debe ser divisible por 6, más 5 espacios. Hacer 11 c; volver. Saltar las 3 c sig; tejer 1 punto corrido en la c sig (= espacio de la esquina). Rep desde la primera (x) hasta tener un espacio menos que en el lado anterior. Omitir el espacio de la esquina al terminar la última repetición. Hacer 3 c; 1 pc en la 5ª de las 11 c; hacer 3 c; volver; saltar las 3 c del último espacio tejido; tejer 1 vd en la c sig; hacer 3 c; volver; tejer 1 vd en la base de la primera vd.

2ª hil: 4 c; 6 vd en la punta de la última vd tejida; 5 c; saltar los 2 esp sig; (x) tejer 5 vd en el punto sig entre los espacios; 5 c; saltar los 3 esp sig. Rep desde (x) hasta la esquina sig. Saltar el esp sig; en la c central del espacio de la esquina tejer: 7 vd, 5 c, saltar los 2 esp sig. Rep desde la primera (x) omitiendo la parte tejida para la esquina al terminar la última repetición. Tejer 1 pc en la 4ª de las primeras 4 c.

3ª hil: 4 c; 1 vd en cada una de las 2 vd sig; 3 vd en la vd sig; 1 vd en cada una de las 3 vd sig; (x) hacer 4 lazadas; introducir el gancho en el mismo lugar de la última vd y sacar un punto; (hacer 1 laz y terminar 2 p del gancho) 2 veces; hacer 1 laz; introducir el gancho en la vd sig y sacar 1 p; (hacer 1 laz y terminar 2 p del gancho) 5 veces; hacer 5 c; 1 vd en el p central de la cruz. Así se completó una cruz. Tejer 1 vd en el mismo lugar da la cruz. Tejer 1 vd en cada una de las 4 vd sig. Rep desde (x) hasta la esquina sig; hacer una cruz como anteriormente; tejer 1 vd en el mismo lugar de la cruz; 1 vd en cada una de las 2 vd sig; 3 vd en la vd sig; 1 vd en cada una de las 3 vd sig. Rep desde la primera (x) omitiendo 9 vd al terminar la última repetición y tejiendo la última cruz en el pc de la hil precedente. Tejer 1 pc en la 4ª de las 4 c.

4ª hil: 7 c; saltar las 2 vd sig; tejer 1 vd en la vd sig; (xx) hacer una cruz como anteriormente, tejiéndola en el mismo lugar de la última vd y en la vd subsiguiente saltando la vd entre ellas; tejer 10 c (en vez de 5 c) antes de completar la cruz; 1 vd en el mismo lugar de la cruz; 3 c; saltar las 2 vd sig; tejer 1 vd en la vd sig; (x) hacer una cruz como anteriormente en el mismo lugar de la última vd y en la vd siguiente saltando la cruz; tejer 1 vd en el mismo lugar de la cruz; 3 c; saltar las 3 vd sig; tejer 1 vd en la vd sig. Rep desde (x) hasta la esquina sig; hacer una cruz como anteriormente; tejer 1 vd en el mismo lugar de la cruz; 3 c; saltar las 2 vd sig; tejer 1 vd en la vd sig. Rep desde (xx) omitiendo 1 vd, 3 c y 1 vd al terminar la última repetición. Tejer la última cruz en el pc de la hil precedente. Tejer 1 pc en la 4ª de las 7 c. Romper el hilo.

Hacer un dobladillo de 2 cms alrededor de los bajoplatos y servilletas. Coser la puntilla alrededor de los mismos.

ABREVIATURAS: c, cadena; esp, espacio; hil, hilera; laz, lazada; mp, medio punto; p, punto; pc, punto corrido; rep, repetir; sig, siguiente; vd, vareta doble. — (8364).

GUIA DE BELLEZA

UN NUEVO PASO EN EL CUIDADO FACIAL: LA LIMPIEZA CON CREMA

Para cuidar la cara durante todo el año, no basta con el agua y el jabón. Cualquier piel, aún la más grasienta, una vez que ya está completamente limpia, necesita la acción adicional, suavizadora, lubricante y tónica de una crema o de un masaje de aceite extra. La constante eliminación de las células muertas de la superficie se lleva a cabo más suavemente y más por completo mediante un masaje con un buen aceite o grasa lubricante. Algunos cutis son tan secos que necesitarían una limpieza con un 90% de pomada y un 10% de agua y jabón. Desde luego, son raros. La proporción inversa suele ser la normal.

¿QUE PRODUCTOS DE BELLEZA SON NECESARIOS?

Ni muchos ni fantásticos. Busquen la pureza de la preparación y no la presentación primorosa. Al comprar los ungüentos para el tratamiento de belleza, lean bien las fórmulas y confíen en los productos ya acreditados y conocidos, con nombres de garantía y experimentados por personas que merezcan crédito. No es preciso que sean muy caros, y no olviden que en los humildes estantes de la cocina o en la huerta encontrarán muchos de los ingredientes básicos que necesitarán. Por lo tanto, queda eliminada la excusa más corriente, que: "es imposible hacer las cosas porque carecemos de primeras materias..."

CONOZCAN LOS PRODUCTOS QUE EMPLEEN

Es indispensable saber bien para lo que sirven y saber cómo usarlos.

No los pidan, ni aprovechen los de cualquier compañera.

El secreto más importante para el cuidado casero del cutis es la experimentación. Deben hacer lo posible por comprar lo que les va bien a cada una de ustedes; pero, al principio, hasta estar bien seguras de lo que les conviene, adquieran siempre frascos o potes pequeños. Más bien estén al tanto de las novedades que aparecen en cremas para todo: ya empiezan a verse algunas en el mercado que realmente merecen ese nombre de "crema para todo", pues sirven a la vez para lubricar y estimular, suavizar y atirantar.

Otra cosa: antes de comenzar con la limpieza por medio de cremas, no olviden la eficacia de las aplicaciones de vapor, verdadero bálsamo para cutis grasientos y resecos. En la soledad de nuestro tocador, nosotras mismas podemos crearnos una atmósfera lo más parecida posible al ambiente húmedo de Inglaterra y Escocia, tan refrescante para la piel.

eva haasz

consultorio de la mujer

ALICIA F. de M. — Sí, es realmente una especie de "ataque de ansiedad", esa enfermedad de la que tanta gente sufre ahora, en este mundo tan incierto, con esta vida tan cambiante y llena de preocupaciones. Tu caso es el de muchos: te despiertas en medio de la noche, preocupandote por algo que sucederá al día siguiente, estás en el cine, y de pronto pierdes interés por la película y te estremeces pensando en lo que ocurrirá próximamente, cuando tu jefe se dé cuenta de que cometiste un error. Te inquietas por naderías, lo mismo que por cosas muy serias, y así, vas pasando de un estado de ansiedad a otro, ya que todos tenemos siempre razones para preocuparnos por algo. Y es natural que tus intentos para usar de tu fuerza de voluntad, no hayan tenido mucho éxito: ya estás sufriendo de una gran tensión, y no te conviene agregar otra. Te conviene más tratar de pasar de la incertidumbre a la certeza, es decir, dejar de agitarte por no saber qué ocurrirá, decidiéndolo tu misma. Por ejemplo, en el caso ya citado de tu jefe, y el descubrimiento de la equivocación, no te angusties pensando: "Me dirá que es una falta imperdonable", o "Me despedirá", o "Le explicaré cómo, en ese momento"... Más vale que tomes una decisión: tu hablarás antes que él, diciéndole francamente lo que ha sucedido. Esta seguridad de lo que va a pasar, al menos en el primer momento del problema, disminuirá la tensión a que estés sometida, y te devolverá, al menos, una buena parte de tu calma. Esfuérzate siempre por vencer la indecisión, en esos estados de angustia, y ya verás cuánto bien te hará.

LA GORDITA. — No todas las mujeres nacieron para tener una figura de sílfide, y no por eso tienen que resultar menos atractivas. Es un error creer que sólo las muy delgadas pueden poseer encanto; a veces, es al reves, ya que una mujer flaca, huesosa, de rostro afilado, no es nunca una belleza. Hay mucha diferencia entre ciertos cuerpos de huesos pequeños, hechos para tener muy poca grasa, y el de la mayoría de las latinas, que tiende a las curvas generosas. Una mujer debe tener en cuenta su propio físico, y proceder en consecuencia, no cometiendo nunca exageraciones, ni siguiendo un régimen médico, ya que ignora su verdadero estado de salud, y podría por ejemplo, agravar una anemia.

La que no come casi nada, enfermará. Si sigue un régimen bien equilibrado, el peso permanecerá estacionario, y si come demasiado, los kilos irán agregándose sin remedio. La manera razonable de adelgazar un poco no es suprimir radicalmente todos los hidratos de carbono y las grasas, como pan, papas, manteca, etc., sino comer menos de toda clase de alimentos. Por supuesto que pan y papas son elementos que engordan, pero también contienen minerales y vitaminas necesarios para conservar la energía y sentirse bien.

ÑATITA DE LA UNION. — La hechura que creo te sentaría bien, según la descripción que haces de tu silueta, es una bien actual: dos piezas, con una casaca suelta, y una pollera a tablas. Siendo la tela de un solo color, podrías ponerle un bies (están de última moda) en un tono contrastante, alrededor del escote alto y redondeado, y en una franja algo ancha, cerca del ruedo de la casaca. La pollera tendría tablas todo alrededor. Con el algodón estampado, tu hermana podría hacerse una hechura simple y graciosa, por ejemplo, de línea alargada, con un volado en forma, desde la altura de los muslos, un escote amplio, redondeado, en el corsage sin mangas, y como adorno, una moñita del mismo género sobre uno de los hombros. El vestido que citas está ahora otra vez de moda, con su pollera acampanada; esta es la ventaja de conservar a veces un modelo en buen estado, de una tela como hilo, siempre valiosa, práctica y de actualidad.

CINCUENTONA. — Basta con mojar un algodoncito en la crema líquida, de limpieza, y pasarlo por toda la cara, con movimientos hacia arriba y hacia fuera, y en la frente, del centro para la izquierda, y luego, para la derecha, siempre sin frotar demasiado. Después de dejar un poco, para que la crema penetre en los poros, se pasa otro algodón, empapado con el astringente. Y más tarde, antes de irse a dormir, se aplica la crema nutritiva, aunque no todas las noches, pues conviene que durante algunas, la piel respire libremente. Respecto al jabón, depende de la calidad de éste, y de cada cutis. Algunas pieles se irritan al lavarlas con él, sobre todo si no es lo bastante puro y suave, pero a otras les sienta muy bien. Y de todas maneras, opino que lavar de cuando en cuando la cara con jabón, mientras el resto del tiempo se limpia con cremas, es necesario.

LOBITA DE MAR. — Unos shorts, unos pantalones largos, de algodón o de hilo (y si tienes unos de lana, llévalos también, porque puede haber tardes bastante frías), una o dos soleras y blusas, un buzo veraniego y otro que no lo sea, un par de vestidos frescos, y un chaleco o saquito, serán suficientes para unos días de vacaciones en una playa tranquila, sin olvidar, claro está, los implementos para el mar. Pero no te olvides de incluir en el guardarropa un abrigo adecuado para una temperatura más baja, ya que eso puede ocurrir, y con más razón en un verano irregular como éste.

LELE. — Vuelve a probar. Debes haberte equivocado en la forma de hacerlo, o te hubiera salido bien. Eso sí, procede sin apuro, con toda calma y buena luz. En cuanto al esmalte, desconozco esa marca, y no creo que esté en venta entre nosotros.

FLOR DE CAMPO. — Lo siento, pero tengo que decirte que eso no es amor. Si él lo sintiera por ti, procedería de otro modo muy distinto. Mi consejo tiene que ser este: olvídalo, que ya llegará con otro capaz de quererte, de respetarte, de conducirse como un hombre honesto y bien intencionado.



COMO

ELLA

MATERIALES. — Lana PLATINADA ILDU en las cantidades y colores siguientes: 5 ovillos del color 7, verde arveja y 4 ovillos del olor 4, amarillo patito; 2 agujas de tejer de 4 mm de diámetro; un cierre automático de 8 cms de largo.

MEDIDAS. — Talle 44/46.

PUNTO EMPLEADO. — Se teje sobre un número impar de mallas. Tejer 1 m al der al principio y al fin de cada hil para el borde. Estas mallas no se mencionan en la explicación del punto.

Primera hil (revés de la labor): (x) 1 der; poner la lana delante de la labor; pasar la m sig sin tejerla como para tejer al rev; hacer 1 laz. Rep desde (x) y terminar con 1 der.

2ª hil: (x) 2 der; pasar la laz sin tejerla. Rep desde (x) y terminar con 1 der.

3ª hil: (x) pasar la lana delante de la labor; pasar 1 m sin tejerla; hacer 1 laz: tejer juntas al der la m sig y la laz. Rep desde (x). Al terminar, pasar 1 m sin tejerla, hacer 1 laz.

4ª hil: tejer 1 der; (x) pasar la laz sin tejerla; tejer 2 der. Rep desde (x) y, al terminar, pasar la laz sin tejerla.

5ª hil: (x) tejer juntas al der la malla y la laz; colocar la lana delante de la labor; pasar 1 m sin tejerla; hacer 1 laz. Rep desde (x) y terminar tejiendo juntas al der la m y la laz.

Rep siempre desde la 2ª hil. Tejer siempre 10 hil en color amarillo y 16 hil verde.

ESPALDA. — Montar 97 m con lana verde y tejer 3 cms en p elástico simple. Aumentar 6 m durante la última hil. Continuar en el p explicado y en rayas. A 55 cms de la base sesgar los hombros. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 4 veces 2 m, 1 vez 3 m y 5 veces 4 m. Sobre las 41 m centrales tejer 8 hil en p jersey con lana color verde para el dobladillo. Al mismo tiempo aumentar 4 veces 2 m a cada lado y en cada 2ª hil. Terminadas las 8 hil cerrar las m bien flojas.

DELANTERO. — Trabajar igual.

Coser el hombro derecho. Coser solamente 8 cms en el hombro izquierdo.

Con lana color verde levantar un total de 77 m en cada bocamanga sobre 20 cms a cada lado de la costura del hombro. Tejer 8 hil en p jersey para el dobladillo. Aumentar 4 veces 2 m a cada lado y en cada 2ª hil. Cerrar las m bien flojas.

Hacer las costuras. En el hombro izquierdo colocar el cierre automático.

DIDAD ANTE TODO

EL

MATERIALES. — 8 ovillos de lana SUPREMA ILDU con Nencofil y Polfin tratada contra la polilla; 2 agujas de tejer de 2 ½ mm de diámetro y una aguja circular de 2 1/2 mm de diámetro

MEDIDAS. — Talle mediano

COLORES APROPIADOS. —

Color 206, gris mármol; 332, verde botella; 362, beige; 337, azul mar profundo; 321, tostado.

PUNTO EMPLEADO. (Divisible por 19, más 3 m). Primera hil: 6 der; (x) 1 rev; cruzar las 2 m sig como sigue: tejer juntas al der las 2 m tomándolas por atrás y dejarlas sobre la aguja izquierda; tejer al der nuevamente la primera de estas 2 m y sacarlas de la aguja izquierda. Tejer 1 rev; cruzar 2 m; 1 rev; cruzar 2 m; 1 rev; 9 der. Rep desde (x) y terminar la hil con 6 der en vez de 9 der.

2ª hil: al rev. Rep siempre estas 2 hil.

ESPALDA. — Montar 163 m y tejer 4 cms en p elástico simple. Aumentar 11 m durante la última hil. Continuar en el punto explicado. A 37 cms de la base formar las bocamangas. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 1 vez 5 m, 4 veces 2 m y 6 veces 1 m. Disminuir 4 veces 1 m a cada lado de cada 4ª hil. A 25 cms de la sisa sesgar los hombros. Cerrar 2 veces 6 m y 4 veces 7 m a cada lado y en cada 2ª hil. Desmontar las 48 m restantes.

DELANTERO. — Trabajar igual. Al empezar las disminuciones para las bacamangas, dividir la labor en el centro para la abertura. Terminar cada lado separadamente. En el lado del escote disminuir 1 m en la 2ª hil, 14 veces 1 m en cada 4ª hil y 9 veces 1 m en cada 6ª hil. Sesgar el hombro como en la espalda.

Coser los hombros. Con la aguja circular levantar 221 m alrededor del escote, empezando en la punta. Trabajar en hileras de ida y vuelta y en p elástico simple. Para formar el diagonal de la punta, cerrar 7 veces 3 m a cada lado y en cada 2ª hil. Al tener 14 hil cerrar las mallas en elásticos. Hacer la costura de la punta en el revés.

Levantar 171 m en cada bocamanga y tejer 14 hil en p elástico simple. Cerrar las m en elásticos.

Coser los costados.

ABREVIATURAS. — der, derecho; hil, hilera; laz, lazada; m, malla; p, punto; rep, repetir; rev, revés; sig, siguiente.



nuevos puntos de

TEJIDOS

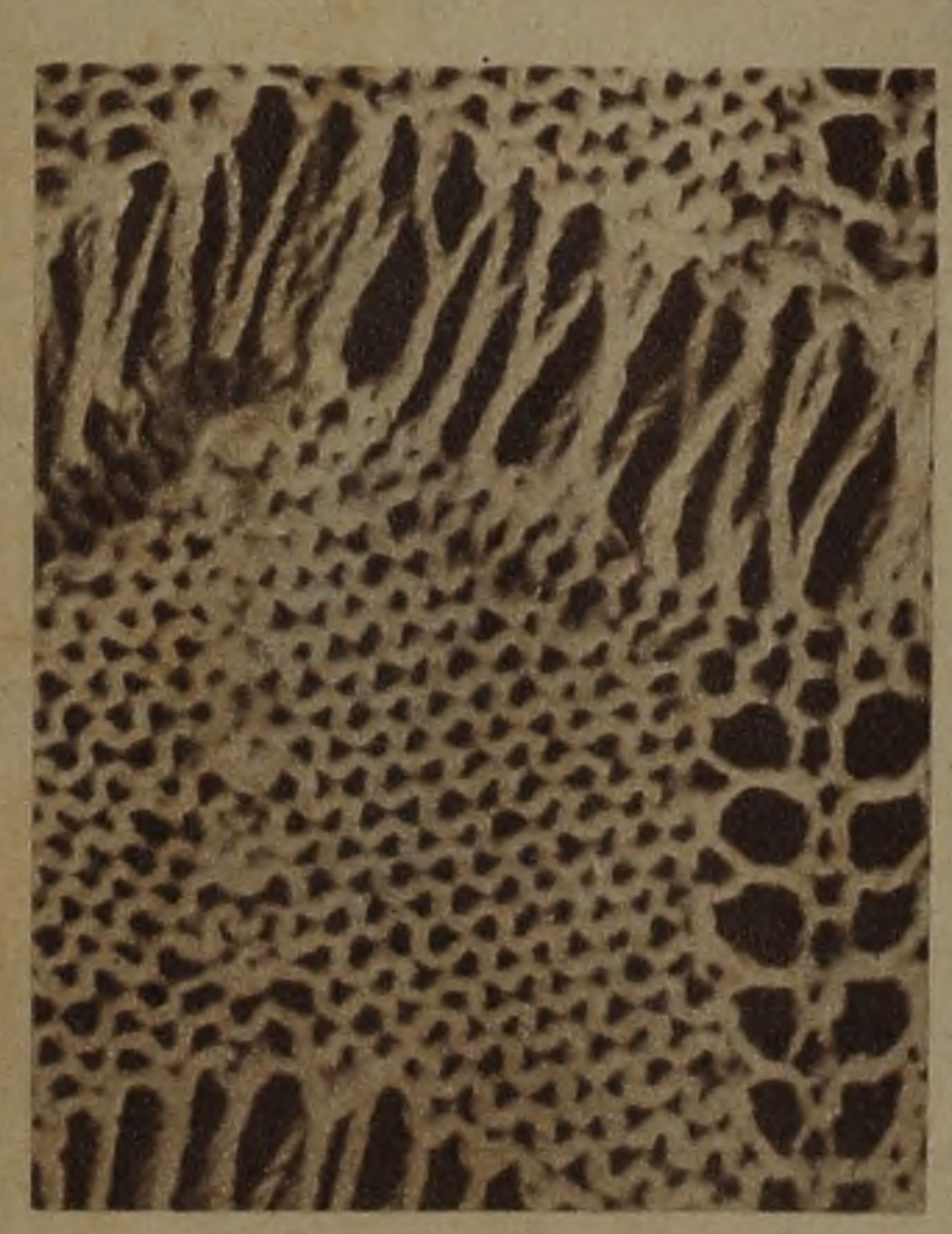
UN VALIOSO MANUAL PARA LAS AFICIONADAS AL TEJIDO

47ª PARTE Publicamos en esta página una serie de novedosos puntos de tejidos. Recorte y guarde las páginas que, en números sucesivos completarán la serie. Tendrá así un magnífico manual que le prestará valioso servicio en la confección de sus labores de punto.

Al interpretar estos puntos, tejer siempre al derecho la primera y la última malla de cada hilera para la orilla. Estas mallas no figuran en la descripción de los puntos que aparecen en estas páginas.

194

Montar un número de mallas divisible por 20, más 2 m. *Primera hil:* al der. *2ª hil: al rev. 3ª hil:* al der. *4ª hil:* (x) 8 der; tejer 3 m juntas al der; 8 der; 1 laz; 1 der; 1 laz. Rep desde (x). *5ª hil:* tejer al rev. *6ª, 8ª, 10ª, 12ª y 14ª hil:* como la 4ª hil. *7ª, 9ª, 11ª, 13ª y 15a. hil:* como la 5ª hil. *16ª hil:* tejer al der haciendo 3 lazadas entre cada malla. Rep a partir de la primera hil. En la primera hil dejar caer todas las mallas. Las hileras pares forman el derecho del punto.



195

Montar un número de mallas divisible por 5, más 3 m. *Primera hil:* 2 rev; (x) colocar la lana delante de la labor; pasar 1 m sin tejerla como para tejer al rev; colocar la lana detrás de la labor; tejer 2 m juntas al der; deslizar la malla no tejida sobre la malla recién obtenida; hacer 2 lazadas; tejer 2 rev. Rep desde (x). *2ª hil:* (x) 2 der; tejer en la doble lazada al revés, luego tejer nuevamente al rev tomando por atrás; tejer 1 m al rev. Rep desde (x). Terminar la hil con 2 der. *3ª hil:* 2 rev; (x) 3 der; 2 rev. Rep desde (x). *4ª hil:* tejer las mallas como ellas se presentan. Rep siempre estas 4 hil.



196

Montar un número de mallas divisible por 7, más 2 m. *Primera hil:* (x) 2 rev; 1 der; pasar 1 m sin tejerla; tejer 1 der; pasar 1 m sin tejerla; tejer 1 der. Rep desde (x). *2ª hil:* (x) 5 rev; 2 der. Rep desde (x). *3ª hil:* (x) 2 der; pasar 1 m sin tejerla; 2 der. Rep desde (x). *4ª hil:* como la 2ª. Rep siempre estas 4 hileras.

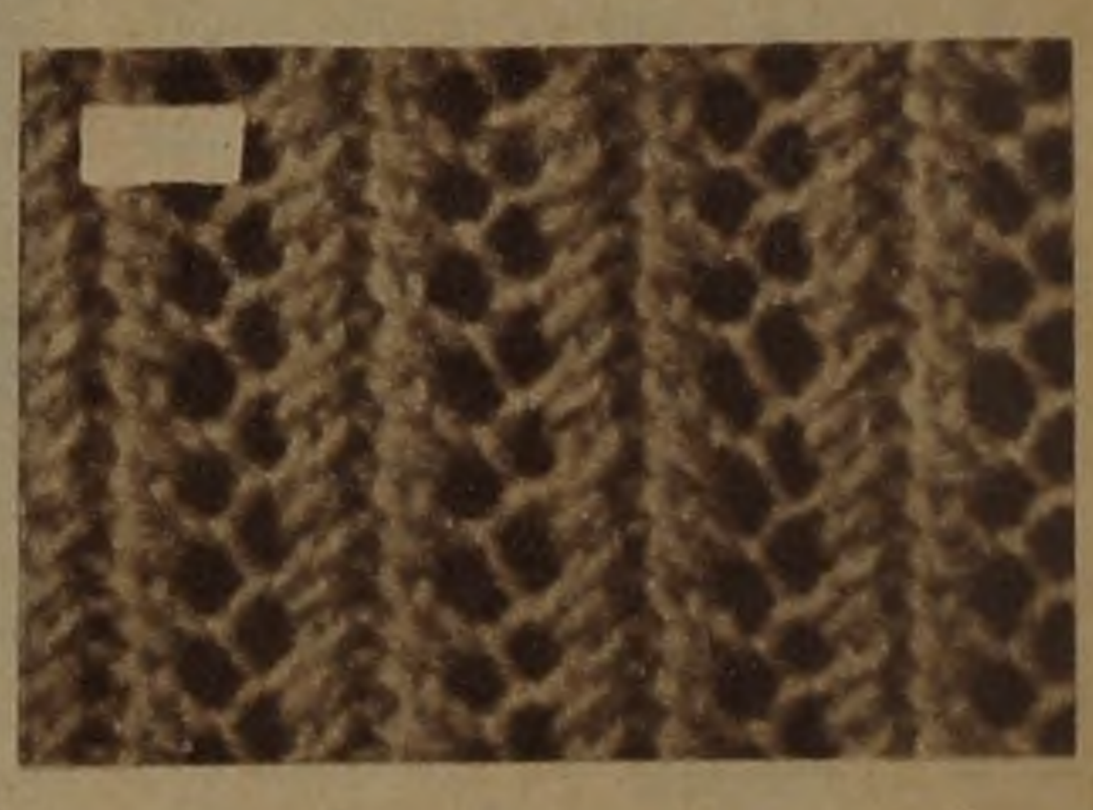


197

Montar un número de mallas divisible por 4, más 2 m. *Primera hil:* (x) 3 rev; en la malla siguiente tejer: 1 der, 1 rev y 1 der. Rep desde (x). *2ª hil:* (x) 3 rev; 3 der. Rep desde (x). *3ª hil:* (x) 3 rev; tejer juntas al der las 3 m sig. Rep desde (x). *4ª hil:* (x) 1 rev; 3 der. Rep desde (x). Rep siempre estas 4 hil.

198

Montar un número de mallas divisible por 5, más 2 m. *Primera hil:* (x) 1 rev; 2 der; 1 laz; 1 disminución simple. Rep desde (x). *2ª hil:* (x) 2 rev; 1 laz; 2 juntas al rev; 1 der. Rep desde (x). Rep siempre estas 2 hil.



consultorio astrológico

Viene de la pág. 53

ADRIANA MARIA. — Es indudable que sus astros indican para Ud. el casamiento, pero una influencia marciana en su mapa natal sobre el sector matrimonio indica que Ud. deberá hacer mucho por lograr la armonía dentro de dicho estado. A sus 22 años de edad es un período indicado astralmente como de cristalización de sus anhelos.

ARBOL SECO. — Usted nació un día jueves en momentos en que se había la Luna Nueva. De acuerdo a lo que observo en su carta natal Ud. ha de demorar en tomar una resolución de casamiento. Un estudio personal es recomendable para Ud. para indicar detalles imposibles en una simple consulta.

MODI. — Sus astros indican matrimonio alrededor de sus 27 años de edad, es decir, sus astros indican para entonces su mayor posibilidad en tal sentido, con un nativo de características marcianas como se indican para los nativos en Aries, aunque no precisamente deba ser nativo de ese signo.

KO.KO.KO. — No es posible detallar el carácter y modo de ser en una consulta simple, aparte de que requiere tiempo y el estudio necesario también.

PENACHO ROJO. — Ud. hace muchas preguntas en su carta, en realidad sólo un estudio personal completo podría orientarla. Si hubiera dado nombre y dirección ya le hubiera remitido el formulario explicativo.

JULLY ENAMORADA DE NOEL. — Por lo que cita en su carta saco en consecuencia que el joven a que se refiere es bastante tímido, lo cual motiva la actitud de él. Esto no es una conclusión astrológica, ya que no puso el año de nacimiento de ese joven; sólo dice que nació un 26 de agosto. En su caso el matrimonio está indicado como más factible dentro de seis años.

LIRIO AZUL. — De acuerdo a las progresiones astrales en su carta natal se indica como posible que logre el puesto que desempeña interinamente, aunque ello será no sin que tenga que experimentar dificultades y vencer obstáculos.

CAPRICORNIANA. — Su carta natal astrológica no muestra impedimento alguno como para que Ud. no pueda tener familia, en cuanto al sexo del primero será femenino, siempre que no exista previamente ningún contratiempo.

Srta. CELIA RAMOS. — De sus preguntas contestaré una sola. Las piedras y metales que debe usar de acuerdo a su mapa natal son el oro y la plata con un ágata y un aguamarina, que servirá de antena a sus mejores armonías de nacimiento. Generalmente recomiendo que sea un anillo debido a que con mayor facilidad se lleva encima.

MARGOCITA DE ARIES. — Su carta natal no hace indicación de matrimonio en forma clara. Sin embargo dentro de cinco años habrá una gran oportunidad para Ud. de que ello suceda.

PREOCUPADA. — He analizado su mapa natal y lo he comparado con el del señor que indica y a su pregunta de si tiene alguna posibilidad de casamiento debo contestarle que el resultado del análisis astrológico es negativo.

Pregunta si ello es posible, realmente debo decirle que siempre es posible que un hombre se case con una mujer, pero no siempre es probable como ocurre en su caso.

FLOR CAIDA. — La carta natal de su hija no indica posiciones planetarias como para poder pronosticar astrológicamente que el año próximo realizará matrimonio. Por lo tanto mi pronóstico es negativo en este caso.

PISCIANA A 21. — Realmente en casos como el suyo en que le es necesaria una referencia para orientación de trabajo y de la vida en general, debo recomendar un estudio personal completo.

Si hubiera puesto su dirección ya le hubiera remitido el formulario donde se indican los precios del estudio y los datos que debe aportar para el mismo.

OJOS NEGROS. — Los signos solares suyo y de su novio son afines y pueden lograr la armonía y felicidad que esperan. Sin embargo, noto en su propia carta natal que indica matrimonio demorado, difícil antes de sus 28 años de edad.

CARLONCHO. — Por tener signo doble en el sector o casa del matrimonio a la vez que estar el Sol en Piscis, son indicaciones de que en su vidra tendrá por lo menos dos matrimonios.

En lo referente al porvenir en trabajo se indican diversas alternativas, ya que los astros marchan constantemente en sus órbitas.

Aconsejo a Ud. un estudio personal completo.

consultorio grafológico

M. DEL CARMEN P. (Mansavillagra). Tiene usted una personalidad muy simpática y sabe conquistar el afecto de quienes la rodean. Si no se impacienta, llegará a disfrutar de lo que más desea y, sobre todo, de las legítimas satisfacciones que corresponden al plano del amor. Debe tener en cuenta que toda conquista exige algún esfuerzo de nuestra parte; sobre todo, orden, perseverancia y optimismo. Es usted muy joven y sensible y tiende a dar excesiva importancia a las cosas del corazón, pareciéndole de suma urgencia lo que, en verdad, debe ser resuelto por el tiempo. Para obtener respuesta a las preguntas que formula sobre su destino, debe escribir a la sección astrológica de esta revista. Nosotros la vemos con buenas condiciones para el triunfo. Procure no desalentarse.

RAMON A. C. — Hay una buena armonía entre sus cualidades mentales y su aptitud realizadora; de ahí que nuestro pronóstico sea positivo en relación con el asunto que le interesa. Puede llevar a feliz término gestiones en el mundo exterior; atraer a su órbita la atención y el apoyo de los demás; vencer obstáculos del campo práctico que requieran un especial despliegue dinámico. Es inteligente (objetivo, de sólido criterio realista), voluntarioso y bien dotado para desarrollar iniciativa e incrementar asuntos nuevos. Quizá necesita cumplir un esfuerzo de autodisciplina para centrar sus impulsos y detener una ansiedad viajera que puede malograr la estabilidad de sus intereses. Afectivamente es muy sincero y tiende a una amplia comunicatividad. Es feliz cuando ve colmados sus afanes de extroversión que se concretan en hábitos muy sociables.

VECINITA DEL YI. — Aunque sus "curiosidades" (como usted las califica) son múltiples, creemos que está a nuestro alcance satisfacerlas. Es usted inquieta (más aún: versátil), investigadora, sensible y proclive a gustos exóticos que tienen mucho que ver con su sentido artístico "sui generis". Esos puntos redondos que usted se siente inclinada a hacer, revelan, simultáneamente, egocentrismo y tendencias estéticas. Es probable que tenga facilidad para el dibujo y artes plásticas, acusando particular sensibilidad para la forma y el color. Su firma —de inclinación dispar con el texto habitual— denuncia un vivo afán de cambiar circunstancias básicas de su vida. Debe vigilar su inclinación a mostrarse veleidosa en sus afectos. Es muy capaz de un sentimiento "en serio", pero gusta de causar desconcierto a los demás. Naturalmente que puede volver a escribirnos cuando lo desee.

LUBA SHANOV

churrinche

* Viene de página 41

cantidad de dioses. Además estaba el paraíso, que no podía concebir fuera del cielo.

—¿Y entonce'ande van los güenos cuando mueren?

—P'abajo'e tierra, como los malos.

El niño no quería perder su cielo. Se lo había imaginado lleno de estantes con frascos de golosinas, como las pulperías; de angelitos que asaban choclos reventones en la llama del sol; de árboles que florecían maravillosos juguetes; de santos venerables pero alegres, que tocaban noche y día sus acordeones de oro. Y presidiéndolo y observándolo todo el Señor, un viejecito suave, dulce y cachaciento, al que la virgen había tejido con puritas hebras de luna un hermosísimo poncho, de cuyos flecos pendían siempre estrellas flamantes. Algunas veces los angelitos le birlaban esas estrellas para jugárselas al chocolón. Y de su contacto se les ponían las manecitas luminosas, como si hubieran estrujado entre ellas un puñado de bichitos de luz. Bien que se daba cuenta Dios de los tales escamoteos. Pero en lugar de enfadarse y reprender aquellos "propasaos", reía buenamente de la travesura, con una hermosa y cantarina risa parecida a la de Bernabé. Una risa que hacía danzar graciosamente las dos puntas de su larguísima barba jazminera ..

No; Churrinche no podía resignarse a la pérdida de su cielo. Seguro que el negro viejo estaba chochearndo ya, y por eso afirmaba semejante cosa. Con la "camasada" de años que tenía encima el pobre!...

—Pero y si no hay cielo, ¿en qué se asujentan las estreyas?

—Aura sí que me amoló. Yo carculo que serán muy livianitas y boyarán en el aire nomás, como las luces malas ..

—Digamé otra cosa, don Bernabé: ¿Y el infierno ande queda?

—No creo que haiga tampoco ningún infierno. A no ser este mundo...

Aquello sí le parecía muy bien a Churrinche. En su opinión no hacían ninguna falta el diablo, ni sus fogatas suplicantes, ni sus tachos de aceite hirviendo. Bastante se sufría en vida para tener que continuar sufriendo aún después de morir. Descartado el infierno, podía justificarse la falta de paraíso. Pero no existiendo uno ni otro, ¿por qué había iglesias y curas? ¿Para qué rezaba la gente?

Y el niño seguía abrumando a Bernabé con sus preguntas a veces pueriles, a veces desconcertantes, que el moreno bonachón se esforzaba en contestar satisfactoriamente.

Pero las charlas no duraban mucho tiempo. Cuando menos se esperaba, llegaba a cercenarlas la voz cortante, agria y vinosa del patrón.

—Churrinche! Cuchincheeee! Caminá aquí muchacho de porquería!

El chico permanecía un instante alelado, como el pajarillo ante los ojos de la víbora. Luego echaba a correr hacia su dueño, encogido, pequeñito, cual si desde ya quisiera reducirse para atenuar la violencia de los rebencazos.

Un día llegó a la estancia el tubiano solo, arrastrando las sobadas riendas, y con una tristeza casi humana en las pupilas mansas.

Los peones, con la certeza del drama, salieron en procura del cuerpo de Bernabé. Delante iba Churrinche, hinchada por el viento la camisita de pechera roja, insensibles los pies a las rosetas, saliéndosele por la garganta el angustiado corazón.

Lo encontraron a un costado del camino, casi oculto por el compacto chilcal.

—Un váido — dijo, como justificándose.

Pero todos comprendieron que el pobre negro viejo ya no daba más; que había llegado a la otra orilla de su borroso destino.

Sus ganchudas manazas, casi paralizadas ya por el último frío, apretaban amorosamente contra el pecho el afónico acordeón. Cuando Churrinche le echó los brazos al cuelo, en un inútil empeño de sustraerlo a la muerte, todavía una sonrisa le aluzó el semblante bonachón. Y con una voz apenas inteligible, que parecía el susurro del viento entre el yuyerío, alcanzó a decir aún:

—Churrinche... m'hijo... la cordiona es pa usté... pa usté solito...

Después se le quedó inmóvil la sonrisa en los morados labios entreabiertos. Y una plácida expresión de niño que se duerme le suavizó la cara enorme.

Churrinche lloró sobre el cuerpo hasta vaciarse de lágrimas. Parecíale que acababa de despeñarse desde una altura inmensa, y que caía... caía... sin llegar nunca a la tierra.

Había perdido, acaso para siempre, el verdadero cielo. Lo había perdido con aquel puñado de carne oscura que se le estaba enfriando entre los brazos.

Para poder desprenderlo del cadáver, tuvieron que arrastrarlo los consternados peones.

mandolinas...

* Viene de página 11

noche se volvió muy oscura, quizá porque tenía los ojos cerrados y llenos de lágrimas. Pasó un momento, hasta que dijo en voz baja:

—Creo que tiene razón: hay un aire de tormenta. Me voy a dormir.

Y eso fue todo, y al día siguiente, aunque habló menos, no daba la impresión de estar desesperada. El joven empezó a temer que, en su optimismo, hubiese halla una solución para el drama, y decidió marcharse antes de lo que pensara.

Anita tomó su ómnibus el día en que terminaban sus vacaciones: sobrellevó alegremente las peripecias del viaje, cuando el vehículo cayó en una cuneta; declaró que era una experiencia nueva, y llegó a Montevideo con la sonrisa en los labois. A la mañana siguiente estaba en la oficina, y excitadísima, contaba:

—Fueron días maravillosos. ¡Qué mar, qué playa, qué bosques! Y un cielo como nunca imaginé fuera del sur de Italia. ¡Y qué gente! Todo el mundo me adoraba.

—¿Hiciste alguna conquista interesante?

La pregunta partió de Agustín, ante el reproche mudo de su compañero Anita sonrió modestamente:

—Sí... el hombre de mi vida.

—¡Oh! — exclamaron a coro, y era como un lamento, pero sin notarlo, ella siguió:

—Un muchacho maravilloso. Hay inconvenientes, no lo niego, pero desaparecerán. ¿Qué gran amor no ha tropezado con obstáculos?

—¿Casado?... — aventuró Celia, y ella protestó:

—¡Oh, no! Sería horrible. Tiene novia... esto es todo. Ella espera que él se case apenas tenga su título. ¡Pobre chica! Me da un poco de pena.

—¿Y él?

Anita se enterneció:

—¡Pobrecito! Todavía no comprendió del todo cuánto me ama. Pero sé que todo se arreglará. Mañana, o pasado mañana, me escribirá diciéndome que ha roto sus relaciones con ella. Y el día en que nos casemos, quiero que vayamos al mismo hotel. En nuestra primera noche, bajo la luz de la luna, yo le diré: "Y ahora, ¿es que no te parece escuchar música de mandolinas?"

Suspiró, nostálgica. Nunca esperaba una respuesta; ella misma se lo decía todo. Un poco después, cuando salió de la habitación, Estela exclamó:

—¡Se enamoró, y él tiene novia! ¡Pobre, desgraciada criatura!

Agustín dejó el cigarrillo sobre el cenicero, y la miró sonriendo:

—¿Por qué? Anita es diferente. No volverá a saber del muchacho, pero conocerá a otro y volverá a hacerse ilusiones. Llegará otro verano y se irá de vacaciones, y esperará otra vez que un hombre fascinador toque la mandolina bajo su ventana... No la compadezcas; ¡Anita es una optimista!



buen provecho

¡CREMAS!...

VAINILLA MOUSSE

INGREDIENTES: ¾ taza de azúcar; 4 yemas; 2 tazas de crema doble: 1 ½ cucharadita de esencia de vainilla.

Disolver el azúcar en ½ taza de agua, calentar y hervir durante 5 minutos. Retirar del fuego y enfriar.

Batir las yemas y calentarlas en bañomaría revolviéndolas permanentemente. Añadir, de a poco, el almíbar y seguir calentando y revolviendo hasta obtener una preparación cremosa y lisa. Dejarla enfriar. Batir la crema e incorporar la Chantilly en la preparación. Congelarla en la heladera.

CREMA BAVARA

INGREDIENTES: 1 ⅓ taza de leche; ½ taza de azúcar; ¼ cucharadita de sal; 2 huevos; ¼ lt de crema doble; 1 cucharadita de esencia de vainilla; 1 cucharada de polvo de gelatina.

Disolver la gelatina en 2 a 3 cucharadas de agua fría.

Calentar la leche en bañomaría, agregar el azúcar, la sal y la gelatina. Batir las yemas y agregarles un poco de la preparación caliente. Batir bien, luego añadir las yemas a la preparación. Seguir calentando en bañomaría —revolviendo constantemente—, hasta que empiece a espesarse. Dejarla enfriar.

Incorporarle, entonces, las claras batidas, luego la crema batida con la esencia de vainilla.

Poner la preparación por cucharadas en coquillas individuales y congelarla. Las cantidades mencionadas son suficientes para seis porciones.

La especialidad de hoy

SHERBET DE TANJERINAS

INGREDIENTES: 1 taza de azúcar; 1 ½ taza de agua; el jugo de 2 limones; 4 tazas de jugo de tanjerinas; la ralladura de 4 tanjerinas.

Disolver el azúcar en el agua y hervir durante diez minutos. Al retirar el almíbar del fuego, agregar inmediatamente la ralladura de las tanjerinas. Cuando tibio, agregar al líquido el jugo de las tanjerinas y el de los limones. Agregar más azúcar si no fuera suficientemente dulce. Enfriar hasta el máximo en la heladera y servir bien helado.

CREMA HELADA DE LIMON

INGREDIENTES: ¾ taza de jugo de limón; 2 claras de huevo batidas; 1 cucharadita de ralladura de limón; ¾ taza de azúcar; 2 cucharadas de gelatina sin sabor o cola de pescado; una pizca de sal.

Remojar la gelatina en ¼ taza de agua fría.

Mientras tanto hervir durante 10 minutos el azúcar en 2 ¼ tazas de agua. Al retirar del fuego, agregar la gelatina disuelta, luego entibiar el almíbar. Añadir luego la ralladura y el jugo del limón. Batir las claras e incorporar la nieve bien dura en la preparación fría. Ponerla en la cubeta del refrigerador y congelar hasta endurecerse. Conviene batirla una o dos veces con una cuchara para obtener una crema más lisa.

CREMA LEVANTINA

INGREDIENTES: 3 tazas de azúcar; 1 taza de jugo de limón; la ralladura de 4 limones; 2 litros de leche; ¼ cucharadita de sal.

Mezclar el azúcar, el jugo de limón y la ralladura y dejar reposar por lo menos una hora. Agregar la leche fría y la sal. Mezclar muy bien y congelar la crema en la cubeta de la refrigeradora. La leche, naturalmente, se cortará mezclada con el jugo de limón, pero, precisamente esta circunstancia dará a la crema un sabor característico.

CREMA HELADA DE NARANJA

INGREDIENTES: 1 cucharadita de ralladura de naranja; 1 cucharadita de ralladura de limón; 1 ½ tazas de jugo de naranjas; ⅓ taza de jugo de limón; ⅔ taza de azúcar; 2 cucharaditas de gelatina sin sabor; la nieve dura de dos claras; una pizca de sal.

Remojar la gelatina en ¼ taza de agua fría.

Preparar un almíbar con el azúcar y 1 taza de agua. Hervir durante 10 minutos, luego añadir la solución de gelatina. Enfriar la preparación luego agregar la ralladura de naranjas, la de limón, el jugo de naranjas y el de limón. Una vez bien mezclado todo, agregar la sal e incorporar la nieve.

Poner la preparación en la congeladora hasta que se solidifique completamente.

CREMA DE FRUTAS

INGREDIENTES: 3 tazas de azúcar; el jugo de 3 limones; el jugo de 3 naranjas; 3 bananas pisadas; unas rodajas de ananá pisadas (opcional); ½ taza de crema doble (opcional).

Preparar un almíbar con el azúcar y 3 tazas de agua y hervirlo aproximadamente durante dos minutos o hasta que el azúcar se haya derretido completamente. Revolver bien y dejarlo enfriar.

Agregar, entonces todos los demás ingredientes y poner la preparación en la congeladora.



* Entre la luz y la sombra de las últimas horas de la tarde, aparecen modelos de exquisita elegancia. Son de seda estampada, y responden a los últimos dictados de la moda.

luz y sombra

rre Cardin es el autor de este delicioso modelo un estampado de flores, que simula ser un dos-zas. El corsage en forma de casaca tiene una pieza cae drapeada sobre la espalda, terminando ade-te en un bies que anuda a un costado. La falda, tablones.

Gres presenta un dos-piezas con estampado de tweed, compuesto de una chaqueta corta, sin cuello, con tiras que anudan adelante, y una pollera en forma.



—*Ahora que él se ha restablecido, me pregunto si he hecho bien en suprimirle el tabaco y el alcohol...*



—*¿Ha pasado bien estas vacaciones?*
—*Muy bien: mi mujer se ha ausentado durante dos semanas!...*

EL CUENTO DE LA SEMANA

—¿Cuánto cuesta el boleto hasta la Estación Central? —pregunta un judío al guarda del ómnibus antes de ascender al coche.

—Sesenta centésimos —contesta éste.

El judío no sube. Resoplando, sudoroso, echa a correr al lado del vehículo. Tres paradas más adelante pregunta de nuevo:

—¿Y desde aquí cuánto cuesta?

—Ochenta centésimos, —recibe como respuesta.

—Pero... ¿cómo puede ser eso? —pregunta fastidiado.

—Es que el coche va en dirección opuesta a la de la Estación —responde el guarda.



la colonia
que *viste*
su presencia...

...con un toque personal
y definitivo que completa su
elegancia, que despierta admiración!

EXTRA FRESCA
BOUQUET DE FLORES
LAVANDA

COLONIAS



...son de ATKINSONS

Además, Talco CORAL con la exquisita fragancia de Bouquet de Flores.